



36
MONATE
GARANTIE


QUALITÄTSPRODUKTE
AUS ÖSTERREICH



Automatische Torantriebe



tousek[®]
AUTOMATISCHE TORANTRIEBE

Schiebetorantriebe

Laufwerke

Drehtorantriebe

Garagentorautomatik

Schrankenanlagen

Antriebssteuerungen

tousek connect / tousek service interface

Funk

Impulsgeber

Sicherheitseinrichtungen



Drehtorantrieb TURN UP

- im neuem Design
- A, B und C-Maß ident mit Vorgänger-Modell
- Siehe Seite 52



TURN 310 UF mit Sensor

- ARS Automatisches Reversiersystem
- Siehe Seite 67



Schranke PASS 839

- Im frischen, eckigen Design
- Siehe Seite 82



Bewegungsmelder TST 100

- Siehe Seite 127

Symbole und Piktogramme



Anwendungsgebiet Privat



Durchfahrtslichte des Tores



Anwendungsgebiet Gewerbe



Master/Slave-Funktion



Gewicht des Tores
(bei Drehtoren: Gewicht eines Torflügels)



Flügelbreite des Tores



Tousek Connect, Parameter einstellen, Speicher auslesen und Fehler suchen. Ganz einfach via Smartphone - egal wo Sie sich gerade befinden. Schnelle kompetente Hilfe für Ihren Kunden.



Tousek Service Interface, die wohl eleganteste Lösung zur Kommunikation zwischen Antrieb und Computer. Die selbsterklärende Benutzerführung zur Programmierung der Steuerung machen das Lesen eines Handbuches buchstäblich überflüssig



Die intelligente Steuerung schaltet im Ruhezustand unnötige Verbraucher ab und erzielt somit im Standby-Betrieb einen extrem niedrigen Stromverbrauch von nur ca. 1 Watt! und spart somit kostbare Energie.



Ein hochauflösender Sensor überwacht Drehzahl und Kraft für maximale Sicherheit und Komfort.



Klartext Menüführung in 8 Sprachen mit vier Tasten bedienbar.
In den Sprachen DE, EN, ES, CZ, PL, FR, NL, IT



Vom TÜV Süd erstgeprüft nach EN 132 41-1 unter Zugrundelegung von EN 12453 und EN 12445.

Diese Preisliste ist urheberrechtlich geschützt. Es ist nicht gestattet, daran Änderungen vorzunehmen oder Teile davon (Bild, Text...) anderweitig zu verwenden. Eine Vervielfältigung jeglicher Art, z.B. durch Fotokopie, Print oder Speicherung auf Datenträgern ist ohne unsere ausdrückliche Genehmigung nicht erlaubt. Weiters darf diese Preisliste von keiner anderen Internetadresse als der tousek-homepage zum Download angeboten werden.

Diese Preisliste ist unser Eigentum und darf an Firmen des Mitbewerbes nicht ausgehändigt werden. Jeglicher Nachdruck, auch auszugsweise, ist ohne unsere Zustimmung nicht gestattet. Für eventuell entstandene Druckfehler oder Irrtümer ist jede Haftung ausgeschlossen. Mit Erscheinen dieser Neuausgabe verlieren alle vorangegangenen Preislisten ihre Gültigkeit.

Familienbetrieb

Ein ehrgeiziger Unternehmertyp gründet eine Firma, Tousek Torantriebe, die von der One-Man Show zum international erfolgreichen und innovativen Unternehmen avanciert.

Was kann einem solchen Unternehmer und dem Unternehmen mehr helfen, als dass die Nachfolge Generation in dieselben Fußspuren tritt wie der Gründer, Eduard Tousek. So wird das auf Torantriebe, Einfahrtsschranken, Funkfernsteuerungen und Steuerungen spezialisierte Unternehmen nach und nach von einer Tochter und Söhnen mit jungen, frischen Ideen versorgt und durch intensive Mitarbeit weiter ausgebaut.





49 JAHRE **tousek**[®]
AUTOMATISCHE TORANTRIEBE

49 Jahre Erfahrung – 49 Jahre Erfolgsgeschichte

Eduard Tousek, legte 1974 mit der Gründung der Firma tousek Torantriebe in Österreich den Grundstein zum Aufbau der heute bestehenden Unternehmensgruppe. Eine Erfolgsgeschichte, die seines gleichen sucht. Seit nun 49 Jahren agiert Eduard Tousek durch die ständige Weiterentwicklung seiner Produktpalette sowohl im nationalen als auch internationalen Wettbewerb auf höchstem Niveau. Zum Kundenkreis der Firma zählen vorwiegend Schlosser, Torhersteller und Elektriker. Professionisten, die gemeinsam mit den Mitarbeitern von tousek ein Team bilden, deren oberstes Ziel die absolute Zufriedenheit des Endkunden ist. tousek beliefert ausschließlich den Fachhandel, um eine fachgerechte Montage der Antriebe garantieren zu können. Eine Verbindung, die auf gegenseitigem Vertrauen und Respekt basiert. Dieser langjährigen und konsequenten Zusammenarbeit verdankt das Unternehmen auch seinen langjährigen Erfolg.

Die Produkte

tousek Produkte sind aufgrund ihrer fortschrittlichen Technik und ihres hohen Qualitätsstandards auf der ganzen Welt im Einsatz und sehr geschätzt. Eine lange Lebenserwartung und modernste Elektronik sind die wesentlichen Merkmale unserer Produkte. Qualität bedeutet für die Techniker und Entwickler bei tousek mehr als nur Maßgenauigkeit und Funktion. Ständige Analysen und Kontrollen sowohl beim Warenein- als auch -ausgang sind die wichtigsten Kernelemente der Qualitätssicherung bei tousek. Auch den immer wechselnden Marktbedürfnissen trägt tousek Rechnung. Kurze und schnelle Kommunikationswege zwischen Entwicklung und Vertrieb sorgen für eine rasche Umsetzung und Anpassung an den Bedarf des Marktes. Das „tousek InHouse“ Prinzip gewährleistet ein immer gleichbleibendes Fertigungsniveau für den Kunden. Forschung, Entwicklung, Prototypenbau, Tests, Fertigung und Qualitätssicherung sind im hauseigenen Werk untergebracht, denn nur so kann das Unternehmen für die „Original tousek Qualität“ bürgen.

Unsere Kunden



Unser ganzes Schaffen und Handeln konzentriert sich auf den Erfolg unserer Kunden. Geschäfte wurden und werden sowohl in der Vergangenheit, als auch heute und in Zukunft zwischen Menschen gemacht. Daher begegnen wir all unseren Kunden zuvorkommend, freundlich und wertschätzend. Der Kunde soll sich bei uns in kompetenten Händen wohlfühlen.

Unsere Mitarbeiter

...sind das wertvollste Kapital unseres Unternehmens. Daher wird bei uns bewusst auf langjährige Zugehörigkeit und ständige Aus- und Weiterbildung wert gelegt. Der daraus resultierende hohe Wissensstand und Erfahrungsschatz unserer Mitarbeiter ist jederzeit für unsere Kunden spürbar. Teamarbeit und starker Zusammenhalt, wie bei einer großen Familie, sind keine Worthülsen, sondern Tag für Tag erlebte Wirklichkeit.

Ich schätze an meinem Arbeitsplatz die Ruhe, da kann ich in Ruhe Sachen erledigen.

Christian Schinnerl / CNC Facharbeiter
(bedient die lauteste Maschine im Haus)

Mein Arbeitsplatz ist gut und richtig.

Bertram Maier / Einkauf

Mein Vorgesetzter ist ein Vorbild mit dem ich sehr gerne zusammenarbeite.

Bertram Maier / Einkauf (zu Herrn Gaiswinkler)

Wenn ich einen Tousek-Torantrieb an einem Gartentor sehe, dann halte ich an um zu sehen, wer es gebaut hat.

Roland Hackl / Verkaufsaußendienst

Meine Kollegen sollen so bleiben, wie sie sind.

Georg Grigorijevits
/ Verkaufsaußendienst

Unsere Kunden kaufen den richtigen Torantrieb.

Richard Mandowski / Steuerungs-Entwicklung

Es freut mich besonders wenn ein Kunde zufrieden ist und das auch sagt.

Georg Sigl / Verkaufsaußendienst

Richtig günstig ist ein Antrieb dann, wenn er dreimal so lange hält wie die Billigen.

Thomas Fischer / Vertriebsleiter

Der Fa. Tousek fühle ich mir sehr verbunden.

Robert Böhm / mechanische Werkstätte

Meine Kollegen sind größtenteils leiwand und teilweise nervend.

Stefan Schmitzhofer / Steuerungs-Entwicklung

Mein Motto: Sei freundlich zu jedem, dann ist er auch freundlich zu Dir.

Ulrike Neudorfer / Buchhaltung

Meinen Arbeitsplatz gebe ich nicht mehr her.

Carina Perl
/ Empfang und Telefonzentrale

Dienstleistungen

Wir bieten Ihnen vielfältige Unterstützung



SCHAURAUUM (Nur in Österreich)

Wir laden Sie ein uns in unserem Schauraum im Süden von Wien – natürlich mit eigenem Kundenparkplatz – zu besuchen und sich von unseren Torantrieben persönlich ein Bild zu machen.



REPARATUREN (Vor Ort nur in Österreich)

Unser leistungsfähiger Reparaturservice behebt nicht nur in der hausinternen Werkstätte, sondern auch bei Ihnen vor Ort einen Defekt rasch und zuverlässig.



T.A.D. TOUSEK ANSCHLUSSDIENST (Nur in Österreich erhältlich)

Wir schließen für Sie zu fixen Preisen bauseits verlegte Kabel und bereits montierte tousek Produkte an. Selbstverständlich inklusive Inbetriebnahme und fachgerechter Einstellung.



ANLAGENPLANUNG (Nur in Österreich erhältlich)

Auf Wunsch übernehmen wir für Sie gerne die Baustellenabwicklung mit anderen Professionisten, wie z.B. eine Kabelverlegung vor Ort oder die Abklärung von Montagedetails. Diese Dienstleistung wird selbstverständlich anlagenspezifisch verrechnet.



WARTUNG (Nur in Österreich erhältlich)

Damit der Torantrieb über Jahre hinaus zur vollen Zufriedenheit Ihrer Kunden funktioniert, sollte - vor allem bei stark frequentierten Anlagen - in regelmäßigen Intervallen eine Wartung vorgenommen werden. Gerne erstellen wir für Ihre Anlage ein maßgeschneidertes Wartungskonzept und führen anschließend auch die Arbeiten selbst durch.



KABELVERLEGEPLAN

Damit vor Ort die richtigen Kabel an genau den richtigen Stellen verlegt werden, fertigen wir für Sie auf Wunsch individuelle Kabelverlegepläne - zu einem pauschalen Fixpreis von netto Euro 30,- zuzügl. MwSt - an. Falls Sie auch den tousek-Anschlussdienst (T.A.D) in Anspruch nehmen, erstellen wir Ihnen diese Pläne kostenlos.



SEMINARE

Sie und Ihre Mitarbeiter können sich bei uns im Rahmen von Schulungen und Seminaren auf den neuesten Stand der Torantriebstechnik bringen lassen. Anhand von Anschlussübungen lernen Sie die tousek-Produkte bis ins Detail kennen. Wählen Sie zwischen Einsteiger- und Fortgeschrittenen-Seminaren aus.



PROMPTE LIEFERUNG

Wenn Sie Ihre Bestellung mit dem Hinweis „Express“ bis spätestens 12.00 Uhr bei uns abgeben, können wir Ihnen zusichern, dass Ihre Lieferung noch am selben Tag unser Haus verlässt (mit Ausnahme von Laufwerken, konfektionierter Waren, Sondersteuerungen, Spezialanfertigungen und dergleichen, sowie nicht lagernder Ware).

36 Monate Profi Garantie



ÖFFNUNGSZEITEN - TOUSEK ÖSTERREICH

MO-DO 7:30 - 16:30 durchgehend
FR 7:30 - 12:00

TOUSEK DEUTSCHLAND

MO 08:00 - 12:00, 12:30 - 17:00
DI-DO 07:30 - 12:00, 12:30 - 17:00
FR 07:30 - 12:00



Auszeichnung

Der technische Vorsprung unserer Produkte sichert unseren Kunden einen zuverlässigen und langlebigen Betrieb.



ISO

Die penible Einhaltung strengster Produktionsstandards, engste Fertigungstoleranzen und deren ständige Überwachung sind bei uns selbstverständlich. Um dies zu gewährleisten ist unser Unternehmen seit September 2016 ISO 9001 zertifiziert.



36 Monate Garantie

Auf alle tousek Markenprodukte erhalten Sie 36 Monate Garantie.



TÜV

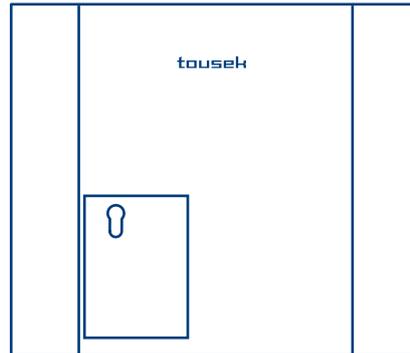
Unsere Schiebeterantriebe Pull T, TPS 20, sowie unser Drehtorantriebe Slim CLR und Swing X sind vom TÜV Süd erstgeprüft nach EN 132 41-1 unter Zugrundelegung von EN 12453 und EN 12445. Bei einer Toranlage gemäß unseren Vorgaben entfällt mit diesen Antrieben (exkl. TPS20, TPS40, TPS60 und TPS6 speed) die aktive Kontaktleiste an der Hauptschließkante.



Programmierung von tousek Antriebsteuerungen

Allgemeine Produktmerkmale

- Ereignisspeicher der letzten rund 800 Zyklen
- Protokollierung sämtlicher Menü-Änderungen
- Zyklenzähler

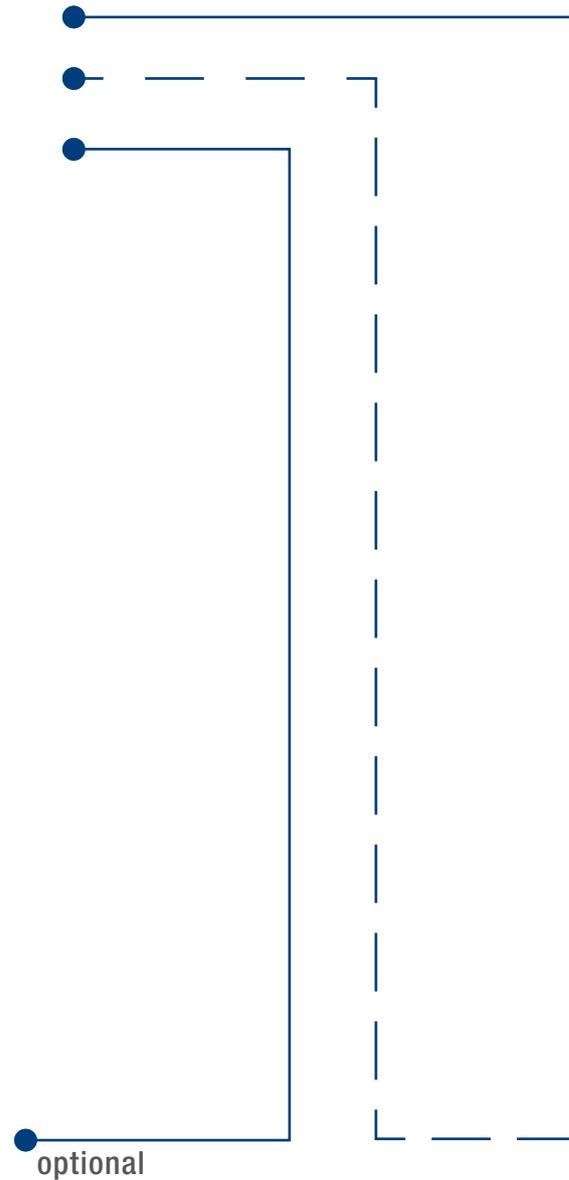
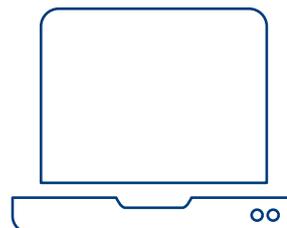
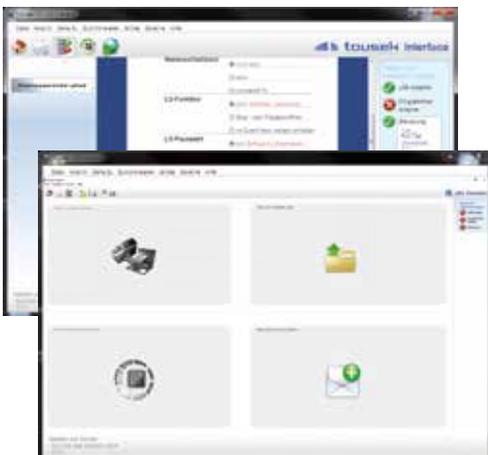


Antrieb



tousek service interface

- Ganz praktisch vom Computer aus greifen Sie vor Ort auf alle relevanten Werte bzw. Parameter zu
- Sämtliche Informationen sind bequem und komfortabel auf einen Blick ersichtlich.
- Etwaige Software-Updates sind via Internet möglich.
- siehe Seite 104

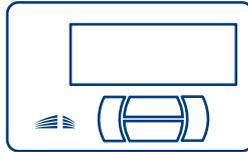


Programmierung von tousek Antriebsteuerungen

Programmierung über LCD und vier Tasten

- Ein zweizeiliges beleuchtetes Display mit Klartext-Menüführung ist serienmäßig bei jedem Antrieb integriert.
- Steuerungsprogrammieren, so einfach und bequem wie nie zuvor.
- Programmierung und Fehlersuche wird dem Nutzer damit deutlich erleichtert.

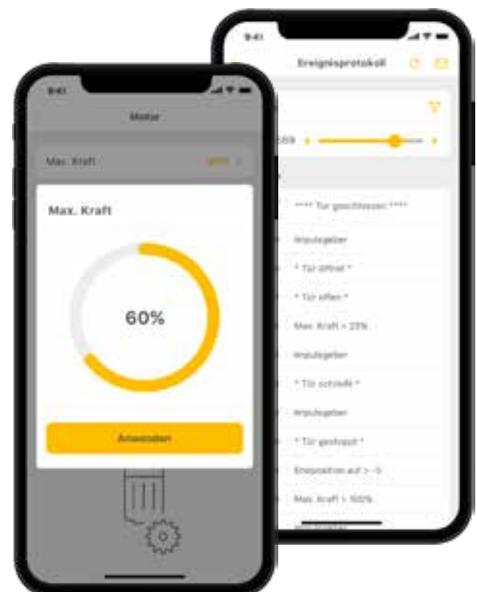
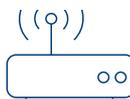
Serie



tousek connect

- Mit dem tousek connect machen Sie jedes Smartphone zur erweiterten Bedienoberfläche des Antriebes.
- Jederzeit und von jedem Ort bequemer Zugriff auf alle Daten und Funktionen der Steuerung.
- Darüber hinaus blicken Sie mit Echtzeit in die Vergangenheit und können damit noch leichter und schneller Ihrem Kunden Support bieten.
- siehe Seite 102

optional







Seite

PULL T4speed	●			bis 400kg	14
PULL T5	●			bis 500kg	14
PULL T8	●	●	●	bis 800kg	14
PULL T24	●	●		bis 600kg	14
PULL T24speed	●	●		bis 400kg	14
PULL T10	●	●	●	bis 1000kg	16
PULL T15		●	●	bis 1500kg	16
TPS 6speed		●		bis 600kg	20
TPS 10speed		●		bis 1000kg	20
TPS 20		●	●	bis 2000kg	22
TPS 20N		●	●	bis 2000kg	23
TPS 20 PRO		●		bis 2000kg	23
TPS 40 PRO		●		bis 4000kg	24
TPS 60 PRO		●		bis 6000kg	25

Allgemeine Produktmerkmale

- Großes beleuchtetes und abnehmbares LC-Display
- Klartext Menüführung mit 4 Tasten bedienbar
- Betriebsfunktionen wählbar (Impuls, Automatik, Totmann)
- Selbstlernende Endpositionen
- Permanent selbstregelnde Kraft
- Auch bei reduzierter Drehzahl kein Kraftverlust
- ARS - Automatisches Reversier System
- Direktanschluss von 8,2 kΩ Kontaktleisten getrennt für Haupt- und Nebenschließkante
- Statusanzeige für Sicherheits- und Tastereingänge
- Einstellbarer Sanftstopp (Weg und Geschwindigkeit)
- Frei einstellbare Teilöffnung für Fußgänger oder PKW/LKW Funktion
- Teilöffnung auch über Funk bedienbar
- Schnecke und Schneckenrad aus gehärtetem Stahl
- Im Ölbad laufende Getriebeeinheit
- Steckplatz für Funkempfänger
- Gekapselte Steuerung



Notentriegelung mit handelsüblichem PHZ gesichert

Pull T24

- 24V Motor
- Geringe Leerlaufstromaufnahme
- Integrierbare Batterie für Notbetrieb



	max. Torgewicht	Anschlussspannung	Einschaltdauer nach Betriebsart S3	Laufgeschwindigkeit (m/min)	Art. Nr.
PULL T4speed	bis 400 kg	230V	40-60%	17.5	11111000
PULL T5	bis 500 kg	230V	privater Bereich	11	11110370
PULL T8	bis 800 kg	230V	40%	11	11110380
PULL T24.2	bis 600 kg	230V	40-80%	13	11110540
PULL T24.2 speed	bis 400 kg	230V	40-80%	16	11110550

→ Die max. Torgewichte sind für leichtgängige, winddurchlässige und waagrecht laufende Tore angegeben. Die Einschaltdauer ist abhängig vom Torgewicht. Siehe dazu technische Datenblätter.



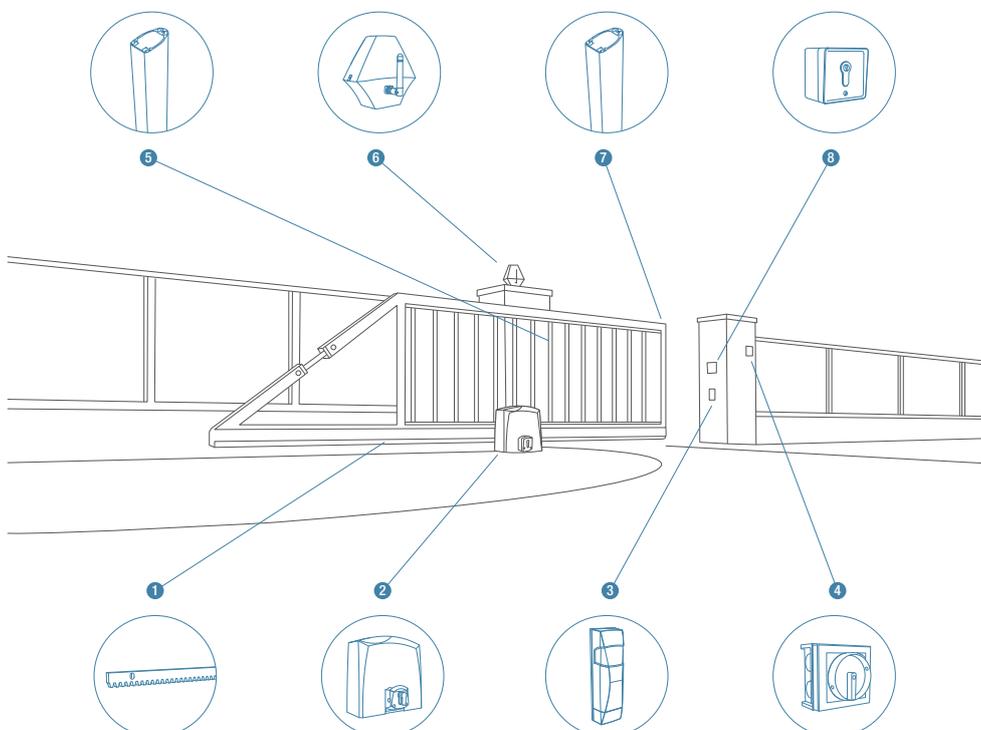
Setinhalt:

- 1 Antrieb
- 1 Funkempfänger RS 868, 2-Kanal
- 2 Handsender RS 868-4M, 4-Kanal
- 1 Lichtschranke LS 180



Art. Nr.

PULL T4speed - Set	61014
PULL T5 - Set	61002
PULL T8 - Set	61003
PULL T24.2 - Set	61004
PULL T24.2speed - Set	61005



1. Zahnstange
2. Antrieb
3. Lichtschranke
4. Hauptschalter
5. Nebenschließkante
6. Blinkleuchte und Antenne
7. Hauptschließkante
8. Schlüsselschalter

Schiebetorantriebe

PULL T

Allgemeine Produktmerkmale PULL T Serie

- Großes beleuchtetes und abnehmbares LC-Display (2x16 Zeichen)
- Klartext Menüführung mit vier Tasten bedienbar
- Betriebsfunktionen wählbar (Impuls, Automatik, Totmann)
- Selbstlernende Endpositionen
- Permanent selbstregelnde Kraft
- Auch bei reduzierter Drehzahl kein Kraftverlust
- ARS - Automatisches Reversier System
- Direktanschluss von 8,2 kΩ Kontaktleisten getrennt für Haupt- und Nebenschließkante
- Statusanzeige für Sicherheits- und Tastereingänge
- Einstellbarer Sanftstopp (Weg und Geschwindigkeit)
- Frei einstellbare Teilöffnung für Fußgänger oder PKW/LKW Funktion
- Teilöffnung auch über Funk bedienbar
- Master / Slave für gegenläufige Schiebetore
- Im Ölbad laufende Getriebeeinheit
- Steckplatz für Funkempfänger
- Gekapselte Steuerung
- Notentriegelung mit handelsüblichem PHZ gesichert
- Schnecke und Schneckenrad aus gehärtetem Stahl



	max. Torgewicht	Anschlussspannung	Einschaltdauer nach Betriebsart S3	Laufgeschwindigkeit (m/min)	Art. Nr
PULL T8	bis 800 kg	230V	40%	11	Standard: 11110380
					Master: 11110430
					Slave: 11110440
PULL T10	bis 1.000 kg	230V	40-60%	9	Standard: 11110390
					Master: 11110640
					Slave: 11110650
PULL T15	bis 1.500 kg	230V	60%	9	Standard: 11110570
					Master: 11110680
					Slave: 11110690

→ Die max. Torgewichte sind für leichtgängige, winddurchlässige und waagrecht laufende Tore angegeben. Die Einschaltdauer ist abhängig vom Torgewicht. Siehe dazu technische Datenblätter.



Elektrische Notentriegelung für PULL T

Einsatzmöglichkeiten

- Die automatische Notentriegelung für die Antriebe PULL T ermöglicht Ihnen die manuelle Toröffnung bei Stromausfall, ohne zuvor eine mechanische Entriegelung durchführen zu müssen.
- Meist bei Feuerwehr-Zufahrten gefordert

Die wichtigsten Funktionen im Überblick:

- 230V a.c. Versorgungsspannung
- Ent-/Verriegelung über Impulstaster oder Funk bzw. automatische Entriegelung bei Netzspannungsabfall wählbar.
- LED Anzeige des Betriebszustandes (nach erster Impulsgabe)
- integrierter 24V DC Akku zur Sicherstellung der Ent-/Verriegelungsfunktion

Steuerung Notentriegelung
inkl. Akku und Ladeprint

12112160



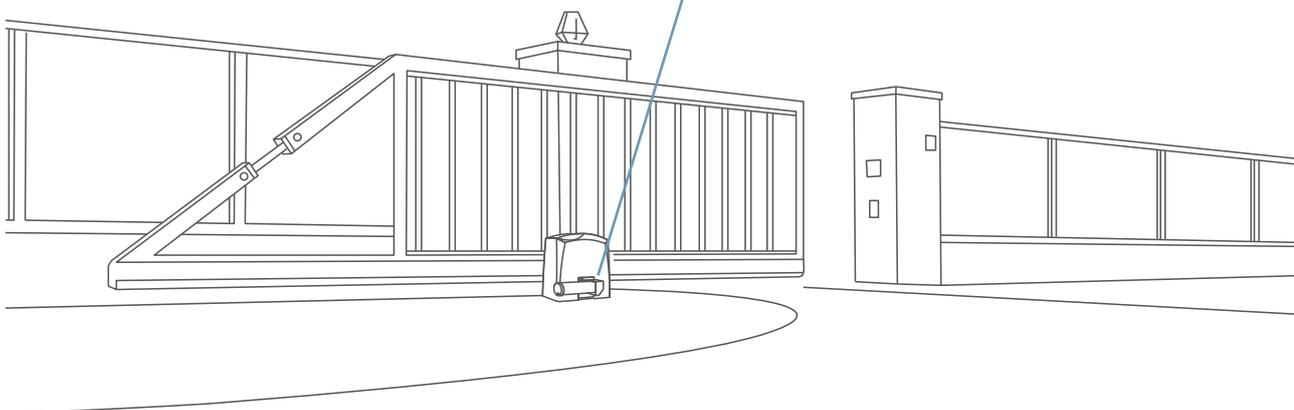
Elektrische Notentriegelung für PULL T
24V DC

13830050



Einbau bzw. Aufbau 1x Notentriegelung

14150190





Schiebetorantriebe

Zubehör für PULL T

Batterie für PULL T24 und T24speed

Für max. 10 Zyklen/Ladung inkl. Haltebügel

S35116



Torzustandanzeige mit Störmeldekontakt

Anzeige von: Offen, Geschlossen, in Bewegung, steht außerhalb der Endlagen

12111310



Verwendung nur eines der beiden Zusatzmodule möglich.

Zusatzmodul für Hof-/Kontrolllicht

potentialfreier Kontakt, max. Belastung 230V / 100W über Menü bis 15min programmierbar

12111300



Verwendung nur eines der beiden Zusatzmodule möglich.

DIN-Hutschiene inklusive 3 Schrauben für ISD5**

Breite der Hutschiene 75mm

14110220



Netzteil für Hutschiennenmontage 24V 60W

Für DIN-Hutschiene (Breite 35mm)

12112290



Netzteil für Hutschiennenmontage 24V 15W

Für DIN-Hutschiene (Breite 18mm)

12112490



Funkübertragungssystem TX 320* **neu**

Bidirektionales System 868MHz

TX 320T2 Sender 2 Kanal im Gehäuse 13660571

TX 320R2 Empfänger 2 Kanal im Gehäuse 13660580



I-Schleifendetektor ISD 5 od. ISD 5/2**

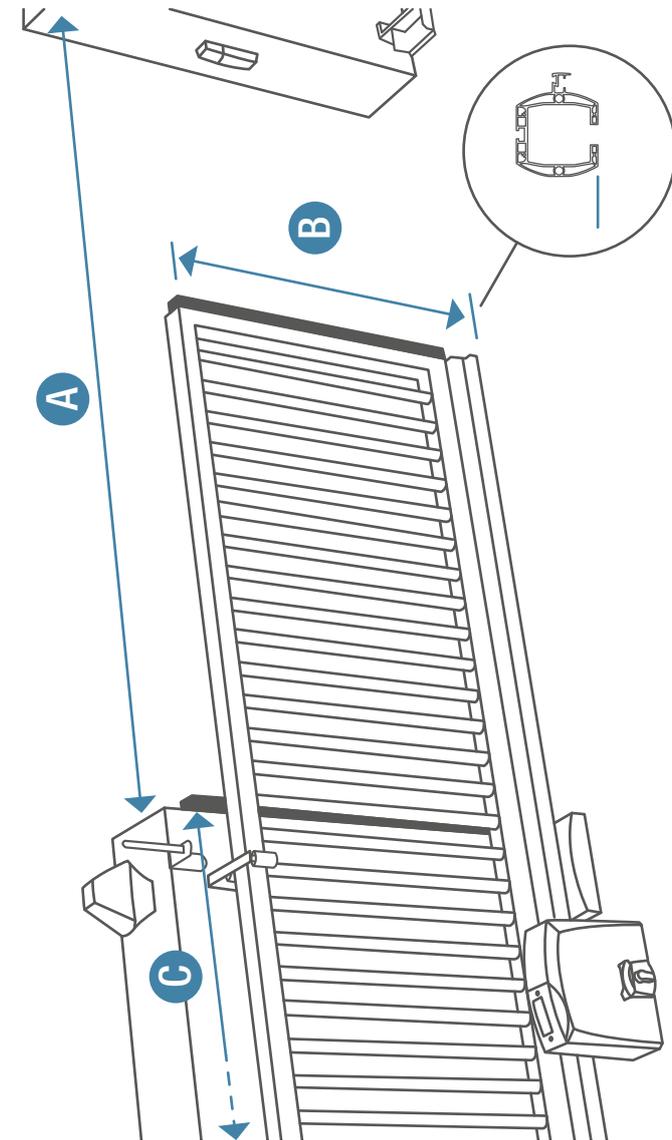
Für DIN-Hutschiene (Breite 38mm)

ISD 5 1-Kanal 13430130

ISD 5/2 2-Kanal 13430120



→ * In Kombination mit der Batterie bei PULL T24 und T24speed nicht integrierbar
** Nicht in PULL T15, T24 und T24speed integrierbar



Bitte tragen Sie die Daten Ihres Schiebetores in diese Tabelle ein:

Abmessungen:

A Lichte Weite - Durchfahrt: mm

B Torhöhe: mm

C Seitlicher Freiraum: mm

Torart:

Freitragend

Bodenaufrollen

Torfüllung:

Staketten

Vollfüllung

Steigung/Gefälle:

Ja (° oder %)

Nein

Anlage:

Geschätztes Torgewicht kg

Einschaltdauer %

Betätigungen / Tag

Stellplätze

Freitragendes Laufwerk:

Aus Aluminium (bis max. DL 5.800mm)

Aus Stahl (bis max. DL 9.100mm)

Zubehör:

Kontaktleiste

Betätigung:

Funk

Schüsselschalter

Externer Impuls (pot. frei)

Kartenleser

Senden Sie diesen Vordruck bitte per Fax oder E-Mail an uns. Sie erhalten dann umgehend ein auf Ihr Tor maßgeschneidertes Angebot.

Firmenstempel, Datum

Schiebetorantriebe

TPS 6speed, TPS 10speed

Produktmerkmale TPS 6speed, TPS 10speed

- Für Dauerbetrieb geeignet (100% ED)
- Großes, beleuchtetes LC-Display (2x16 Zeichen)
- Klartext Menüführung mit vier Tasten bedienbar
- Betriebsfunktionen wählbar (Impuls, Automatik, Totmann)
- Frei einstellbare Teilöffnung für Fußgänger oder PKW/LKW Funktion
- Wegstreckenmessung erfolgt über Absolutwertgeber (Endschalterlos), sämtliche Lernfahrten nach dem Entriegeln oder Stromausfall entfallen.
- Einstellbarer Sanftstopp (Weg und Geschwindigkeit)
- Einstellbare Geschwindigkeit (getrennt für AUF und ZU), geregelt über Frequenzumformer
- Mechanische Bremse für sicheren Torstopp
- Elektronische Überwachung der Notentriegelung
- Direktanschluss von vier getrennten 8,2 kΩ Kontaktleisten
- Eingang für Torhinterraumüberwachung
- Statusanzeige für Sicherheits- und Tastereingänge
- Selbstüberwachung der Lichtschranke
- Steckplatz für Funkempfänger
- Optionale, externe Torzustandsanzeige (z.B. Portier)
- Optionales Hoflichtmodul (potentialfreier Kontakt, max. Belastung 230V / 100W)
- 60mm und 130mm DIN-Hutschiene für weiteres Zubehör
- Gehäusegröße (B x H x T): 610 x 530 x 211mm
- Zahnrad Z20 Modul 4



	max. Torgewicht	Anschlussspannung	Einschaltdauer nach Betriebsart S1	Laufgeschwindigkeit (m/min)	Gehäusefarbe*	Art. Nr
TPS 6speed	bis 600 kg	230V	100%	30	Graualuminium	11110620
					Anthrazitgrau	11110810
TPS 10speed	bis 1000 kg	230V	100%	20	Graualuminium	11110870
					Anthrazitgrau	11110880
Stahlzahnstange	1m, Modul 4, 20mm breite Ausführung					14210110
Montagewinkel	4 Winkel inkl. Schrauben, für breite Zahnstange, je Meter					14220100
Elekt. Notentriegelung**	Wahlweise per Impuls oder automatisch					13830070
Steuerung**	für elektrische Notentriegelung, inkl. Akku 24V, NiMh 1.800mAh					12112480

Die max. Torgewichte sind für leichtgängige, winddurchlässige und waagrecht laufende Tore angegeben.

Wir empfehlen die breit ausgeführte Zahnstange zu verwenden.

Die Absicherung der Schließkanten erfolgt bis 20m/min mit der Kontaktleiste TXE99.

Für Geschwindigkeiten darüber können die Gefahrenstellen mit Einbauten von trennenden Schutzvorrichtungen abgesichert werden.

(s. EN 12453:2000 5.1.1) oder in Totmann-Betrieb.

* ähnlich RAL9007 bzw. RAL7016

** Verfügbarkeit Bitte mit Ihrem Fachberater klären





30m/min *



0,5m/s

* TPS 6speed

600kg*

SPEED



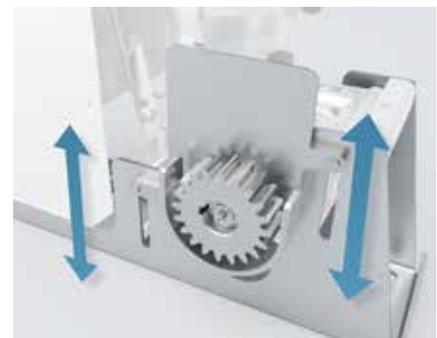
Elektrische Notentriegelung**



Mechanische Notentriegelung



Hochpräziser Absolutwertgeber mit einer max. Abweichung von 1,8mm auf 30m



Höhenverstellung:
zwischen 110 und 185mm

Schiebetorantriebe

TPS 20, TPS 20N, TPS 20 PRO

Produktmerkmale TPS 20

- Für Dauerbetrieb geeignet (80% ED)
- Großes, beleuchtetes LC-Display (2x16 Zeichen)
- Klartext Menüführung mit vier Tasten bedienbar
- Betriebsfunktionen wählbar (Impuls, Automatik, Totmann)
- Frei einstellbare Teilöffnung für Fußgänger oder PKW/LKW Funktion
- Wegstreckenmessung erfolgt über Drehzahlsensor (Endschalterlos)
- Einstellbarer Sanftstopp (Weg und Geschwindigkeit)
- ARS – Automatisches Reversier System
- Mechanische Bremse für sicheren Torstopp
- Permanent selbstregelnde Kraft mit Boost-Funktion (erhöhte Anfahrtskraft)
- Elektronische Überwachung der Notentriegelung
- Direktanschluss von vier getrennten 8,2 k Ω Kontaktleisten
- Eingang für Torhinterraumüberwachung
- In Kombination mit STA 11 für Ampelbetrieb geeignet
- Statusanzeige für Sicherheits- und Tastereingänge
- Selbstüberwachung der Lichtschranke
- Steckplatz für Funkempfänger
- Optionale, externe Torzustandsanzeige (z.B. Portier)
- Optionales Hoflichtmodul (potentialfreier Kontakt, max. Belastung 230V / 100W)
- 2 x 130mm DIN-Hutschiene für weiteres Zubehör
- Gehäusegröße (B x H x T): 610 x 530 x 211mm
- Höhenverstellung Zahnrad-OK: 100–175mm
- TPS 20 - Standard auch in Anthrazitgrau erhältlich (ähnlich RAL7016)



● TPS 20, Anthrazitgrau



	max. Torgewicht	Anschlussspannung	Einschaltdauer nach Betriebsart S3	Laufgeschwindigkeit (m/min)	Ausführung	Art. Nr
TPS 20	bis 2000 kg	230V	80%	14	Graualuminium	11110460
					Anthrazitgrau	11110800
					Master, Graualuminium	11110490
					Slave Graualuminium	11110500
TPS 20N	wie TPS 20, gerichtet für bauseitige Antriebssäulen				Standard	11110470
					Master	11110660
					Slave	11110670
TPS 20PRO	wie TPS 20, im großen PRO-Gehäuse, Graualuminium					11110480
STA 11	Ampelsteuerung					12120370

→ Die max. Torgewichte sind für leichtgängige, winddurchlässige und waagrecht laufende Tore angegeben. Bei Torgewicht > 1.000kg empfehlen wir, die breit ausgeführte Zahnstange zu verwenden.



Weitere Produktmerkmale für TPS 20N

- Verzinktes Grundgehäuse
- 260mm DIN-Hutschiene für weiteres Zubehör
- Abmessung (B x H x T): 328 x 950 x 188mm
- Höhenverstellung Zahnrad-OK: 107–147mm



● TPS 20N, für Einbau in bauseitiger Säule

Weitere Produktmerkmale für TPS 20 PRO

- Grundgehäuse KTL- und Pulverbeschichtet **neu**
- Tür aus pulverbeschichtetem Alu mit PHZ abschließbar
- Integrierter Hauptschalter und 230V Schukodose
- DIN-Hutschiene für weiteres Zubehör,
2 x 120mm + 300mm in der Tür
- Gehäusegröße (B x H x T): 520 x 995 x 230mm
- Höhenverstellung Zahnrad-OK: 120–200mm



● TPS 20 PRO, Graualuminium

Schiebetorantriebe

TPS 40 PRO

Produktmerkmale TPS 40 PRO

- Grundgehäuse KTL- und Pulverbeschichtet **neu**
- Für Dauerbetrieb geeignet (100% ED)
- Großes, beleuchtetes LC-Display (2x16 Zeichen)
- Klartext Menüführung mit vier Tasten bedienbar
- Betriebsfunktionen wählbar (Impuls, Automatik, Totman)
- Frei einstellbare Teilöffnung für Fußgänger oder PKW/LKW Funktion
- Wegstreckenmessung erfolgt über Absolutwertgeber (Endschalterlos), sämtliche Lernfahrten nach dem Entriegeln oder Stromausfall entfallen
- Einstellbarer Sanftstopp (Weg und Geschwindigkeit)
- Einstellbare Geschwindigkeit (getrennt für AUF und ZU), geregelt über Frequenzumformer
- Mechanische Bremse für sicheren Torstopp
- Elektronische Überwachung der Notentriegelung
- Direktanschluss von vier getrennten 8,2 k Ω Kontaktleisten
- Eingang für Torhinterraumüberwachung
- Statusanzeige für Sicherheits- und Tastereingänge
- Selbstüberwachung der Lichtschanke
- Steckplatz für Funkempfänger
- Optionale, externe Torzustandsanzeige (z.B. Portier)
- Optionales Hoflichtmodul (potentialfreier Kontakt, max. Belastung 230V / 100W)
- Integrierter Hauptschalter und 230V Schukodose
- Gehäusegröße (B x H x T): 520 x 995 x 230mm
- Höhenverstellung Zahnrad-OK: 140–280mm
- Zahnrad Z13 Modul 6



	max. Torgewicht	Anschlussspannung	Einschaltdauer nach Betriebsart S1	Laufgeschwindigkeit (m/min)	Art. Nr
TPS 40 PRO	bis 4000 kg	230V	100%	17,5	11110760
Stahlzahnstange	1m, Modul 6, verzinkt, zum Schrauben, Breite 30mm				14210140
Montagewinkel	verzinkt, für Zahnstange Modul 6, 4 Stk. inkl. Schrauben				14220110

→ Die max. Torgewichte sind für leichtgängige, winddurchlässige und waagrecht laufende Tore angegeben.



Produktmerkmale TPS 60 PRO

- Integrierte Steuerung mit Frequenzumformer
- Großes, beleuchtetes LC-Display (2x16 Zeichen)
- Klartext Menüführung mit vier Tasten bedienbar
- Betriebsfunktionen wählbar (Impuls, Automatik, Totmann)
- Frei einstellbare Teilöffnung für Fußgänger oder PKW/LKW Funktion
- Wegstreckenmessung erfolgt über Drehzahlsensor (mit Positionierungsendschalter)
- Einstellbarer Sanftstopp (Weg und Geschwindigkeit)
- Direktanschluss von 8,2 kΩ Kontaktleisten getrennt für Haupt- und Nebenschließkante
- Statusanzeige für Sicherheits- und Tastereingänge
- Selbstüberwachung der Lichtschranke
- Torzustandsanzeige (z.B. Portier)
- Grundgehäuse aus Edelstahl, gebürstet
- Deckel aus Alu, pulverbeschichtet
- Deckel mit PHZ versperrt
- Integrierter Hauptschalter und 230V Schukodose
- Gehäusegröße (B x H x T): 520 x 1365 x 230mm
- DIN-Hutschiene für weiteres Zubehör, 1 x 120mm + 300mm in der Tür
- Höhenverstellung Zahnrad-OK: 230–270mm
- Zahnrad Z17 Modul6
- RAL 7016



	max. Torgewicht	Anschlussspannung	Einschaltdauer nach Betriebsart S3	Laufgeschwindigkeit (m/min)	Art. Nr
TPS 60 PRO	bis 6000 kg	400V	80%	9	11110710
Stahlzahnstange	1m, Modul 6, verzinkt, zum Schrauben, Breite 30mm				14210140
Montagewinkel	verzinkt, für Zahnstange Modul 6, 4 Stk. inkl. Schrauben				14220110
ISD 6	2-Kanal I-Schleifendetektor, steckbar				13430140

→ Das max. Torgewicht ist für leichtgängige, winddurchlässige und waagrecht laufende Tore angegeben.

Schiebetorantriebe

TPS Zubehör

Steckdose

für DIN-Hutschiene (Breite 45mm)

13400250



Hauptschalter

für DIN-Hutschiene (Breite 52mm)

13310110



PTFE-Draht

1 Bund = 70m

13400270



Netzteil 24V 60W

für DIN-Hutschiene
(Breite 35mm)

12112290



Signalübertragungssystem TX 320

für DIN-Hutschiene

Empfänger TX320 DR 13660640
Netzteil 24V 15W 12112490



Torzustandsanzeige mit Störmeldekontakt

Anzeige von: Offen, Geschlossen,
in Bewegung, steht außerhalb der Endlagen

Torzustandsanzeige 21110420

Verwendung nur eines der beiden Zusatzmodule möglich.



Fertiginduktionsschleife flexibel

inkl. 10m verdrehte Zuleitung

13400220



Zusatzmodul für Hof-/Kontrolllicht

potentialfreier Kontakt, max. Belastung 230V
/100W über Menü bis 15min programmierbar

Hof-/Kontrolllicht 21110490

Verwendung nur eines der beiden Zusatzmodule möglich.

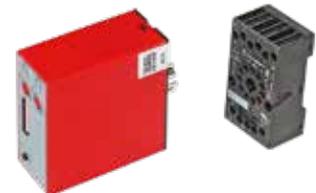


I-Schleifendetektor ISD 5 od. ISD 5/2

für DIN-Hutschiene (Breite 38mm)

ISD 5 1-Kanal 13430130

ISD 5/2 2-Kanal 13430120



Radialdämpfer

Für steigende Schiebetore bis 7Nm bzw.
12,2Nm Drehmoment belastbar

7Nm 35400100

12,2Nm 35400210



Einbau bzw. Aufbau inkl. Vorverdrahtung



Damit Sie vor Ort Zeit sparen, können Sie
Ihren Schiebetorantrieb bei uns im Haus
„betriebsfertig“ machen lassen.

14150190

z.B. 1 Schleifendetektor oder 1 Hauptschalter
oder 1 Steckdose



Kunststoffzahnstange mit Stahlkern

zum Anschrauben, 1m Lasche oben

1m Zahnstange	14220010
Montagezubehör 6Stk Schrauben M6x14 inkl. Scheiben	14220040



Kunststoffzahnstange mit Stahlkern

zum Anschrauben, 1m Lasche unten

1m Zahnstange	14220020
Montagezubehör 6Stk Schrauben M6x14 inkl. Scheiben	14220040



Kunststoffzahnstange mit Stahlkern

zum Anschrauben, Lasche unten, 3 x 0,33m inkl. Montagezubehör

1m Zahnstange	14220060
4m Verpackungseinheit	S35104



Stahlzahnstange zum Schweißen

galvanisch verzinkt, mit Montagezubehör
(Distanzbolzen, Beilagscheibe u. Schrauben)

1m Zahnstange	14210010
4m Verpackungseinheit	S35105



Stahlzahnstange zum Schrauben

galvanisch verzinkt, mit Montagezubehör
(Distanzbolzen, Beilagscheibe u. Schrauben)

1m Zahnstange	14210020
4m Verpackungseinheit	S35103



Edelstahlzahnstange zum Schrauben

AISI 304, mit Montagezubehör
(Distanzbolzen, Beilagscheibe u. Schrauben)

1m Zahnstange	14210050
---------------	----------



Stahlzahnstange breite Ausführung, Breite: 20mm

ab 1.000kg empfohlen,
galvanisch verzinkt, ohne Montagezubehör

1m Zahnstange	14210110
Montagezubehör	14220100



Stahlzahnstange Modul 6, Breite: 30mm

galvanisch verzinkt, für TPS 40 und TPS 60

1m Zahnstange	14210140
Montagezubehör	14220110





Schiebetorantriebe

Zubehör für PULL T, TPS

Fundamentplatte PULL

höhenverstellbar, feuerverzinkt

für PULL T

14110030



Montageplatte gekröpft PULL

höhenverstellbar, feuerverzinkt

für PULL T

14650120



Montageplatte PULL

höhenverstellbar, feuerverzinkt

für PULL T

14630070



120mm Distanz-Konsole

für TPS 20, TPS 6speed und TPS 10speed, feuerverzinkt

14650310

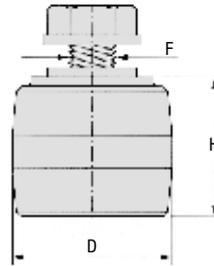




Führungsrolle

aus Nylon, schwarz

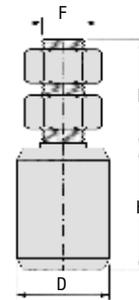
D	H	F	Stück / Paket	Art. Nr.
38	30	M10	30	14310010



Zylindrische Führungsrolle

aus Nylon

D	H	L	F	Stück / Paket	Art. Nr.
25	32	30	M14	30	14310030
41	44	41	M16	10	14310020
41	44	41	M16	10	14310050
40	60	41	M16	10	14310040



Zylindrische Führungsrolle

aus Nylon, mit Eingreifschutz

A	B	C	D	F	H	L	M	N	Stück / Paket	Art. Nr.
39	33,5	57	30	M14	40	34	25	82	8	14310070
50	43,5	78	40	M16	60	41	30,5	108,5	4	14310080

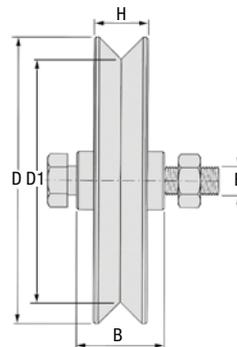


Laufrollen mit Keilrille

Laufrollen mit Zapfen

verzinkt

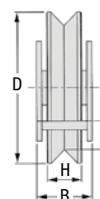
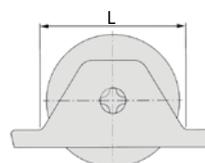
D	D1	B	H	F	Belastbarkeit (kg)	Anzahl Kugellager	Stück / Paket	Art. Nr.
60	48	24	17	10	100	1	20	14320010
120	99	34	30	14	400	2	12	14320040
160	139	44	32	16	600	2	6	14320020
200	177	44	32	16	600	2	4	14320030



Laufrolle mit Innenstützplatte

verzinkt

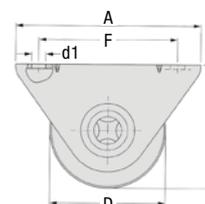
D	B	H	E	L	Belastbarkeit (kg)	Anzahl Kugellager	Stück / Paket	Art. Nr.
100	33	22	20	110	220	1	4	14320060



Laufrolle mit Außenstützplatte

verzinkt

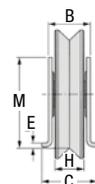
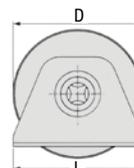
D	A	B	C	E	d1	F	H	Belastbarkeit (kg)	Anzahl Kugellager	Stück / Paket	Art. Nr.
75	120	36	80	74	8,5	90	25	200	1	6	14320070



Laufrolle mit Anschweißplatte

verzinkt

D	B	C	E	H	L	M	Belastbarkeit (kg)	Anzahl Kugellager	Stück / Paket	Art. Nr.
100	32	42	4	22	98	68	200	1	6	14320050

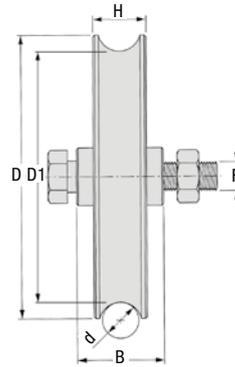




Laufrollen mit Zapfen

verzinkt

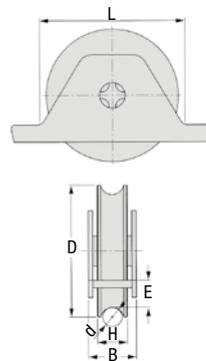
D	D1	d	B	H	F	Belastbarkeit (kg)	Anzahl Kugellager	Stück / Paket	Art. Nr.
120	98	20	34	30	14	400	2	12	14330010
200	178	20	44	32	16	700	2	4	14330030



Laufrolle mit Innenstützplatte

verzinkt

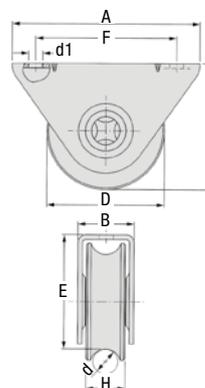
D	d	B	H	E	L	Belastbarkeit (kg)	Anzahl Kugellager	Stück / Paket	Art. Nr.
120	20	38	25	23	130	400	2	2	14330040



Laufrolle mit Außenstützplatte

verzinkt

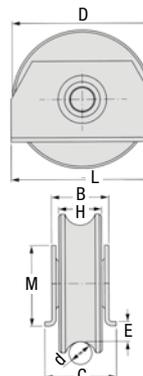
D	d	A	B	C	E	d1	F	H	Belastbarkeit (kg)	Anzahl Kugellager	Stück / Paket	Art. Nr.
75	20	120	36	80	74	8,5	90	25	200	1	6	14330050



Laufrolle mit Anschweißplatte

verzinkt

D	d	B	C	E	H	L	M	Belastbarkeit (kg)	Anzahl Kugellager	Stück / Paket	Art. Nr.
100	20	44	52	13,5	30	100	57	300	2	4	14330060

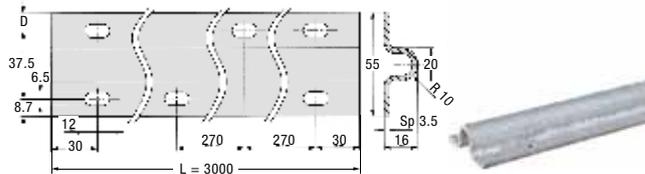




Laufschienen, Rollenapparat, Torgriffe

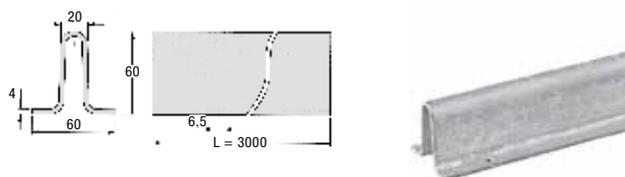
Bodenlaufschiene, zum Schrauben, (verzinkt)

Art. Nr.	Stück / Paket
14360040	50



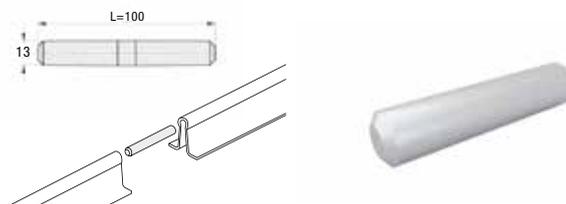
Bodenlaufschiene, (verzinkt)

Art. Nr.	Stück / Paket
14360010	20



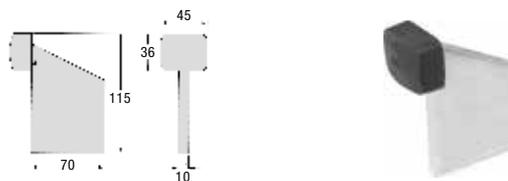
Verbindungsstift für Laufschiene

Art. Nr.
14360060



Anschlag für Bodenlaufschiene, (verzinkt)

Art. Nr.	Stück / Paket
14360030	10



Stahlprofil P45 für Rollenaufhängung, (verzinkt)

Art. Nr.	Stück / Paket	Preis Einzelstück	Preis im Paket
14670010	20		



Rollenapparat R45-4, (Belastbarkeit 200kg, vierrädrig, verzinkt)

Art. Nr.	Stück / Paket
14680010	10

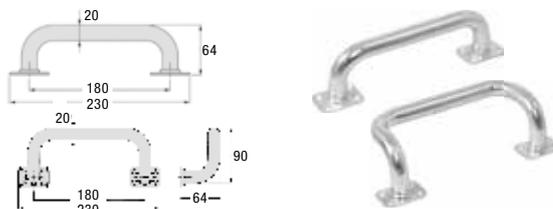
mit geschlossenem Kugellager:

14680020	10
----------	----



Gerader Griff mit Anschraubplatte, (verzinkt)

Art. Nr.	Stück / Paket
14540010	10



Gekröpfter Griff mit Anschraubplatte, (verzinkt)

14530010	10
----------	----





Bezeichnung	PULL T4speed	PULL T5	PULL T8	PULL T10	PULL T24	PULL T24speed
Torgewicht	400kg	500kg	800kg	1000kg	600kg	400kg
Zahnrad	Z16 M4	Z20 M4	Z20 M4	Z16 M4	Z16 M4	Z20 M4
Anschlussspannung	230V±10%	230V±10%	230V±10%	230V±10%	230V±10%	230V±10%
Motorspannung	230V	230V	230V	230V	24V	24V
max. Fahrweg	30m	30m	30m	30m	30m	30m
Nutzung/ Einschaltdauer *	S3 40–60 %	privater Bereich	S3 40 %	S3 40–60 %	S3 40–80 %	S3 40–80 %
Laufgeschwindigkeit	17,5 m/min.	11 m/min.	11 m/min.	9 m/min.	13 m/min.	16 m/min.
Drehmoment	20Nm	20Nm	25Nm	25Nm	20Nm	20Nm
Stromaufnahme	1,6A	1,6A	1,6A	1,9A	1A	1A
Schutzart						
Klartextmenüführung mit LC-Display	●	●	●	●	●	●
integrierte Steuerung	●	●	●	●	●	●
autom. Reversier System	●	●	●	●	●	●
selbstlernende Endpositionen	●	●	●	●	●	●
Sanftstopp	●	●	●	●	●	●
Gehtürfunktion	●	●	●	●	●	●
Totmannfunktion	●	●	●	●	●	●
autom. Hoflicht (einstellbar)				optional		
versperrbare Notentriegelung	●	●	●	●	●	●
integr. 8,2kΩ Widerstands-auswerter, 2-Kanal	●	●	●	●	●	●

Bezeichnung	PULL T15	TPS 6speed	TPS 10speed	TPS 20(N,PRO)	TPS 40 PRO	TPS 60 PRO
Torgewicht	1500kg	600kg	1000kg	2000kg	4000kg	6000kg
Zahnrad	Z16 M4	Z20 M4	Z20 M4	Z15 M4	Z13 M6	Z17 M6
Anschlussspannung	230V±10%	230V±10%	230V±10%	230V±10%	230V±10%	400V±10%
Motorspannung	230V	3 x 230V	3 x 230V	230V	400 V	3 x 400V
max. Fahrweg	30m	30m	30m	30m	30m	60m
Einschaltdauer *	S3 60 %	S1 100%	S1 100%	S3 80%	S1 100%	S3 80%
Laufgeschwindigkeit	9 m/min.	30m/min.	20m/min.	14m/min.	17,5m/min.	9m/min
Drehmoment	30Nm	70Nm	70Nm	45Nm	100Nm	300Nm
erhöhtes Anfahrtsdrehmoment	/	/	/	65Nm	/	/
Stromaufnahme	2,2A	3,0A	3,0A	4,0A	3,0A	5,0A
Schutzart	IP 44	IP44	IP44	IP44	IP44	IP44
Klartextmenüführung mit LC-Display	●	●	●	●	●	●
integrierte Steuerung	●	●	●	●	●	●
autom. Reversier System	●			●		●
berührungslose Endschalter						●
selbstlernende Endpositionen	●	●	●	●	●	●
Sanftstopp	●	●	●	●	●	●
Gehtürfunktion/Teilöffnung	●	●	●	●	●	●
Totmannfunktion	●	●	●	●	●	●
autom. Hoflicht (einstellbar)	optional	optional	optional	optional	optional	
versperrbare Notentriegelung	●					
				Gehäuse mit PHZ versperrt		
integr. 8,2kΩ Widerstands-auswerter	2-Kanal	4-Kanal	4-Kanal	4-Kanal	4-Kanal	2-Kanal
Krafteinstellung	/	Frequenzumformer	Frequenzumformer	über Menü	Frequenzumformer	

⚠ Hinweis: Die max. Torgewichte sind für leichtgängige und waagrecht laufende Tore angegeben.
 * Die Einschaltdauer ist abhängig vom Torgewicht, siehe dazu technische Datenblätter





Seite



STAHL

Rollco® LWS 101	●		4,00m	bis 25 kg / lfm	36
Rollco® LWS 111	●		6,25m	bis 60 kg / lfm	36
Rollco® LWS 125	●	●	9,10m	bis 150 kg / lfm	36

ALUMINIUM

Rollco® LWA 115	●		5,80m	bis 40 kg / lfm	42
-----------------	---	--	-------	-----------------	----

Laufwerke

Rollco® LWS 101, Rollco® LWS 111 und Rollco® LWS 125

Produktmerkmale

- Kaltgewalzter feuerverzinkter Bandstahl
- Galvanisch verzinkte Rollenböcke mit kugelgelagerten Rollen
- inklusive Schwerlastanker
- Rollenböcke mit Justierschrauben zum leichten Ausrichten
- Optionale Unterlagsplatten aus Edelstahl

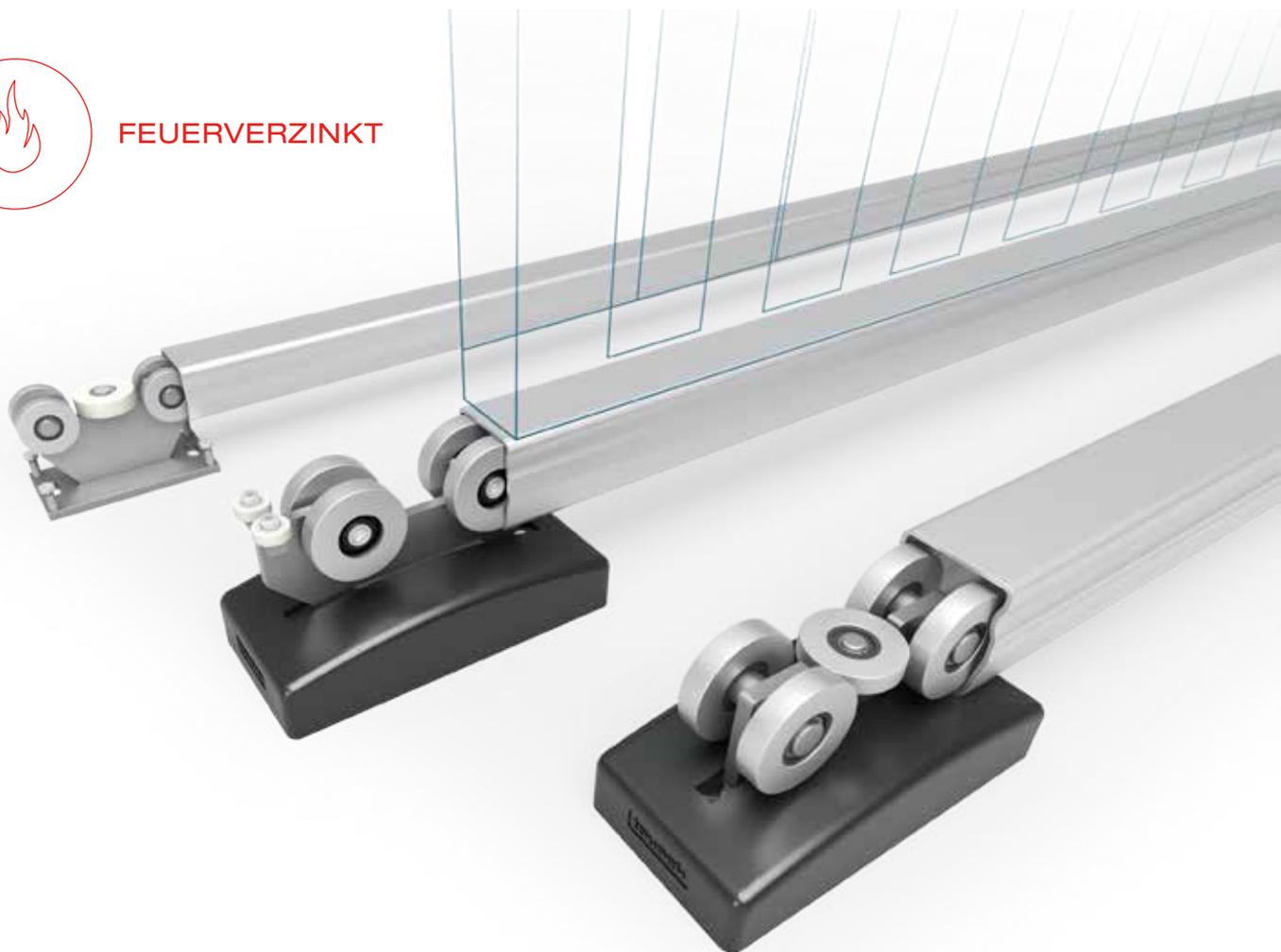
60
MONATE

GARANTIE

Rollco® LWS
101, 111, 125

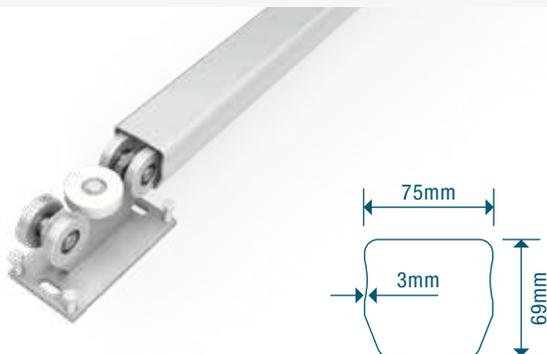


FEUERVERZINKT



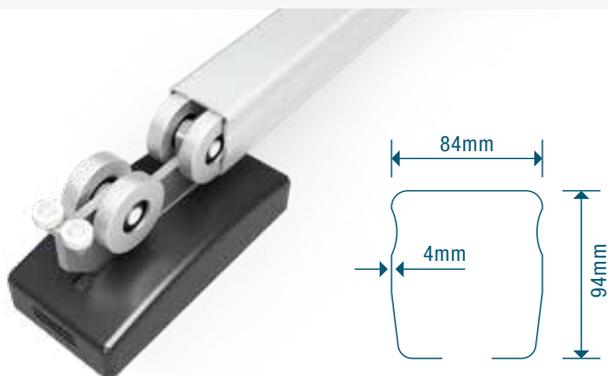


LWS 101



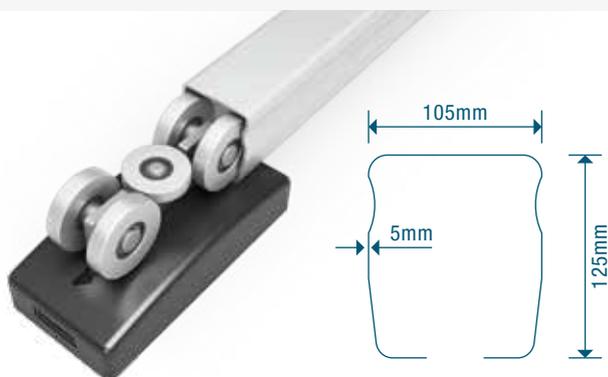
- Torzyklen: 20 Zyklen/Tag
- Aufbaugewicht: 25kg/lfm
- Gewicht: 5,5kg/lfm

LWS 111



- Bohrrille für die leichtere Zahnstangenmontage
- Rollenböcke mit Justierschraube gegen Kippeffekt bei Lastwechsel
- oder Rollenbock mit einem senkrechten Rollenpaar als preiswerte Variante
- Rollenbockabdeckung aus Kunststoff
- Torzyklen: 30 Zyklen/Tag (L)
20 Zyklen/Tag (S)
- Aufbaugewicht: bis 60kg/lfm
- Gewicht: 9kg/lfm

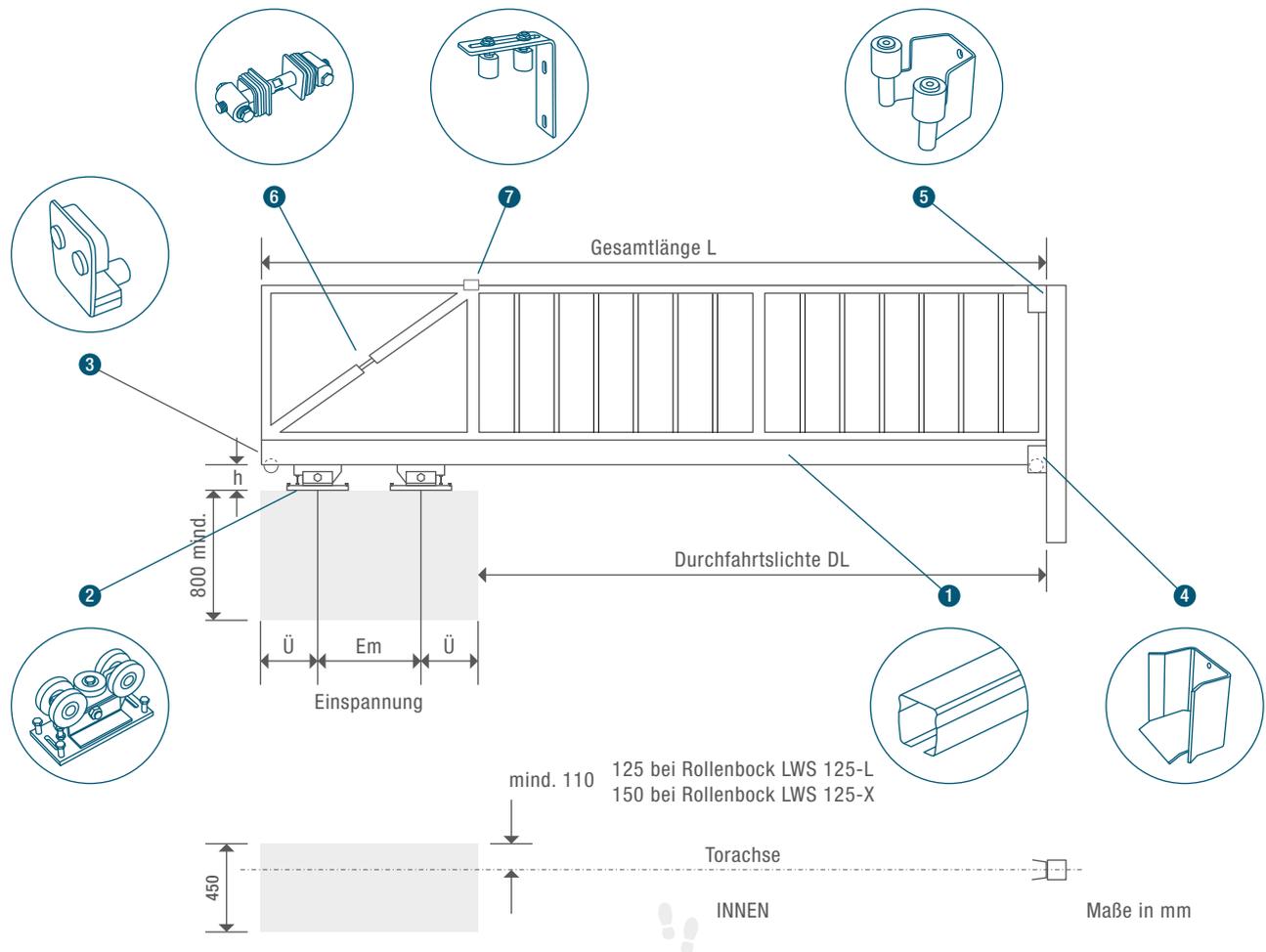
LWS 125



- Bohrrille für die leichtere Zahnstangenmontage
- Rollenböcke mit Justierschraube gegen Kippeffekt bei Lastwechsel (S+L)
- Rollenbockabdeckung aus Kunststoff (S+L)
- Torzyklen: 100 Zyklen/Tag (S+L)
200 Zyklen/Tag (X)
- Aufbaugewicht: bis 150kg/lfm
- Gewicht: 15kg/lfm
- Mit Unterlagsplatten aus Edelstahl (S+L) bzw. verzinkte Grundplatten (X)

Laufwerke

Rollco® LWS 101, Rollco® LWS 111 und Rollco® LWS 125



1. Stahlprofil
2. Rollenbock
3. Endplatte
4. Einlaufschuh
5. Einlaufgabel
6. Spannschloss
7. Führungsbügel

Typ	h (mm)	Überstand Ü (mm)
LWS 101	60	225
LWS 111-S, -L	85	275
LWS 125-S, -L	110	275
LWS 125-X	110	325



Rollco® LWS 101 / max. Aufbaugewicht

Gesamtlänge L = Profillänge (PL) + 6mm

DL (Durchfahrtslichte) mm	3000	3250	3500	3750	4000
PL (Profillänge) mm	4300	4700	5200	5600	6000
Em (Einspannung) mm	850	1000	1250	1400	1550
max. Aufbaugewicht kg/m	25				

Rollco® LWS 111 / max. Aufbaugewicht

Gesamtlänge L = Profillänge (PL) + 10mm

DL (Durchfahrtslichte) mm	3000	3250	3500	3750	4000	4200	4500	4750	5000	5250	5500	5700	5900	6100	6250	
PL (Profillänge) mm	4200	4700	5000	5400	5700	6000	6400	6800	7150	7500	7850	8000	8000	8400	8400	
Em (Einspannung) mm	650	900	950	1100	1150	1250	1350	1500	1600	1700	1800	1750	1550	1750	1600	
max. Aufbaugewicht kg/m	Rollenbock S	50					40					/				
	Rollenbock L	60					50					45	40	35		

Rollco® LWS 125 / max. Aufbaugewicht

Gesamtlänge L = Profillänge (PL) + 10mm

DL (Durchfahrtslichte) mm	3500	4000	4500	5000	5500	6000	6500	7000	7500	8000	8500	9100	
PL (Profillänge) mm	5000	5700	6400	7100	7800	8500	9200	10000	10600	11300	12000	12000	
Em (Einspannung) mm	Rollenbock S, L	950	1150	1350	1550	1750	1950	2150	2450	2550	2750	2950	/
	Rollenbock X	850	1050	1250	1450	1650	1850	2050	2350	2450	2650	2850	2350
max. Aufbaugewicht kg/m	Rollenbock S	75	70	65	60	55	/						
	Rollenbock L	120	110	100	90	85	80	75	70	65	60	55	/
	Rollenbock X	150	130		120		110		100		90	60	

→ Oben angeführte Werte sind Richtwerte. Gerne berechnen wir für Sie die erforderlichen Werte zu Ihrem Schiebeter.



Rollco® LWS 101 - SET

6000mm Stahlprofil, inkl. 2 Stk. Rollenböcke

Laufwerk-Set Rollco® LWS 101

Art. Nr

für max. DL 4000mm	S46124
bei einer gemeinsamen Lieferung von 6 Sets	S46124
Edelstahlunterlagsplatte	14610080



Rollco® LWS 111

Stahlprofile Rollco® LWS 111

Stahlprofillänge

Art. Nr

für max. DL 3000mm	4200mm	14610170
für max. DL 4200mm	6000mm	14610100
für max. DL 6250mm	8400mm	14610180

Rollenbock für LWS 111

2 Stk. erforderlich, in der Höhe verstellbar, Stahlrollen, galvanisch verzinkt, inkl. Abdeckung

Rollenbock LWS111-S		14610130
Rollenbock LWS111-L	in der Neigung verstellbar	14610120
Edelstahlunterlagsplatte		14610050



Rollco® LWS 125

Stahlprofile Rollco® LWS 125

Stahlprofillänge

Art. Nr

für max. DL 5000mm	7100mm	14620230
für max. DL 6000mm	8500mm	14620240
für max. DL 7000mm	10000mm	14620250
für max. DL 9100mm	12000mm	14620260

Rollenbock für LWS 125

max. Aufbaugewicht

Art. Nr

Rollenbock LWS125-S, LWS125-L

2 Stk. erforderlich, in der Neigung und Höhe verstellbar, Stahlrollen, galvanisch verzinkt, inkl. Abdeckung und Edelstahlunterlagsplatte

Rollenbock LWS125-S	75kg/m	14620280
Rollenbock LWS125-L	120kg/m	14620270

Rollenbock LWS125-X

Gelenklager in der Hauptachse für optimale Lastverteilung auf alle vier Rollen

2 Stk. erforderlich, Stahlrollen, galvanisch verzinkt, inkl. verzinkter Unterlagsplatte, 200 Zyklen/Tag

Rollenbock LWS125-X	150kg/m	14620290
---------------------	---------	----------

Laufwerke

Rollco® LWS 101, LWS 111 und LWS 125 Zubehör



Endplatte

galvanisch verzinkt

für LWS 101 **14650180**



Endplatte

galvanisch verzinkt, mit Auflaufrolle

für LWS 101 **14650190**



Endplatte

galvanisch verzinkt,
mit Gummipuffer

für LWS 111 **14650220**
für LWS 125 **14650250**



Endplatte

galvanisch verzinkt,
mit Gummipuffer und Auflaufrolle

für LWS 111 **14650230**
für LWS 125 **14650240**



Anschlag

klemmbar, mit Gummipuffer
galvanisch verzinkt

für LWS 101 **14650210**
für LWS 111,125 **14650170**



Einlaufschuh

galvanisch verzinkt

für LWS 101 **14650200**
für LWS 111 **14650100**
für LWS 125 **14650110**



Einlaufschuh mit Rolle

galvanisch verzinkt,
für Tore mit Kontaktleiste

für LWS **14650140**



Einlaufgabel

Maulweite 60mm bzw. 80mm, feuer-
verzinkt, inkl. 2 Polyamidrollen

MW 60 **14650050**
MW 60, Edelstahl **14650160**
MW 80 **14650270**



Anschlag verstärkte Ausführung

TPS 40 PRO und TPS 6 speed,
klemmbar, mit Gummipuffer

für LWS125 **14650330**



Reibkraft 20.000N

Führungsbügel

gerade, feuerverzinkt,
für Rahmenstärke bis 100mm

14650010



Führungsbügel

gewinkelt, feuerverzinkt,
für Rahmenstärke bis 100mm

14650020



Kontakt-Korrosionsschutzband

Bund zu 20m
für Aluaufbauten, 3 x 60mm

14630140



Spannschloss

für Zugstrebe, Edelstahl

für Formrohr **14650030**
60/60/3mm
für Formrohr **14650260**
80/80/3mm



Einlaufschuh/-gabel Konsole

Ausführung: 140mm oder 220mm
inkl. Gegenplatte und Schrauben

klein: 140mm **14650280**
groß: 220mm **14650290**



Montagebeispiele

Einlaufschuh Konsole

Einlaufgabel Konsole

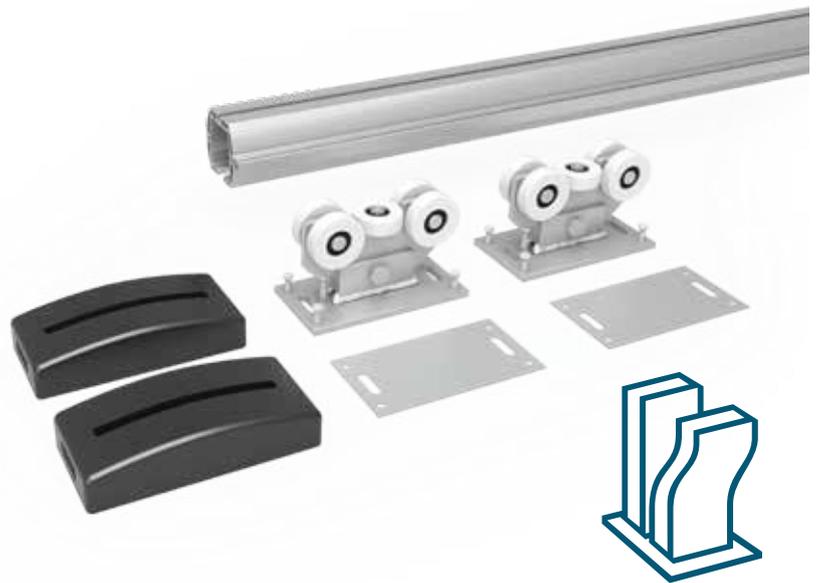


Laufwerk

Rollco® LWA 115

Produktmerkmale

- Höchste Laufruhe
- Korrosionsbeständig - Aluminium natur
- Aufnahme für Endschalter
- Einschiebbare Kunststoffzahnstange inkl. Zahnstangenabdeckung
- Montage des Toraufbaues ohne Bohren am Laufprofil möglich!
- Polyamidrollen
- Rollenbockabdeckung aus Kunststoff
- Optionale Unterlagsplatte aus Edelstahl
- Torzyklen: 50 Zyklen/Tag
- Aufbaugewicht: bis 40kg/lfm
- Gewicht: 5kg/lfm



INNOVATIONSPREIS
R+T 2003 STUTTGART

FLEXIBEL

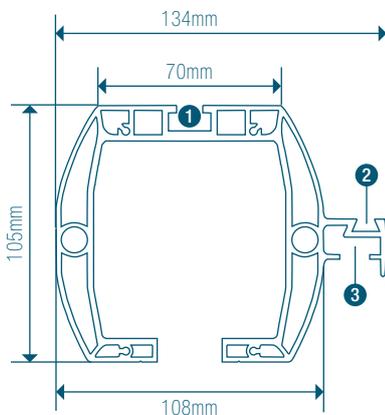
Die in Höhe und Neigung verstellbaren Rollenapparate schließen Lastwechselreaktionen zur Gänze aus.

LEISE

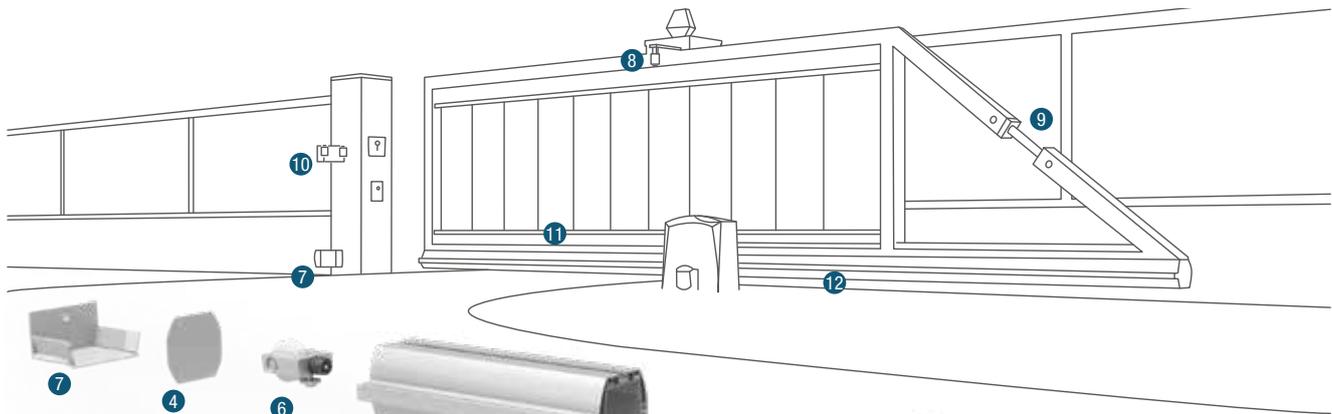
Das Laufprofil aus Aluminium in Kombination mit dem massiven Rollenapparat und den großen, kugelgelagerten Polyamidrollen garantiert höchste Laufruhe.

RATIONELL

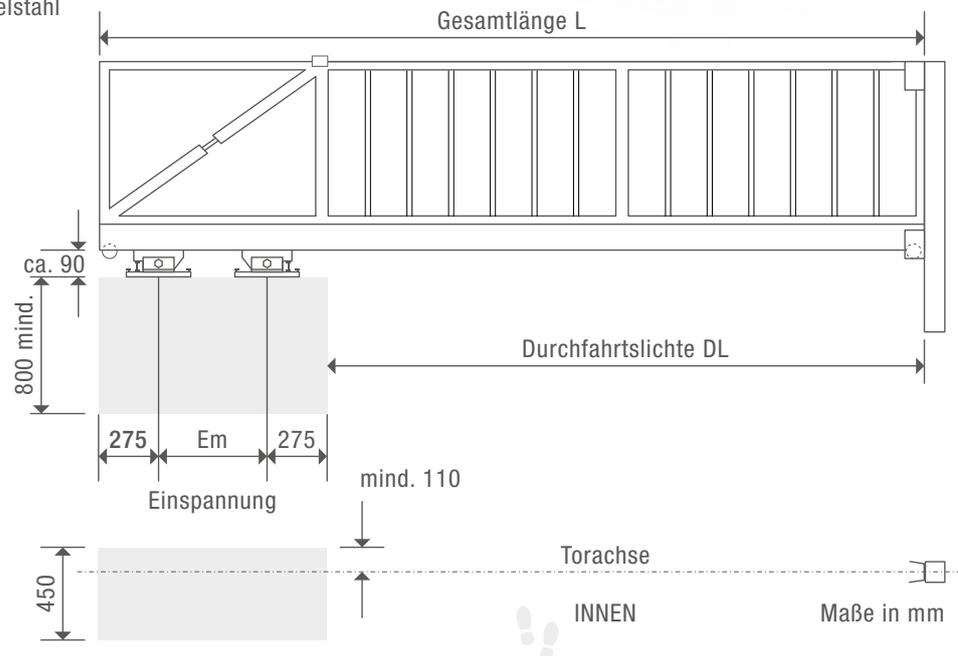
Das technisch innovative Laufwerkprofil erlaubt zeitsparende und rationelle Montage von Zahnstange und Endschalter



1. Aufnahme für Hammerkopfschrauben
2. Profilierung für Endschalter
3. Aufnahme für Kunststoffzahnstange



1. Laufprofil aus Aluminium
2. Rollenböcke, inklusive Abdeckungen
3. Motormontageplatte für tousek Schiebetorantriebe
4. Endplatten Alu
5. Anschlag mit Gummipuffer
6. Auflaufrolle mit Gummipuffer
7. Einlaufschuh Alu
8. Führungsbügel Edelstahl
9. Spanschloss Edelstahl
10. Einlaufgabel Edelstahl
11. Hammerkopfschrauben Edelstahl
12. Zahnstange Kunststoff



Rollco® LWA 115 / max. Aufbaugewicht

Gesamtlänge L = Profillänge (PL) + 6mm

DL (Durchfahrtslichte) mm	3000	3500	4000	4300	4500	5000	5500	5800
PL (Profillänge) mm	4300	4900	5600	6000	6250	6900	7550	8000
Em (Einspannung) mm	750	850	1050	1150	1200	1350	1500	1650
max. Aufbaugewicht kg/m	40			35			30	

tousek Ges.m.b.H. • A-1230 Wien • www.tousek.at
Zetschegasse 1 • Tel: +43/ 1/ 667 36 01 • Email: info@tousek.at

tousek GmbH • D-83395 Freilassing • www.tousek.de
Traunsteiner Straße 12 • Tel: +49/ 8654/ 77 66 - 0 • Email: info@tousek.de

Es gelten unsere „Allgemeinen Verkaufs- und Lieferbedingungen“. Die aktuell gültigen Preise entnehmen Sie aus den gesondert erhältlichen Preisblättern!
Bitte beachten Sie die erforderlichen Sicherheitseinrichtungen gemäß gültigen Normen.



Rollco® LWA 115

Aluprofile Rollco® LWA 115	Aluprofillänge	Art. Nr
für max. DL 3000mm	4300mm	14630200
für max. DL 4300mm	6000mm	14630020
für max. DL 5800mm	8000mm	14630030



Zahnstange

aus Kunststoff, zum Einschieben in das Laufprofil

Zahnstange	2 x 0,5m	Art. Nr
		14220030



Klemmstückgarnitur

zur Fixierung der Zahnstange im Laufprofil, Edelstahl

Klemmstückgarnitur	Art. Nr
	14630040



Rollenbock für LWA 115

2 Stk. erforderlich, in der Höhe verstellbar, Nylonrollen, galvanisch verzinkt, inkl. Abdeckung

Rollenbock LWA 115/1A	Art. Nr
	14630080
Edelstahlunterlagsplatte	Art. Nr
	14610050



Anschlag

Aluminium natur, klemmbar,
mit Gummipuffer

14630110



Anschlag

Aluminium natur, klemmbar,
mit Gummipuffer und Auflaufrolle

14630120



Garnitur Endplatten

Aluminium natur, vordere Endplatte
mit Kunststoffbacken, Dichtungen

14630090



Einlaufschuh

Aluminium natur, sandgestraht

14630100



Spannschloss

für Zugstrebe, Edelstahl,
passend zu Formrohr 60/60/3

14650030



Führungsbügel

gewinkelt, Edelstahl,
für Rahmenstärke bis 100mm

14650150



Einlaufgabel

Maulweite 60mm, Edelstahl,
inkl. 2 Polyamidrollen

14650160



Hammerkopfschraube

zum Verbinden des Toraufbaues mit dem Laufprofil,
Edelstahl, mit Hutmutter und Scheiben

14630050



Hammerkopfschraube

zum Verbinden des Toraufbaues mit dem Laufprofil,
Edelstahl, mit Hutmutter und Scheiben

14630060



2-fach: für größere Belastbarkeit an den Torenden

Kontakt-Korrosionsschutzband

Bund zu 20m,
für Stahlaufbauten, 3 x 60mm

14630140







Seite

OBERFLUR MECHANISCH

SLIM CLR	●		bis 2,5m	bis 150kg	48
SONIC 24	●		bis 2,5m	bis 200kg	50
TURN	●		bis 3,0m	bis 350kg	52
TURN UP neu	●		bis 3,0m	bis 350kg	52
SWING X	●	●	bis 5,0m	bis 500kg	54
SWING X3 TPspeed		●	bis 3,0m	bis 300kg	58
SWING X4 LH TP		●	bis 4,0m	bis 400kg	58
SPIN 250	●		bis 2,5m	bis 200kg	60
REX force		●	bis 12m	bis 1.500kg	62

OBERFLUR HYDRAULISCH

SWING 225	●	●	bis 2,5m	bis 400kg	64
SWING 265	●	●	bis 6,0m	bis 600kg	64

UNTERFLUR MECHANISCH

TURN 310 UF	●		bis 3,0m	bis 400kg	66
MOTORRIEGEL Safelock	●	●			68

Drehtorantriebe

SLIM CLR

Produktmerkmale SLIM CLR

- 12V Gleichstrommotor
- Schlanke Bauform
- Rostfreie Schubstange
- Gehäuse aus eloxiertem Aluminium
- Mit Endschalter
- Montage Teile in Edelstahl
- ARS Automatisches Reversiersystem
- Optional mit Notakku bei Stromausfall
- Sanftanlauf und Sanftstopp
in Kombination mit Steuerung ST12/5



Stabile Motorbefestigung aus Edelstahl



Einstellung der Endschalter ohne Werkzeug

	max. Flügelgewicht	max. Flügelbreite	Hub	Nutzung	Endschalter	Art. Nr
SLIM CLR	150 kg	2,5m	330mm	Privater Bereich	●	11260280

→ Die max. Flügelbreite ist für winddurchlässige Füllungen und nicht steigende Tore angegeben!

Allgemeine Produktmerkmale ST 12/5

- Großes, beleuchtetes LC-Display (2x16 Zeichen)
- Klartext Menüführung mit 4 Tasten bedienbar
- Steckplatz für Funkempfänger
- Direktanschluss von 8,2 kΩ Kontaktleisten (getrennt innen/außen)
- Statusanzeige für Sicherheits- und Tastereingänge
- Selbstüberwachung der Lichtschranke
- Einstellbarer Sanftstopp
- Betriebsfunktionen wählbar (Impuls, Automatik, Totmann)
- Frei einstellbare Teilöffnung für Fußgänger auch bei Betrieb mit einem Flügel
- Teilöffnung auch über Funk bedienbar



Steuerung ST 12/5

		Art. Nr.
ST 12/5	mit Endschalerverwaltung	12111730
Akku 12V	inkl. Ladeprint für Steuerung ST12/5 und Montagebügel, bis max. 15 Zyklen/Ladung	S35118
Zusatzmodul Hoflicht/Kontrolllicht	potentialfreie Kontakte, max. Belastung 230V, 100W	21110620
Zusatzmodul Torzustandsanzeige	potentialfreie Meldekontakte, max. 24V, 10W	21110630

→ Verwendung nur eines der beiden Zusatzmodule möglich.

SLIM CLR - SET

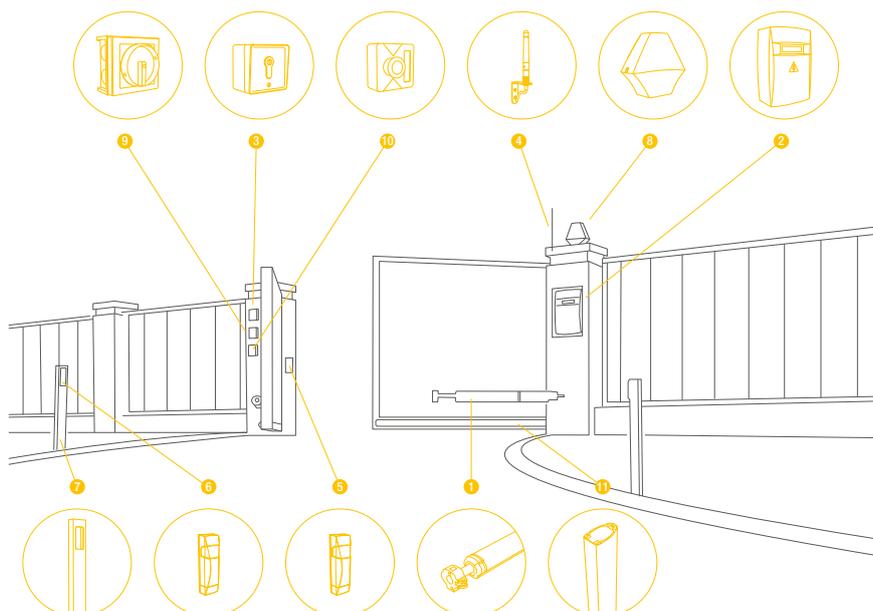
Setinhalt:

- 2 Antriebe inkl. Montagematerial
- 1 Steuerung ST 12/5
- 1 Funkempfänger RS 868, 2-Kanal
- 2 Handsender RS 868-4M, 4-Kanal
- 1 Lichtschranke LS 180



Art. Nr.

SLIM CLR	2-flügelig	62020
----------	------------	-------



1. Drehtorantrieb
2. Steuerung
3. Schlüsselschalter
4. Antenne
5. Lichtschranke außen
6. Lichtschranke innen
7. Lichtschrankensäule
8. Blinkleuchte
9. Hauptschalter
10. Not-Aus-Taster
11. Kontaktleiste

Drehtorantriebe

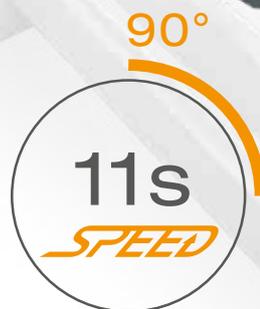
SONIC 24

Produktmerkmale SONIC 24

- Sehr Schnell, ca. 11s für 90°
- integrierter Drehzahlsensor und Stromüberwachung
- Eingebauter mechanischer Anschlag in Offen- und Geschlossenstellung
- 24V Technologie
- Sensorleitung in Motorleitung integriert
- Direktanschluss für Hoflicht
- Erhältlich in Reinweiß RAL9010, Moosgrün RAL6005 und Anthrazitgrau RAL7016*



Kunststoffcover in verschiedenen Farben *



Allgemeine Produktmerkmale ST 24

- Mit großem beleuchteten LC-Display mit Klartextmenüführung
- Selbstüberwachung der Lichtschranke
- Automatische Motorenerkennung
- Optional mit Notakku bei Stromausfall
- Funkempfänger RS868 integriert
- bis zu 54 Handsendercodes einlernbar
- integrierter Hoflichtausgang (24V, 4W für Anschluss eines Relais)
- Ausgang für 24V Blinkleuchte



FUNKEMPFÄNGER RS 868 INTEGRIERT



	max. Flügelgewicht	max. Flügelbreite	Hub	Nutzung	Geschwindigkeit
SONIC 24	200 kg	2,2m	380mm	Privater Bereich	30mm/s

→ Die max. Flügelbreite ist für winddurchlässige Füllungen und nicht steigende Tore angegeben!
* (ähnlich Reinweiß RAL9010, Moosgrün RAL6005 bzw. Anthrazitgrau RAL7016)

SONIC 24 - SETS

Setinhalt:

- 2 Antriebe inkl. Montagematerial
- 1 Steuerung ST 24
- 1 Funkempfänger RS 868, 2-Kanal, integriert
- 2 Handsender RS 868-4M, 4-Kanal
- 1 Lichtschranke LS 180



Mit Display

Art. Nr.

Mit Display		Art. Nr.
SONIC 24	Anthrazitgrau	62004
	Moosgrün	62005
	Reinweiß	62006

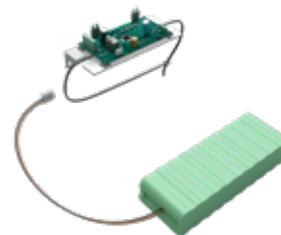
Schraubkonsolen
2 Paar

14110230



Akku 24V NiMh 1.800mAh
inkl. Ladeprint und Kabelsatz

12130260



Drehtorantriebe

TURN, TURN UP

Produktmerkmale TURN

- Selbsthemmender Antrieb
- Kraftregulierung über Steuerung
- 230V AC-Motor
- Hohes Drehmoment
- Sehr leiser Betrieb
- Sanftstopp in Kombination mit Steuerung ST 51



Antriebseinheit des Turns



Massive Antriebsspindel aus Stahl

	max. Flügelgewicht	max. Flügelbreite	Hub	Nutzung	Bauart	Art. Nr.
TURN 10	350 kg	2,5m	303mm	Privater Bereich	links	11260210
					rechts	11260220
TURN 20	350 kg	3,0m	402mm	Privater Bereich	links	11260230
					rechts	11260240
TURN UP 10	350 kg	2,5m	300mm	Privater Bereich	links	11260175
					rechts	11260185
TURN UP 20	350 kg	3,0m	400mm	Privater Bereich	links	11260195
					rechts	11260205

→ Die max. Flügelbreite ist für winddurchlässige Füllungen und nicht steigende Tore angegeben!

Allgemeine Produktmerkmale ST 51

- Großes, beleuchtetes LC-Display (2x16 Zeichen)
- Klartext Menüführung mit 4 Tasten bedienbar
- Steckplatz für Funkempfänger
- Direktanschluss von 8,2 kΩ Kontakteleisten (getrennt innen/außen)
- Statusanzeige für Sicherheits- und Tastereingänge
- Selbstüberwachung der Lichtschranke
- Einstellbarer Sanftstopp
- Betriebsfunktionen wählbar (Impuls, Automatik, Totmann)
- Frei einstellbare Teilöffnung für Fußgänger (auch bei Betrieb mit nur einem Flügel) Teilöffnung auch über Funk bedienbar
- Laufzeit getrennt für AUF und ZU



Steuerung ST 51

	Art. Nr.
ST 51	12111660
E-Schloss-/Haftmagnetmodul	siehe Seite 69 13810220

TURN - SETS

Setinhalt:

- 1 oder 2 Antrieb(e) inkl. Montagematerial
- 1 Steuerung ST 51
- 1 Funkempfänger RS 868, 2-Kanal
- 2 Handsender RS 868-4M, 4-Kanal
- 1 Lichtschranke LS 180

Art. Nr

			Art. Nr
TURN 10	①	2-flügelig	62101
TURN 20	①	2-flügelig	62102
TURN 20	②	1-flügelig	links
			rechts
TURN UP 10	③	2-flügelig	62105
TURN UP 20	③	2-flügelig	62106
TURN UP 20	④	1-flügelig	links
			rechts



① 2-flügelig TURN



② 1-flügelig TURN



③ 2-flügelig TURN UP



④ 1-flügelig TURN UP

Drehtorantriebe

SWING X

Produktmerkmale SWING X

- Selbsthemmendes Getriebe (Blockierung des Tores)
- Versperrbare Notentriegelung mit Profilhalbzylinder
- Verstellbare, interne, mechanische Anschläge
- ARS Automatisches Reversiersystem
- Sehr massive, kugelgelagerte Spindel mit Muffe aus Bronze
- Beidseitig absolut spielfreie, kardanische Aufhängung
- Sämtliche Teile aus hochwertigen Materialien, wie Aluminium, Edelstahl, Bronze oder verzinktem Stahl
- Einstellbarer Sanftstopp und Sanftanlauf in Kombination mit Steuerung ST 61
- Integrierter Drehzahlsensor



Integrierte Anschläge



Notentriegelung mit PHZ



Massive Motor-Getriebeeinheit

Allgemeine Produktmerkmale ST 61

- Großes, beleuchtetes LC-Display (2x16 Zeichen)
- Klartext Menüführung mit 4 Tasten bedienbar
- Betriebsfunktionen wählbar (Impuls, Automatik, Totmann)
- Drehzahlsensoreingang
- Steckplatz für Funkempfänger
- Direktanschluss von 8,2 k Ω Kontaktleisten (getrennt innen/außen)
- Statusanzeige für Sicherheits- und Tastereingänge
- Selbstüberwachung der Lichtschranke
- Einstellbarer Sanftstopp und Sanftanlauf



SWING X - SETS

Setinhalt:

- 1 oder 2 Antrieb(e) inkl. Montagematerial
- 1 Steuerung ST 61
- 1 Funkempfänger RS 868, 2-Kanal
- 2 Handsender RS 868-4M, 4-Kanal
- 1 Lichtschranke LS 180

Art. Nr

SWING X3 HD		62201
SWING X3 LHD	① 2-flügelig	62202
SWING X4 LHD		62203
SWING X3 HD		62204
SWING X3 LHD	② 1-flügelig	62205
SWING X4 HD		62206
SWING X4 LHD		62207



① 2-flügelig



② 1-flügelig

Elektrische Fernnotentriegelung

passend zu SWING X, Ent-/Verriegelung über Impulstaster oder Funk bzw. automatische Entriegelung bei Netzspannungsabfall wählbar

Entriegelungsmotor

12V

Motor	13830040
Einbau	14150190

Steuerung

inkl. Akku und Ladeprint, für zwei Entriegelungsmotoren geeignet

12112160

Motorkonsole torseitig

für SWING X, massive Ausführung, verstellbar

verzinkt	14120310
Edelstahl	14120370

Motorkonsole säulenseitig

für SWING X, massive Ausführung

verzinkt	14120280
Edelstahl	14120300



Drehtorantriebe

SWING X



	max. Flügelgewicht	max. Flügelbreite	Schubkraft	Motorspannung	Hub	Einschaltdauer nach Betriebsart S3	Art. Nr.
SWING X3 HD	500 kg	3,0m	4000N	230V	320mm	60%	11260520
SWING X3 LHD	500 kg	3,5m	4000N	230V	450mm	60%	11260530
SWING X4 HD	500 kg	4,0m	5000N	230V	320mm	60%	11260460
SWING X4 LHD	500 kg	4,5m	5000N	230V	450mm	60%	11260470
SWING X5 LH	500 kg	5,0m	6500N	230V	450mm	40%	11260420

→ Die max. Flügelbreiten sind für winddurchlässige Füllungen und nicht steigende Tore angegeben!
Die internen Endanschläge des SWING X sind für Tore bis 200kg und mit einer Flügelbreite bis 3m ausgelegt.
Die LH Versionen sind für größere Torsäulen bzw. für größere Öffnungswinkel geeignet.



Steuerung ST 61

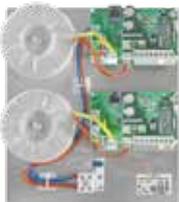
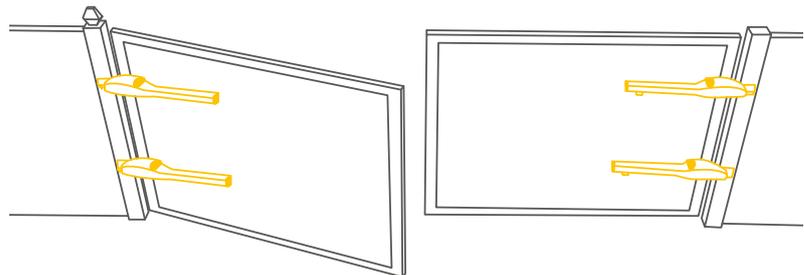
		Art. Nr.
ST 61		12111670
E-Schloss-/Haftmagnetmodul	siehe Seite 69	13810220
Motorriegelmodul	siehe Seite 68	13810240
Zusatzmodul Hofflicht/Kontrolllicht	potentialfreie Kontakte, max. Belastung 230V, 100W	21110490
Zusatzmodul Torzustandsanzeige	potentialfreie Meldekontakte, max. 24V, 10W	21110420
ST 61A	für Ampelbetrieb, siehe Seite 96	12120340
STA 11	Ampelsteuerung	12120370

Allgemeine Produktmerkmale ST 64

- Anschluss für 4 Stück SWING X, somit 2 Antriebe je Torblatt
- Gehäuse aus Stahl
- Gehäusegröße (B x H x T): 600 x 400 x 210mm
- Großes, beleuchtetes LC-Display (2x16 Zeichen)
- Klartext Menüführung mit 4 Tasten bedienbar
- Betriebsfunktionen wählbar (Impuls, Automatik, Totmann)
- Drehzahlsensoreingang
- Steckplatz für Funkempfänger
- Direktanschluss von 8,2 k Ω Kontaktleisten (getrennt innen/außen)
- Statusanzeige für Sicherheits- und Tastereingänge
- Selbstüberwachung der Lichtschranke
- Hauptschalter in der Tür eingebaut



Erweiterungs-Modul
für 1 Motorriegel



Erweiterungs-Modul
für 2 Motorriegel

Steuerung ST 64

		Art. Nr.
ST 64	im Stahlschrank	12112340
ST 64A	inkl. Ampelsteuerung STA11, im Stahlschrank, siehe Seite 97	12112430
Erweiterungs-Modul für 1 Motorriegel	auf Stahlplatte aufgebaut, inkl. Motorriegelmodul	12112410
Erweiterungs-Modul für 2 Motorriegel	und Einbau, für Türmontage	12112420
Zusatzmodul Hofflicht/Kontrolllicht	potentialfreie Kontakte, max. Belastung 230V, 100W	21110490
Zusatzmodul Torzustandsanzeige	potentialfreie Meldekontakte, max. 24V, 10W	21110420

Drehtorantriebe

SWING X TP

Produktmerkmale SWING X3 TP *SPEED* und SWING X4 LH TP*

- 3 Phasenmotor
- Selbsthemmendes Getriebe (Blockierung des Tores)
- Versperrbare Notentriegelung mit Profilhalbzylinder
- Verstellbare, interne, mechanische Anschläge
- ARS Automatisches Reversiersystem
- Sehr massive, kugelgelagerte Spindel mit Muffe aus Bronze
- Beidseitig absolut spielfreie, kardanische Aufhängung
- Sämtliche Teile aus hochwertigen Materialien, wie Aluminium, Edelstahl, Bronze oder verzinktem Stahl
- Integrierter Drehzahlsensor
- geschmeidiger Sanftanlauf- /stopp dank Frequenzumrichter

*Hubgeschwindigkeit bei SWING X4 LH TP 14mm/s



Notentriegelung mit PHZ



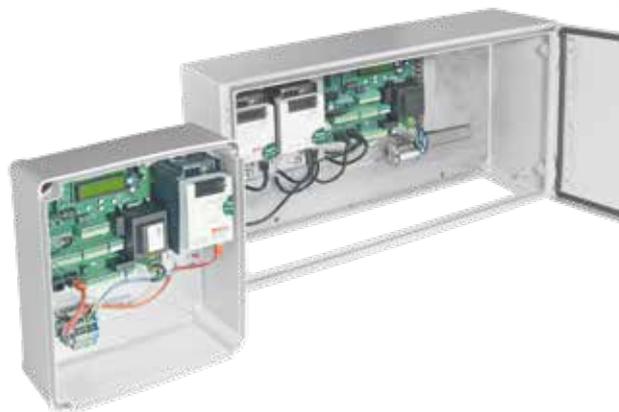
Massive Motor-Getriebeeinheit



Integrierte Anschläge

Allgemeine Produktmerkmale ST 63

- Klartext Menüführung mit vier Tasten bedienbar
- Drehzahlsensoreingang
- Steckplatz für Funkempfänger
- Direktanschluss von vier getrennten 8,2 k Ω Kontaktleisten
- Statusanzeige für Sicherheits- und Tastereingänge
- Selbstüberwachung der Lichtschranke
- Betriebsfunktionen wählbar (Impuls, Automatik, Totmann)
- Ampelbetrieb in Kombination mit STA11
- Ausgang für 24V Blinkleuchte
- Betrieb wählbar zwischen Drehtor und Falttor
- Integrierter Hoflichtausgang (potentialfreier Kontakt, max. Belastung 5A)
- Geschirmte Motorleitung erforderlich!
- Gehäuse aus Stahl (B x H x T): 600 x 400 x 210mm
- Kunststoffgehäuse (B x H x T): 291 x 341 x 128mm
- Einstellbarer Sanftstopp und Sanftstart
- Autom. Motorenkennung



	max. Flügelgewicht	max. Flügelbreite	Schubkraft	Motorspannung	Hub	Einschaltdauer nach Betriebsart S3	Art. Nr
SWING X3 TP speed	300 kg	3,0m	4000N	3x230V	320mm	80%	11260550
SWING X4 LH TP	400 kg	4,0m	5000N	3x230V	450mm	80%	11260570

→ Die max. Flügelbreiten sind für winddurchlässige Füllungen und nicht steigende Tore angegeben!
Die internen Endanschläge des SWING X sind für Tore bis 200kg und mit einer Flügelbreite bis 3m ausgelegt.
Die Antriebe werden ohne Motor- und Sensorkabel ausgeliefert.

Kabel-Set 2,5m	für einen Antrieb, Motor- und Sensorkabel, einseitig	14120470
Kabel-Set 10m	vorkonfektioniert	14120480

Steuerung ST 63

		Art. Nr.
ST 63K 1-flügelig*	inkl. 1 Frequenzumrichter, im Kunststoffgehäuse	12112240
ST 63 1-flügelig	inkl. 1 Frequenzumrichter, im Stahlschrank	12112210
ST 63 2-flügelig	inkl. 2 Frequenzumrichter, im Stahlschrank	12112220
Zusatzmodul Torzustandsanzeige	potentialfreie Meldekontakte, max. 24V, 10W	21110420
Erweiterungs-Modul für 1 Motorriegel*	auf Stahlplatte, inkl. Motorriegel-Steuerung bzw. Modul und Einbau	12112410
Erweiterungs-Modul für 2 Motorriegel*	auf Stahlplatte, inkl. Motorriegel-Steuerung bzw. Modul und Einbau	12112420
Erweiterungs-Modul STA11	inkl. Einbau, siehe Seite 97	12120440

→ * Die Erweiterungs-Module sind nur für die Steuerungen im Stahlschrank geeignet.

Elektrische Fernnotentriegelung

Passend zu SWING X TP, Ent-/Verriegelung über Impulstaster oder Funk bzw. automatische Entriegelung bei Netzspannungsabfall wählbar

Entriegelungsmotor

12V

Motor 13830040

Einbau 14150190

Steuerung

inkl. Akku und Ladeprint, für zwei Entriegelungsmotoren geeignet

12112160

Motorkonsole torseitig

nur für SWING X TP Antriebe, massive Ausführung, verstellbar (nicht für Standard SWING X geeignet)

Edelstahl 14120400

Motorkonsole säulenseitig

für SWING X TP und SWING X Antriebe, massive Ausführung

Edelstahl 14120300



Drehtorantriebe

SPIN 250

Produktmerkmale SPIN 250

- Sehr schlanke Bauform: 125mm
- Elektromechanischer Gelenkarmantrieb
- Selbsthemmender Gelenkarm (Blockierung des Tores)
- Integrierter Drehzahlsensor
- Einfache Notentriegelung mit Steckschlüssel, optional mit Bowdenzug
- Öffnungs- und Schließkraft über Steuerung stufenlos einstellbar
- Sanftstopp und Sanftanlauf in Kombination mit Steuerung ST 61



	max. Flügelgewicht	max. Flügelbreite	Motorspannung	Nutzung	Drehgeschwindigkeit	Art. Nr.
SPIN 250	200kg	2,5m	230V	Privater Bereich	9°/s	11260580
Notentriegelung extern	für Bowdenzug, versperrbar inkl. PHZ und AP-Gehäuse					14130370
Bowdenzug 3m	mit Seil 1,5mm x 4m					14140130
Bowdenzug 4,5m	mit Seil 2mm x 5m					14140140
Bowdenzug 7,5m	mit Seil 2mm x 8m					14140150

→ Die max. Flügelbreiten sind für winddurchlässige Füllungen und nicht steigende Tore angegeben!

Allgemeine Produktmerkmale ST 61

- Großes, beleuchtetes LC-Display (2x16 Zeichen)
- Klartext Menüführung mit vier Tasten bedienbar
- Steckplatz für Funkempfänger
- Drehzahlsensoreingang
- Direktanschluss von 8,2 k Ω Kontakteleisten (getrennt innen/außen)
- Statusanzeige für Sicherheits- und Tastereingänge
- Betriebsfunktionen wählbar (Impuls, Automatik, Totmann)
- Frei einstellbare Teilöffnung für Fußgänger (auch bei Betrieb mit nur einem Flügel)
- Teilöffnung auch über Funk bedienbar
- Selbstüberwachung der Lichtschranke
- Einstellbarer Sanftstopp und Sanftstart



		Art. Nr.
ST 61		12111670
E-Schloss-/Haftmagnetmodul	siehe Seite 69	13810220
Motorriegelmodul	siehe Seite 68	13810240

SPIN 250 - SET



Setinhalt:

- 2 Antriebe inkl. Montagematerial
- 1 Steuerung ST 61
- 1 Funkempfänger RS 868, 2-Kanal
- 2 Handsender RS 868-4M, 4-Kanal
- 1 Lichtschranke LS 180

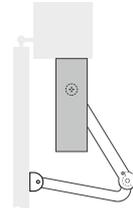
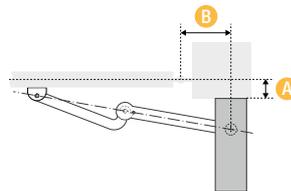
Art. Nr.

SPIN 250	62303
Gelenkarm A1*	11260630
Gelenkarm A2*	11260640

* 2 Stück erforderlich

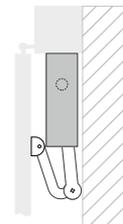
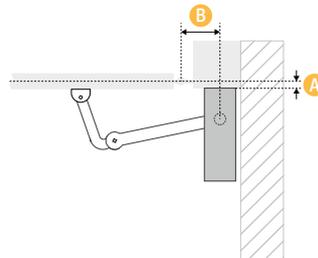
Gelenkarm A1

L=350mm + 430mm,



Gelenkarm A2

L=210mm + 430mm,

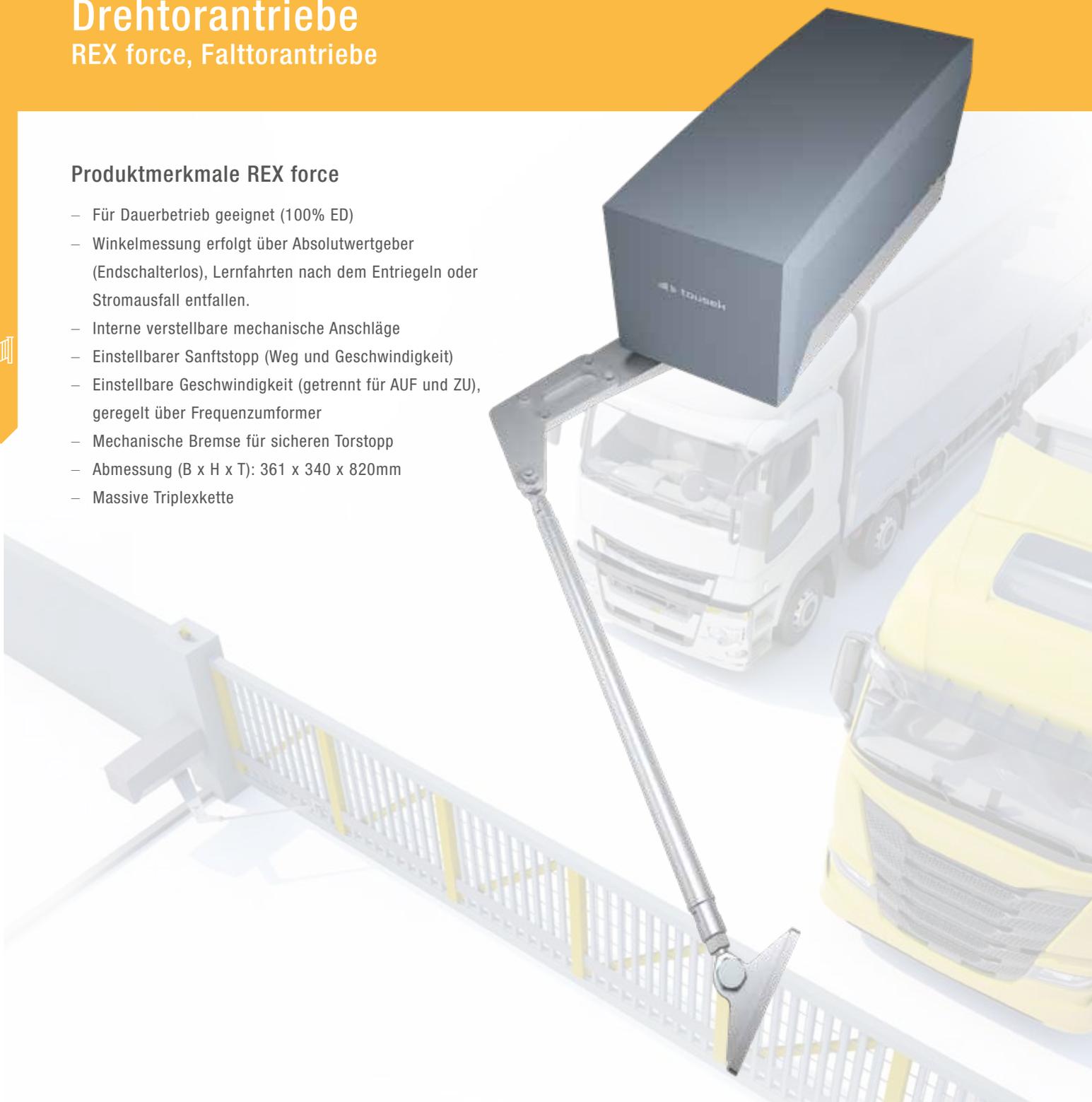


Drehtorantriebe

REX force, Falttorantriebe

Produktmerkmale REX force

- Für Dauerbetrieb geeignet (100% ED)
- Winkelmessung erfolgt über Absolutwertgeber (Endschalterlos), Lernfahrten nach dem Entriegeln oder Stromausfall entfallen.
- Interne verstellbare mechanische Anschläge
- Einstellbarer Sanftstopp (Weg und Geschwindigkeit)
- Einstellbare Geschwindigkeit (getrennt für AUF und ZU), geregelt über Frequenzumformer
- Mechanische Bremse für sicheren Torstopp
- Abmessung (B x H x T): 361 x 340 x 820mm
- Massive Triplexkette



	max. Flügelgewicht	max. Flügelbreite	Zeit für 90°	Art. Nr.
REX force	1500kg	12m	30-50s	11260500
Antriebsarm REX force				14120380
Torarm REX force	samt schraubbarer Torkonsole, verstellbar			14120390
Notentriegelung REX extern	für Bowdenzug, versperrbar inkl. PHZ und AP-Gehäuse			14130370
Bowdenzug 3m	mit Seil 1,5mm x 4m			14140130
Bowdenzug 4,5m	mit Seil 2mm x 5m			14140140
Bowdenzug 7,5m	mit Seil 2mm x 8m			14140150

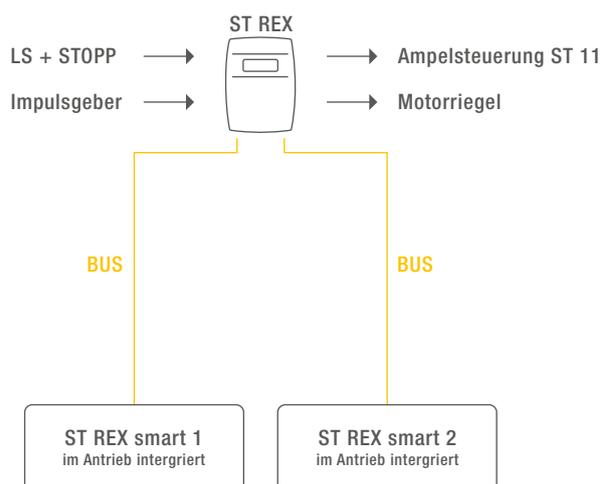
→ Die max. Flügelbreiten sind für winddurchlässige Füllungen und nicht steigende Tore angegeben!

Allgemeine Produktmerkmale ST REX

- Großes, beleuchtetes LC-Display (2x16 Zeichen)
- Klartext Menüführung mit vier Tasten bedienbar
- Steckplatz für Funkempfänger
- Statusanzeige für Sicherheits- und Tastereingänge
- Selbstüberwachung der Lichtschranke
- Betriebsfunktionen wählbar (Impuls, Automatik, Totmann)
- Frei einstellbare Teilöffnung für Fußgänger (auch bei Betrieb mit nur einem Flügel)
- Teilöffnung auch über Funk bedienbar
- Motorriegelfunktion (über Modul)
- Im Kombination mit STA11 Ampelbetrieb (Gegenverkehrs- und Einbahnregelung)
- Eingang für Torhinterraumüberwachung
- Getrennter Eingang für I-Schleifendetektoren
- 12V und 230V Blinklichtausgang
- Integrierter Störmeldekontakt
- Optionale, externe Torzustandsanzeige (z.B. Portier)
- Optionales Hoflichtmodul (230V, 100W)
- Optionales Motorriegelmodul

Allgemeine Produktmerkmale ST REX smart

- Verwaltung von Bremse, Notentriegelung, Motor und FU
- Integrierter Frequenzumformer
- Direktanschluss von 8,2 kΩ Kontaktleisten (getrennt innen/außen)
- Verbindung zu Mastersteuerung über BUS-Leitung



Steuerung ST REX

		Art. Nr.
ST REX force	im Gehäuse F/DSP	12112140
ST REX smart	zum Einbau in den Antrieb, inkl. Frequenzumformer	12112130
Einbau REX smart in REX force	inkl. Vorverdrahtung	14150430
STA 11	Ampelsteuerung	12120370
Zusatzmodul Hoflicht/Kontrolllicht*	potentialfreie Kontakte, max. Belastung 230V, 100W	21110490
Zusatzmodul Torzustandsanzeige*	potentialfreie Meldekontakte, max. 24V, 10W	21110420
Motorriegelmodul	siehe Seite 68	13810240
Steuerung für Motorriegel Safelock	für einen Motorriegel	12112150
Steuerung für Motorriegel Safelock	für zwei Motorriegel	12112280
Motorriegel in Graualuminium**	siehe Seite 68	13800070
Motorriegel in Anthrazitgrau**	siehe Seite 68	13800060



Für einen einwandfreien Betrieb ist unbedingt ein allstromsensitiver Fehlstromschutzschalter vorzusehen!
 * Verwendung nur eines der beiden Zusatzmodule möglich.
 ** ähnlich RAL7016 bzw. RAL9007

Drehtorantriebe

SWING 225, SWING 265

Produktmerkmale SWING

- Sehr hohe Schubkraft (bis 4500N)
- Geschlossenes Hydrauliksystem, keine Entlüftung notwendig - wartungsfrei
- Eloxiertes, formschönes Aluminiumgehäuse
- Getrennt einstellbare Öffnungs- und Schließkraft über Bypassventile
- Für tiefste Temperaturen (bis -25°C)
- Abgedeckte Notentriegelung

60
MONATE

GARANTIE

SWING 225, 265



Hydraulikpumpe



Kolbenstange mit Abdeckung



Hintere Antriebsaufhängung

Allgemeine Produktmerkmale ST 51

- Großes, beleuchtetes LC-Display (2x16 Zeichen)
- Klartext Menüführung mit vier Tasten bedienbar
- Steckplatz für Funkempfänger
- Direktanschluss von 8,2 kΩ Kontaktleisten (getrennt innen/außen)
- Statusanzeige für Sicherheits- und Tastereingänge
- Selbstüberwachung der Lichtschranke
- Betriebsfunktionen wählbar (Impuls, Automatik, Totmann)
- Frei einstellbare Teilöffnung für Fußgänger (auch bei Betrieb mit nur einem Flügel)
- Teilöffnung auch über Funk bedienbar



Drehtorantriebe

SWING 225 und SWING 265 Sets

	max. Flügelgewicht	max. Flügelbreite	Motorspannung	Hub	Einschaltdauer nach Betriebsart S3	Blockierung offen/zu	Art. Nr
SWING 225 AEB/29N	400 kg	1,8m	230V	285mm	30%	●	11210210
SWING 225 NB/29N *	400 kg	2,5m	230V	285mm	30%		11210220
SWING 265 AEB/29N	600 kg	2,5m	230V	295mm	40%	●	11220080
SWING 265 AEB/44V1	600 kg	3,0m	230V	445mm	40%	●	11220110
SWING 265 NB/29N *	600 kg	4,0m	230V	295mm	40%		11220090
SWING 265 NB/44N *	600 kg	6,0m	230V	445mm	40%		11220100

→ Die max. Flügelbreiten sind für winddurchlässige Füllungen und nicht steigende Tore angegeben!
* E-Schloss oder Motorriegel erforderlich

		Art. Nr.
ST 51		12111660
E-Schloss-/Haftmagnetmodul	siehe Seite 69	13810220
Motorriegelmodul	siehe Seite 68	13810240

SWING - SETS

Setinhalt:

- 2 Antriebe inkl. Montagematerial
- 1 Steuerung ST 51
- 1 Funkempfänger RS 868, 2-Kanal
- 2 Handsender RS 868-4M, 4-Kanal
- 1 Lichtschranke LS 180

Art. Nr.

SWING 225	2x SWING 225AEB/29N	62401
SWING 265	2x SWING 265AEB/29N	62402



Drehtorantriebe

TURN 310 UF, Unterflurantriebe

Produktmerkmale

TURN 310UF und TURN 310UF/E

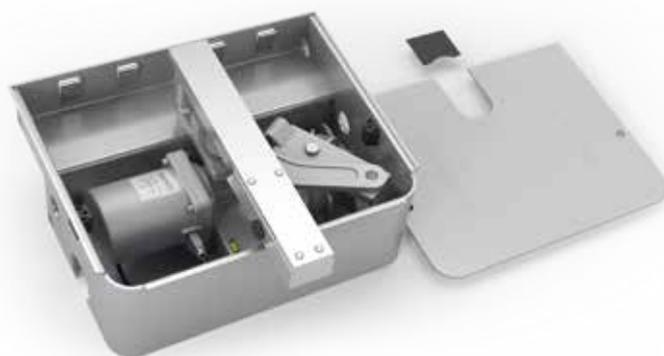
- Integrierte, mechanische Endanschläge für Stellung OFFEN und ZU
- **Optional im Edelstahlgehäuse (TURN 310UF/E)**
- Notentriegelung beidseitig mit Steckschlüssel
- Ausbau ohne Demontage des Tores möglich
- Öffnungs- und Schließkraft über Steuerung stufenlos einstellbar
- Sanftstopp in Kombination mit Steuerung ST 51 und ST 61



Klemmdose



Zusatzbeschlag 180°



Allgemeine Produktmerkmale ST 51

- Großes, beleuchtetes LC-Display (2x16 Zeichen)
- Klartext Menüführung mit vier Tasten bedienbar
- Steckplatz für Funkempfänger
- Direktanschluss von 8,2 k Ω Kontaktleisten (getrennt innen/außen)
- Statusanzeige für Sicherheits- und Tastereingänge
- Selbstüberwachung der Lichtschranke
- Einstellbarer Sanftstopp
- Betriebsfunktionen wählbar (Impuls, Automatik, Totmann)
- Frei einstellbare Teilöffnung für Fußgänger (auch bei Betrieb mit nur einem Flügel)
- Teilöffnung auch über Funk bedienbar



Steuerung 61

- ARS Automatisches Reversiersystem
- Zusätzlich Sensor-Eingang



Drehtorantriebe

TURN 310 UF Set, Unterflurantriebe

	max. Flügelgewicht	max. Flügelbreite	Motorspannung	Einschaltdauer nach Betriebsart S3	Öffnungswinkel	Art. Nr.
TURN 310UF	400 kg	bis 3,0m*	230V	30%	110°	11230101
TURN 310UF/E, Edelstahl	400 kg	bis 3,0m*	230V	30%	110°	11230111
Sensor für TURN 310UF	inklusive 1,8m Anschlusskabel neu					12112540
Zusatzbeschlag	für TURN 310 UF, Öffnungswinkel 180° (externe Anschläge erforderlich)					14120220
Klemmdose IP66	Alugehäuse mit Metall-Kabelverschraubungen					11230130
Schutzwachs	zum Konservieren des Antriebes und Gehäuses					auf Anfrage

→ Die max. Flügelbreiten sind für winddurchlässige Füllungen und nicht steigende Tore angegeben!
* ab 2,5m Flügelbreite ist ein Elektroschloss oder Motorriegel erforderlich.

	Art. Nr.
ST 51	12111660
ST 61	12111670
E-Schloss-/Haftmagnetmodul	siehe Seite 69
Motorriegelmodul	siehe „Motorriegel“ auf Seite 68

TURN 310 UF - SETS

Setinhalt:

- 2 Antriebe inkl. Montagematerial
- 1 Steuerung ST 51
- 1 Funkempfänger RS 868, 2-Kanal
- 2 Handsender RS 868-4M, 4-Kanal
- 1 Lichtschranke LS 180



Art. Nr.

TURN 310 UF	Gehäuse verzinkt	62501
TURN 310 UF/E	Gehäuse Edelstahl	62502

TURN 310 UF mit Sensor - SETS

Setinhalt:

- 2 Antriebe inkl. Montagematerial
- 1 Steuerung ST 61**
- 2 Sensoren für TURN 310 UF**
- 1 Funkempfänger RS 868, 2-Kanal
- 2 Handsender RS 868-4M, 4-Kanal
- 1 Lichtschranke LS 180



Art. Nr.

TURN 310 UF	Gehäuse verzinkt	62505
TURN 310 UF/E	Gehäuse Edelstahl	62506

tousek Ges.m.b.H. • A-1230 Wien • www.tousek.at
Zetschegasse 1 • Tel: +43/ 1/ 667 36 01 • Email: info@tousek.at

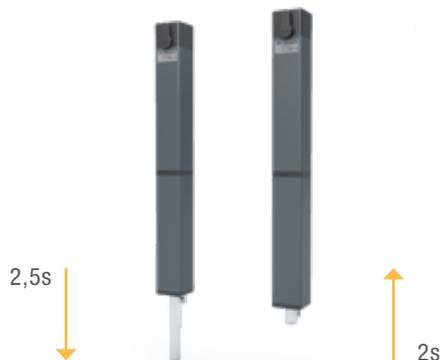
tousek GmbH • D-83395 Freilassing • www.tousek.de
Traunsteiner Straße 12 • Tel: +49/ 8654/ 77 66 - 0 • Email: info@tousek.de

Es gelten unsere „Allgemeinen Verkaufs- und Lieferbedingungen“. Die aktuell gültigen Preise entnehmen Sie aus den gesondert erhältlichen Preisblättern!
Bitte beachten Sie die erforderlichen Sicherheitseinrichtungen gemäß gültigen Normen.

Motorriegel Safelock

Produktmerkmale

- Hub 125 mm
- Durchmesser des Riegels: 23 mm
- pulverbeschichtetes Aluminium-Gehäuse
- Notentriegelung versperrt mit PHZ samt 3 Schlüsseln, gleichsperrend mit tousek-Schließsystem
- Endschalter für „Riegel eingefahren“
- ARS für optimale Anpassung des Fahrweges
- Für senkrechte (nach unten) und waagrechte Montage geeignet
- Inkl. 10 m 4-poliges Kabel
- Motorriegelsteuerung erforderlich
- Für Steuerungen ST51, ST61, ST63, ST64 und ST REX
- Über Blinklichtausgang für Fremdsteuerungen verwendbar



Geschwindigkeit



Steuerung - Motorriegel

Bodenanschlag

Art. Nr.

Motorriegel Safelock Anthrazitgrau	ähnlich RAL 7016	13800060
Motorriegel Safelock Graualuminium	ähnlich RAL 9007	13800070
Steuerung für Motorriegel Safelock	für einen Motorriegel	12112150
Steuerung für Motorriegel Safelock	für zwei Motorriegel	12112280
Motorriegelmodul	einsetzbar in die Steuerungen ST 51, ST 61, ST 63, ST 64 und ST REX	13810240
Bodenanschlag	Edelstahl, für Rahmengröße 50mm oder 60mm	14120490

Haftmagnet 24V DC

nur in Verbindung mit Steuerung ST 51, ST 61, ST 63

GD 50 500N Haftkraft	13820060
GD 70 1450N Haftkraft	13820070



Ankerplatte

für GD 50	13820030
für GD 70	13820040



Teleskopankerplatte

für GD 50	13820050
für GD 70	13820080



Elektroschloss

mit Innenzylinder

12V AC	13810020
24V DC	13810120



Elektroschloss

mit Innen- und Außenzylinder

12V AC	13810030
--------	-----------------



Elektroschloss

mit Drehknopf

12V AC	13810010
24V DC	13810110



Elektroschloss

für PHZ ohne Zylinder

12V AC	13810090
24V DC	13810100



Elektroschloss

mit PHZ und 3 Schlüsseln

24V DC	13810140
--------	-----------------



Elektroschloss

mit Seilzug

24V DC	13810150
--------	-----------------



Einlaufzentrierung

für Elektroschloss, verzinkt

13800040



Drehtorwegbegrenzer

mit Edelstahlrohr, für Stellung OFFEN und ZU, einstellbar, schraubbar

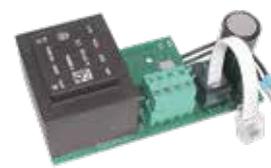
verzinkt	14120140
Edelstahl	14120270



Elektroschlossmodul

für ST 51, ST 61 und ST 63

für 24V DC Elektroschloss und 24V DC Haftmagnet	13810220
für 12V DC E-Öffner und 24V DC Haftmagnet	13810230



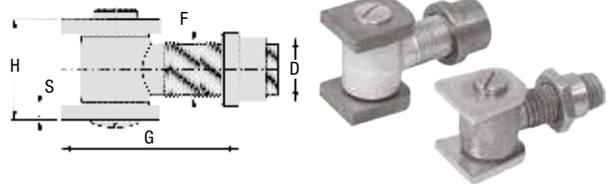
Drehtorbänder

Torband V1

verzinkt

F	H	S	G min	D	Stück / Paket	Art. Nr.
M18	40	6	41	22	20	14420010
M22	45	8	47	26	12	14420030
M27	60	10	60	35	6	14420050
M18	40	5	41	23	10	14420070

Edelstahl



Torband V2

verzinkt

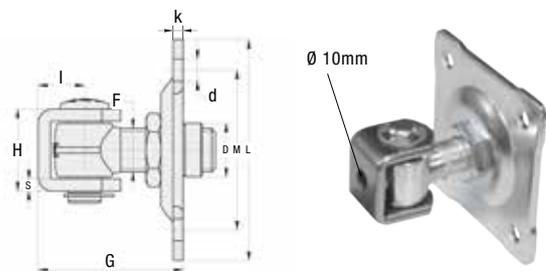
F	H	S	G min	L max.	Stück / Paket	Art. Nr.
M18	40	6	45	120	10	14410010
M22	45	8	50	130	6	14410030



Torband P3C

patentierte Einstellung, verzinkt

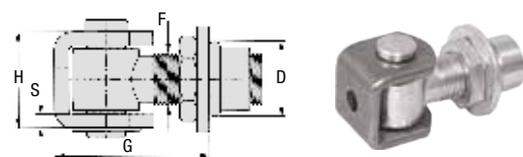
F	H	S	I	G	D	d	k	L	M	Stück / Paket	Art. Nr.
M18	39	6	21	53-70	25	9	4	90x90	64x64	8	14410350
M22	41	6	23	62-82	28	11	5	110x110	80x80	6	14410360



Torband P1C

patentierte Einstellung, verzinkt

F	H	S	G	D	Stück / Paket	Art. Nr.
M18	39	6	50-60	28	10	14420210
M22	41	8	50-72	32	12	14420220

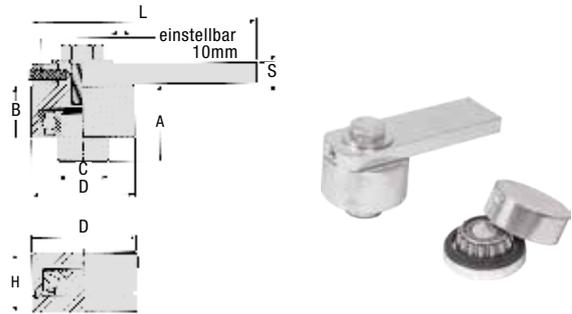


Torlager, Toransschläge

Torlager zum Anschweißen

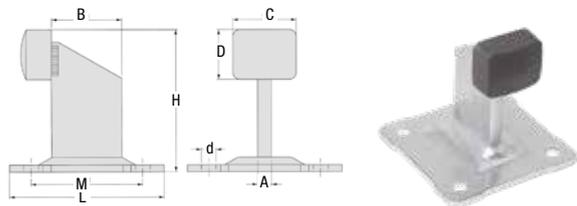
verzinkt

oberes Torlager:							Stück / Paket	Art. Nr.	
D	L	S	A	B	C				
60	130	12	45	31	30	4	14490010		
60	110	10	45	31	30	4	14490030	Edelstahl	
unteres Torlager:							Stück / Paket	Art. Nr.	
D	H								
60	35					4	14490020		
60	35					4	14490040	Edelstahl	



Toranschlag mit Gummipuffer

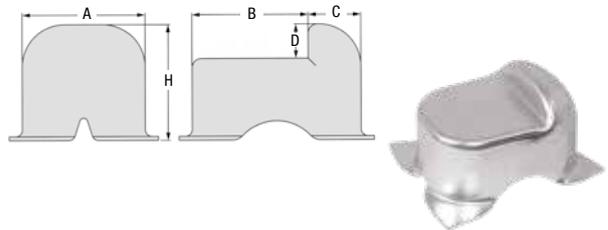
A	B	C	D	d	H	L	M	Stück / Paket	Art. Nr.
10	50	45	36	11	108	110x110	80x80	10	14560450



Unterer Toranschlag für Flügel Tore

zum Einbetonieren

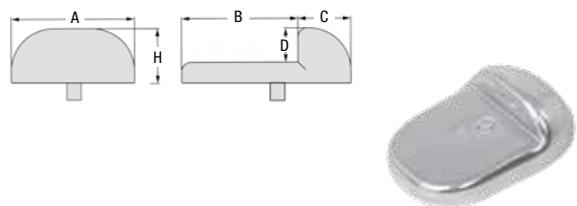
A	B	C	D	H	Stück / Paket	Art. Nr.
90	90	40	21	86	20	14560300



Unterer Toranschlag für Flügel Tore

zum Schrauben

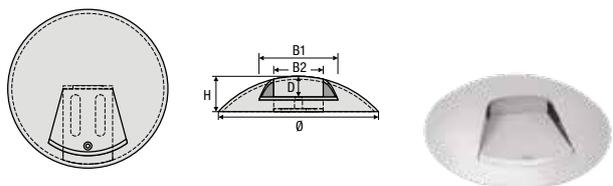
A	B	C	D	H	Stück / Paket	Art. Nr.
98	88	42	21	38	4	14560420



Unterer Toranschlag für Flügel Tore

zum Schrauben, Edelstahl

Ø	B1	B2	D	H	Stück / Paket	Art. Nr.
162	80	50	21	36	8	14560430



Drehtorantriebe

Technische Daten

Bezeichnung	SLIM CLR	TURN 10	TURN 20	TURN UP 10	TURN UP 20
Max. Torflügelgewicht	150kg	350kg	350kg	350kg	350kg
Max. Torflügelbreite	2,5m	2,5m	3m	2,5m	3m
Einschaltdauer *	privater Bereich				
Motorspannung	12V	230V±10%	230V±10%	230V±10%	230V±10%
Hubgeschwindigkeit	13mm/s	18,5mm/s	18,5mm/s	18,8mm/s	18,8mm/s
Max. Schubkraft	1800N	3500 N	3500 N	2800 N	2800 N
Max. Hub	330mm	303mm	402mm	300mm	400mm
Max. Öffnungswinkel	120°	95°	110°	95°	110°
Blockierung Stellung OFFEN	●	●	●	●	●
Blockierung Stellung ZU	●	●	●	●	●
Kraftregulierung über Steuerung	●	●	●	●	●
eingebaute Endschalter	●				
Notentriegelung	●	●	●	●	●

Bezeichnung	SPIN 250	TURN 310UF	SONIC 24	REX FORCE	
Max. Torflügelgewicht	200kg	400kg	200kg	1500kg	
Max. Torflügelbreite	2,5m	3m	2,2m	12m	
Einschaltdauer *	privater Bereich		30%	privater Bereich	
Motorspannung	230V±10%	230V±10%	24V	3x230V	
Hub-, Drehgeschwindigkeit	9°/s	6°/s	30mm/s	1,3 bis 3°/s	
Max. Schubkraft/Drehmoment	280Nm	300Nm	1.800N	3500Nm	
Max. Hub			380mm		
Max. Öffnungswinkel	120°	110°- opt. 180°	100°	110°	
interne Anschläge			●		
Blockierung Stellung OFFEN	●	●	●	●	
Blockierung Stellung ZU	●	●	●	●	
Kraftregulierung über Steuerung	●	●	●	●	
eingebaute Endschalter					
Notentriegelung	●	●	●	●	
verstellbare interne Anschläge		●	●	●	
Drehzahlsensor	●		●		
Absolutwertgeber				●	

* Die Einschaltdauer ist abhängig vom Torgewicht, siehe dazu technische Datenblätter

Bezeichnung	SWING X3 HD	SWING X3 LHD	SWING X4 HD	SWING X4 LHD	SWING X5 LH	SWING X3 TP SPEED	SWING X4 LH TP
Max. Torflügelgewicht	500kg	500kg	500kg	500kg	500 kg	300kg	400kg
Max. Torflügelbreite	3,0m	3,5m	4,0m	4,5m	5,0m	3,0m	4,0m
Einschaltdauer *	60%	60%	60%	60%	40%	80%	80%
Motorspannung	230V±10%	230V±10%	230V±10%	230V±10%	230V±10%	3x230V	3x230V
Hub-, Drehgeschwindigkeit	14,0mm/s	14,0mm/s	11mm/s	11mm/s	11mm/s	30mm/s	14mm/s
Max. Schubkraft/Drehmoment	4000N	4000N	5000N	5000N	6500N	4000N	5000N
Max. Hub	320mm	450mm	320mm	450mm	450mm	320mm	450mm
Max. Öffnungswinkel	100°	110°	100°	110°	110°	100°	100°
interne Anschläge bis	200kg/3m	200kg/3m	200kg/3m	200kg/3m	200kg/3m	200kg/3m	200kg/3m
Blockierung Stellung OFFEN	●	●	●	●	●	●	●
Blockierung Stellung ZU	●	●	●	●	●	●	●
Kraftregulierung über Steuerung	●	●	●	●	●	●	●
Notentriegelung	●	●	●	●	●	●	●
verstellbare interne Anschläge	●	●	●	●	●	●	●
Drehzahlsensor	●	●	●	●	●	●	●

Bezeichnung	SWING 225AEB/29N	SWING 225NB/29N	SWING 265AEB/29N	SWING 265NB/29N	SWING 265AEB/44V1	SWING 265NB/44N
Max. Torflügelgewicht	400kg	400kg	600kg	600kg	600kg	600kg
Max. Torflügelbreite	1,8m	2,5m	2,5m	4,0m	3,0m	6,0m
Einschaltdauer *	S3 30%	S3 30%	S3 40%	S3 40%	S3 40%	S3 40%
Motorspannung	230V±10%	230V±10%	230V±10%	230V±10%	230V±10%	230V±10%
Hubgeschwindigkeit	10mm/s	10mm/s	10mm/s	10mm/s	20mm/s	10mm/s
Max. Schubkraft	3000N	3000N	4500N	4500N	3000N	4500N
Max. Hub	285mm	285mm	285mm	285mm	445mm	445mm
Max. Öffnungswinkel	110°	110°	110°	110°	110°	110°
Blockierung Stellung OFFEN	●		●		●	
Blockierung Stellung ZU	●		●		●	
Kraftregulierung über Bypassventile	●	●	●	●	●	●
Notentriegelung	●	●	●	●	●	●

* Die Einschaltdauer ist abhängig vom Torgewicht, siehe dazu technische Datenblätter

Bitte tragen Sie die Daten Ihres Drehtores in diese Tabelle ein:

Abmessungen:

- A** Lichte Weite - Durchfahrt: mm
- LF** Linker Flügel: mm
- RF** Rechter Flügel: mm
- B** Flügelhöhe: mm

Antriebsart:

- Oberflur-Antrieb
- Unterflur-Antrieb

Torfüllung:

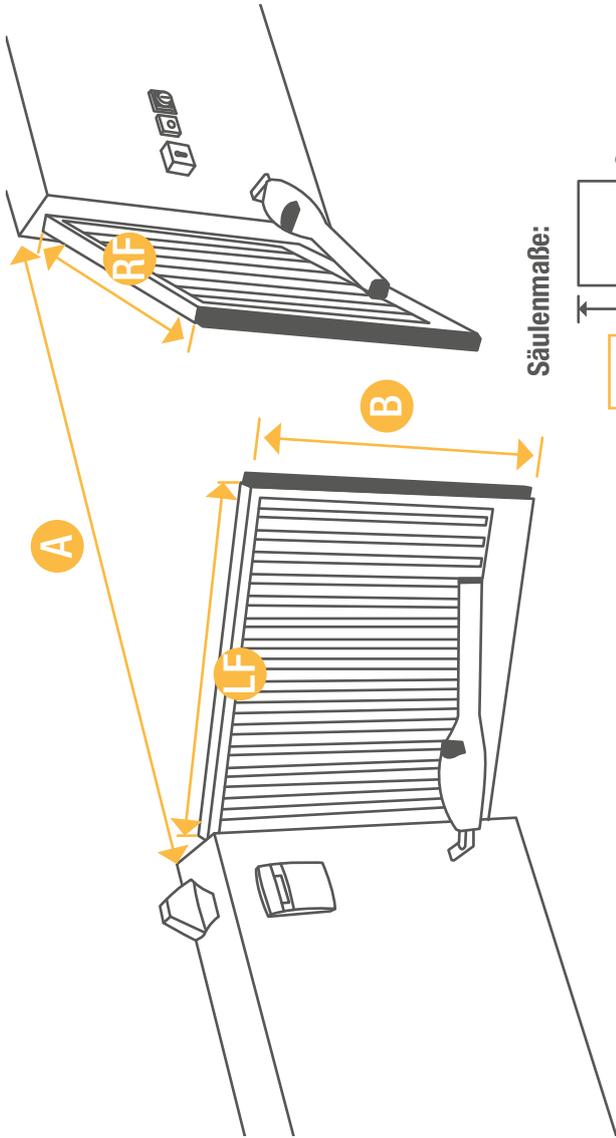
- Staketten
- Vollfüllung

Steigung/Gefälle:

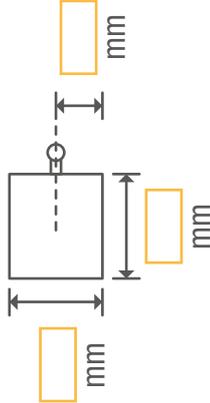
- Ja (° oder %)
- Nein

Anlage:

- Geschätztes Torgewicht: kg
- Fahrflügel: kg
- Genflügel: %
- Einschaltdauer:
- Betätigung / Tag:
- Stellplätze:



Säulenmaße:



Zubehör:

- Bodenschlag
- Bänder
- Kontaktleisten
-
-

Betätigung:

- Funk
- Schüsselschalter
- Externer Impuls (pot. frei)
- Kartenleser
-
-

Firmenstempel, Datum

Senden Sie diesen Vordruck bitte per Fax oder E-Mail an uns. Sie erhalten dann umgehend ein auf Ihr Tor maßgeschneidertes Angebot.

Bitte tragen Sie die Daten Ihres Drehtores in diese Tabelle ein:

Abmessungen:

- A** Lichte Weite - Durchfahrt:
(bei 1-fig. Tor) mm
- F1** Fahrflügel mm
- F2** Gehflügel mm
- B** Flügelhöhe mm

Torfüllung:

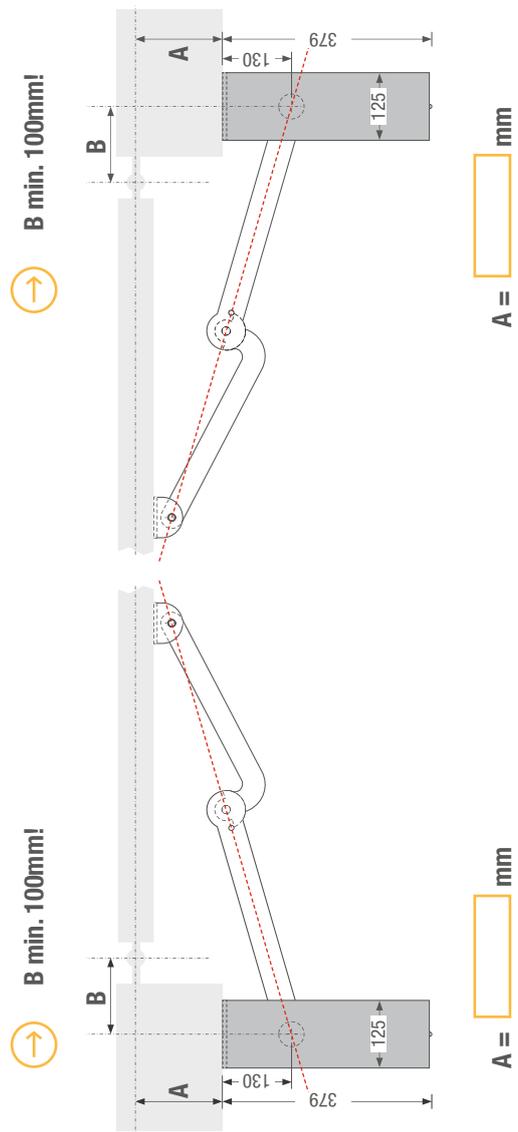
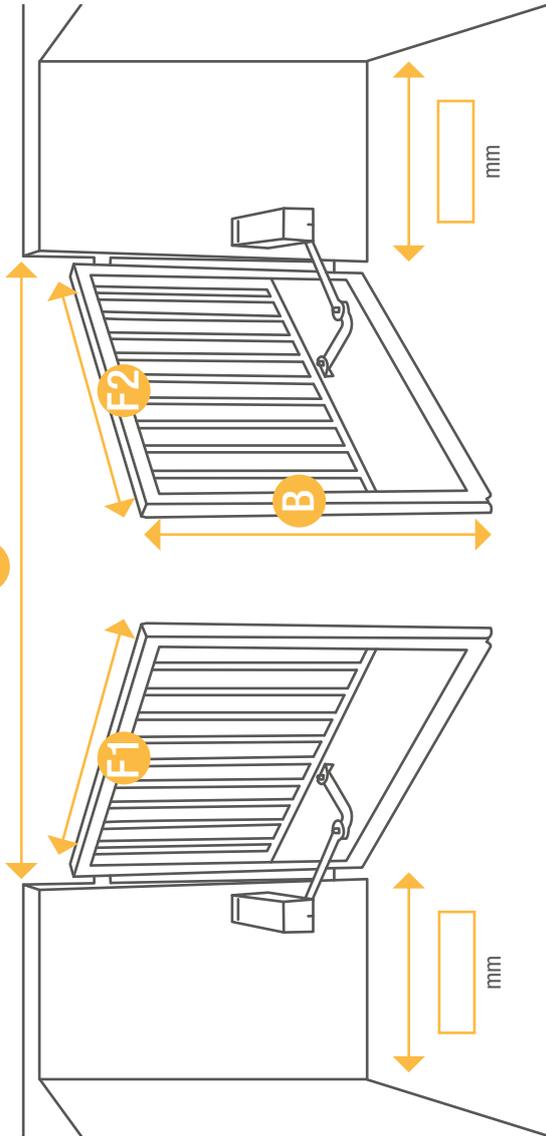
- Staketten

Anlage:

- Geschätztes Flügelgewicht kg
- Fahrflügel kg
- Gehflügel kg

Senden Sie diesen Vordruck bitte per Fax oder E-Mail an uns. Sie erhalten dann umgehend ein auf Ihr Tor maßgeschneidertes Angebot.

Firmenstempel, Datum







Seite

GTZ 55 Digital	●	78
GTZ 110 Digital	●	78



Garagentorautomatik

GTZ 55 Digital, GTZ 110 Digital

Produktmerkmale GTZ 55 Digital

- Antrieb für Garagentore mit Federausgleich, egal ob Decken-/Seitensektionaltore
- Mit 550N Zug- u. Schubkraft (bis zu 3 Stellplätze)
- Integrierte LED Garagenbeleuchtung
- Für niedrige Sturzhöhen (35mm)
- Sanftanlauf
- Softstopp (2-stufig beim Schließen)
- Reversierautomatik (=Hinderniserkennung)
- Automatikbetrieb
- Selbstlernende Endlagen
- Selbstlernende Kraftkurve für höchste Sicherheit
- Einfache Programmierung über 3 Taster und LC-Display
- Inkl. selbstlernendem Funkempfänger und 4-Kanal-Handsender RS 868
- Inkl. Schiene samt Montagezubehör
- Zyklen- und Wartungszähler



Zusätzliche Produktmerkmale GTZ 110 Digital

- Mit 1100N Zug- u. Schubkraft (bis zu 10 Stellplätze)

GTZ 55 Digital und GTZ 110 Digital - SETS / mit Zahnriemen

Setinhalt:

- 1 Antrieb
- 1 Schiene inkl. Montagematerial (geteilt oder ungeteilt)
- 1 Funkempfänger RS 868, 1-Kanal
- 1 Handsender RS 868-4M, 4-Kanal



	Bewegungshub		Art. Nr.
GTZ 55-SETS mit 550N Zug- u. Schubkraft (bis zu 3 Stellplätze)	2,47m	inkl. Schiene, ungeteilt	63202
	2,72m	inkl. Schiene, ungeteilt	63204
	2,72m	inkl. Schiene, geteilt	63206
	3,48m	inkl. Schiene, ungeteilt	63208
GTZ 110-SETS mit 1100N Zug- u. Schubkraft (bis zu 10 Stellplätze)	2,47m	inkl. Schiene, ungeteilt	63210
	2,72m	inkl. Schiene, ungeteilt	63212
	2,72m	inkl. Schiene, geteilt	63214
	3,48m	inkl. Schiene, ungeteilt	63216

GTZ 55 Digital und GTZ 110 Digital - Zubehör

LED-Erweiterung

12111920



Bowdenzug-Set

3m Seillänge

14130310



Lichtschranke LS55/3

2-Draht Technologie, Sender/Empfänger,
inkl. Anschlusskabel, Reichweite: 6m

Lichtschranke LS 55 13510310

Montagebügel 13510320



Kontaktleistenmodul

für 8,2k Ω Sicherheitskontaktleisten

12111940



Blinklichtmodul

pot.freier Schließer (N.O.) für Blinklampe

12111950



Spezialbeschlag Kurvenarm

für senkrecht geführte Kipptore mit
Federausgleich, nur für GTZ 110

14130300



Notentriegelung von außen

Notentriegelungszyylinder einbaubar in das Torblatt

14130340







Seite

PASS 839 neu	bis 6m Balken	82
Zubehör Schranken		86
Kettenabsenker LIFT X3		90
Elektrohydraulischer Poller VSZ 4		92



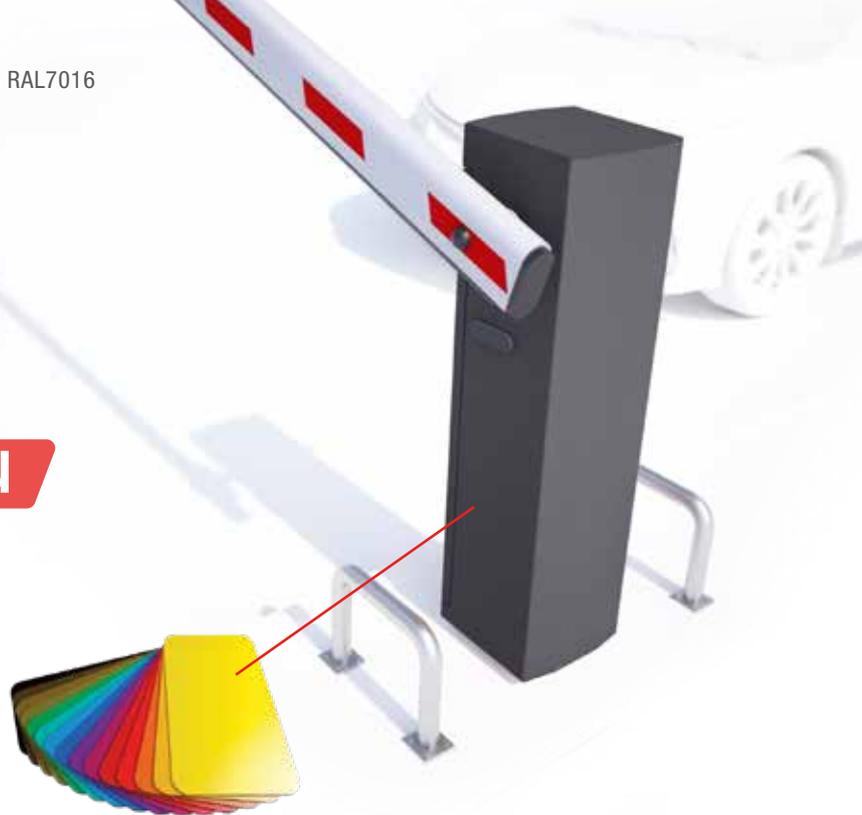
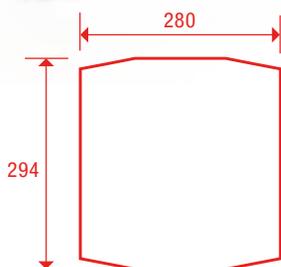
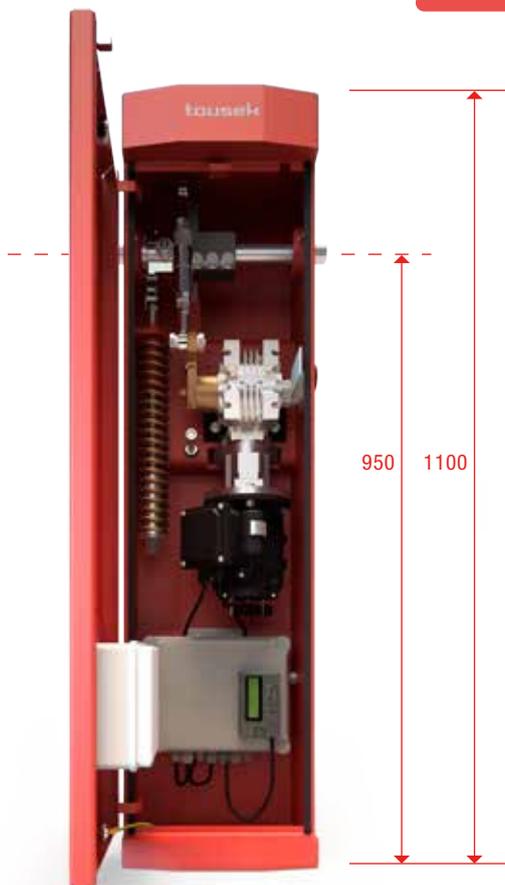
Schrankenanlagen

PASS 839

Produktmerkmale PASS 839

- Standardfarbe feuerrot/anthrazitgrau, ähnlich RAL3000/ RAL7016
- Optional jede RAL-Farbe möglich
- Optional im Edelstahlgehäuse erhältlich
- Hohe Öffnungsgeschwindigkeit
- Für Dauerbetrieb geeignet (100% ED)
- Selbstlernende Endpositionen (endschalterlos)
- ARS - Automatisches Reversier System
- Integrierte Steuerung
- Zwangsschließung wählbar (bei PASS 839V)

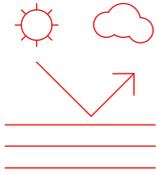
neu



Produktmerkmale Steuerung ST 80

- Betriebsfunktionen wählbar (Impuls, Automatik, Totmann)
- Einstellbarer Sanftstopp
- Direktanschluss von 8,2 k Ω Kontakteiste für Balkenunterkante
- Statusanzeige für Sicherheits- und Tastereingänge
- Optional: Externe Balkenzustandsanzeige (z.B. Portier)
- Steckplätze für Funkempfänger und I-Schleifendetektor ISD 6
- Ausgang für Balken-Haftmagnet

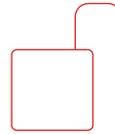




beständig dank
Mehrschichtlackierung



Tür mit Profilhalbzylinder
versperrt



Notentriegelung von außen



Vandalismussicheres
Getriebe mit
Zwangsschließung (839V)



Bei Bestellungen der Schrankenantriebe bitte immer an die Artikelnummer ein L für linke Schranke und ein R für rechte Schranke anfügen!
z.B.: PASS 839V als rechte Schranke: 11530325R

Schrankenantriebe mit Öffnungszeit 1,5s ** - Nur für Kraftfahrzeugverkehr geeignet !

Vandalismussicheres Getriebe mit Selbstschließfunktion

	max. Sperrbreite	Anschlussspannung	Einschaltdauer nach Betriebsart S1	max. Zyklen/Tag *	Gehäusefarbe***	Art. Nr
PASS 839V	3m	230V	100%	2000	Feuerrot	11530325
					Anthrazitgrau	11530515
PASS 839V-ST 80	3m	230V	100%	2000	Feuerrot	11530365
					Anthrazitgrau	11530525

Schrankenantriebe mit Öffnungszeit 7s **

PASS 839L3	3m	230V	100%	1000	Feuerrot	11530295
					Anthrazitgrau	11530455
PASS 839L3-ST 80	3m	230V	100%	1000	Feuerrot	11530335
					Anthrazitgrau	11530485
PASS 839L4	4,5m	230V	100%	1000	Feuerrot	11530305
					Anthrazitgrau	11530465
PASS 839L4-ST 80	4,5m	230V	100%	1000	Feuerrot	11530345
					Anthrazitgrau	11530495
PASS 839L6	6m	230V	100%	500	Feuerrot	11530315
					Anthrazitgrau	11530475
PASS 839L6-ST 80	6m	230V	100%	500	Feuerrot	11530355
					Anthrazitgrau	11530505

Fundamentplatte

Fundamentplatte 839	14140160
---------------------	----------



* Voraussetzung: regelmäßige Wartung gemäß unseren Vorschriften (je nach Nutzungsintensität 1 bis 4 mal jährlich)

** ermittelte Geschwindigkeit ohne Sanftstopp

*** ähnlich RAL3000 bzw. RAL7016

Schrankenanlagen

PASS 839



Balken

Alu, weiß beschichtet, mit roten Reflexstreifen

		Art. Nr
für PASS 839V u. 839L3	3m mit Gummiprofil	14160300
für PASS 839L4	4,5m mit Gummiprofil	14160310
für PASS 839L6	6m Rundbalken Ø 84mm	14160320



Balken mit LED's

Alu, weiß beschichtet, beidseitig mit jeweils 3 LED's und roten Reflexstreifen

		Art. Nr
für PASS 839V u. 839L3	3m mit Gummiprofil	14160360
für PASS 839L4	4,5m mit Gummiprofil	14160370
für PASS 839L6	6m Rundbalken Ø 84mm	14160380

Steuerungen für PASS 839 Doppelschranke

Für eine Doppelschranke ist eine Master- und eine Slavesteuerung erforderlich (für Schranke 839 ohne integrierte Steuerung)

		Art. Nr	
ST 80V	mit Funktion Zwangsschließung	Master	12111580
		Slave	12111560
ST 80		Master	12111570
		Slave	12111550

Steuerungen für PASS 839 mit Ampel

Einbahn- oder Gegenverkehrsregelung, Anschluss für 2 Rot/Grün Ampeln 230V, 60W (für Schranke 839 ohne integrierte Steuerung)

		Art. Nr
ST 80VA für STA 11	Antriebssteuerung mit Funktion Zwangsschließung	12111610
ST 80A für STA 11	Antriebssteuerung	12111620
Ampelsteuerung STA 11	zur Kombination mit Antriebssteuerung ST 80 (V)A, eingebaut in Kst.-Gehäuse, Steckplatz für Funkempfänger und I-Schleifendetektor ISD 6, nicht im Schrankengehäuse untergebracht	12120370



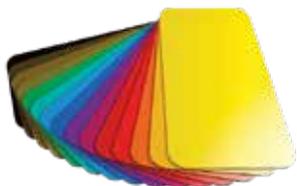
1. Schrankengehäuse mit integrierter Steuerung
2. Standsäule im passenden Design für Münzprüfer, Gegensprechanlage, etc.
3. Lichtschranke
4. Induktionsschleife
5. Stützgabel
6. Ampel

Schrankenanlagen

Zubehör

Farbe nach Wunsch

23400120



Edelstahlgehäuse

rot lackiert, Edestahl

35150070



Kunststoffgehäuse

für Zusatzgeräte zur Montage auf der Innenseite der Schrankentür,
BxHxT: 200 x 150 x 75mm

12140260



Zusatzmodul Balkenzustandsanzeige

steckbar in die Steuerungen Serie ST 80,
potentialfreie Meldekontakte, max. 24V AC/DC, 10W

21110420



Ampelsäule kurz

Höhe 1000mm, verzinkt,
zur Montage am Schrankengehäuse

für Ampel SGA 13700190

für LED Ampel 13700300

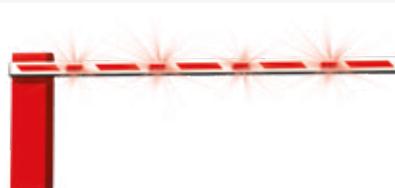


Balkenleuchten-Set

6 Stück Leuchten mit 3 kräftigen LEDs inkl. 15m Kabel, zur Montage am Balken,
programmierbar (blinken oder leuchten)

für runde Balken 13710250

für eckige Balken 13710190



Schrankensignalleuchte-Set

Leuchten mit 3 kräftigen LEDs, beidseitig, inkl. Anschlusskabel, 24V DC, zur
Montage am Schrankengehäuse, inkl. Kabelsatz

13710270



Rammschutzbügel

für Schranken und Impulsgebersäulen,
BxH: 480 x 350, Ø 60mm, Sondergrößen auf Anfrage

36540030



Stützgabel mit Balkeneinlauf, höhenverstellbar

Stützgabel (Feuerrot)	14150160
Stützgabel (Anthrazitgrau)	14150180
Fundamentplatte	14150170



Pendelstütze

für PASS 839-L3, -L4	14150250
für PASS 839-L6	14150240



Knickbalkenbeschlag Alu, weiß beschichtet, inkl. Konfektionierung

für PASS 839L3 u. L4	14150220
----------------------	----------



Haftmagnet für Balken

zur Fixierung in der Geschlossenstellung in Kombination mit der Stützgabel, Set bestehend aus: Konsolen (Alu natur), Haftmagnet GD 70 (1.450N Haftkraft) und Ankerplatte, ohne Montage

für eckige Balken	14150380
für runde Balken	14150390

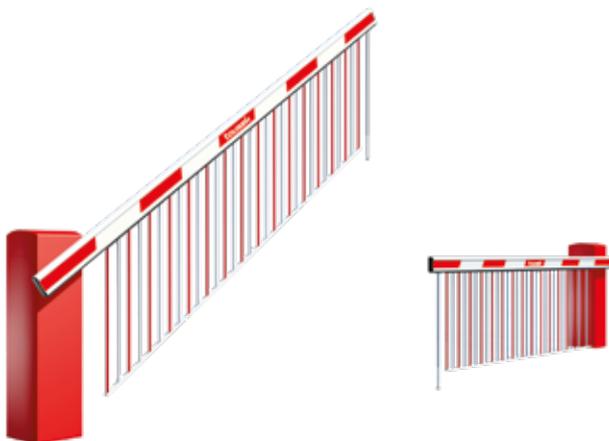


Gitterbehang PASS 839L: bis 4m

Alu natur eloxiert / rot pulverbeschichtet.
Höhe 750mm, Sprossenabstand 150mm

Bitte beachten Sie den Gewichtsausgleich und die Verwendung einer Stützgabel oder Pendelstütze

2m	14150320
3m	14150330



Impulsgebersäule V03

standardmäßig rot lackiertes Stahlblechgehäuse
(optional in jeder RAL-Farbe lieferbar), versperrbar mit Profilhalbzylinder

Säule rot	13400200
Fundamentplatte	13300170



Schrankenanlagen

Zubehör

Wartungspaket

Erforderlich für die Wartung nach 200.000 Zyklen bestehend aus: Ausgleichsfeder, Kettenzugstück und Dämpfungsarm.

Wartungspaket WP 839,
für PASS 839V und PASS 839L **11530370**

Wartungspaket WP 839L4 und L6,
für PASS 839L4 und PASS 839L6 **11530380**



Einbau bzw. Aufbau (inkl. Vorverdrahtung)

Damit Sie vor Ort Zeit sparen, können Sie Ihre Schranke bei uns im Haus „betriebsfertig“ machen lassen.

z.B. 1 Lichtschrankenempfänger oder Lichtschrankensender oder
1 Blinkleuchte oder 1 Paar Schrankensignalleuchten oder
1 Ampelsäule inkl. Ampel oder 1 Schlüsselschalter oder 1 I-Schleifendetektor

Bei Einbau eines Balkenleuchten-Sets sind zwei Einheiten erforderlich!

Einbau bzw. Aufbau **14150190**



Hauptschalter-Set

2polig, für Einbau in das Steuerungsgehäuse ST 80,
max. Kontaktbelastung 230V / 4kW, inkl. Kabelsatz

13310100



Induktionsschleifendetektor ISD 6

2-Kanal,
steckbar in ST 80

13430140



PTFE-Draht

zum Verlegen bei nachträglichem Einschneiden,
1 Bund = 70m, 1mm², Tmax 180°C

13400270



Fertiginduktionsschleife

zum Verlegen bei nachträglichem Einschneiden,
1 Bund = 70m, 1mm², Tmax 180°C

13400220



Bitte tragen Sie die Daten Ihrer Schranke in diese Tabelle ein:

Anlage:

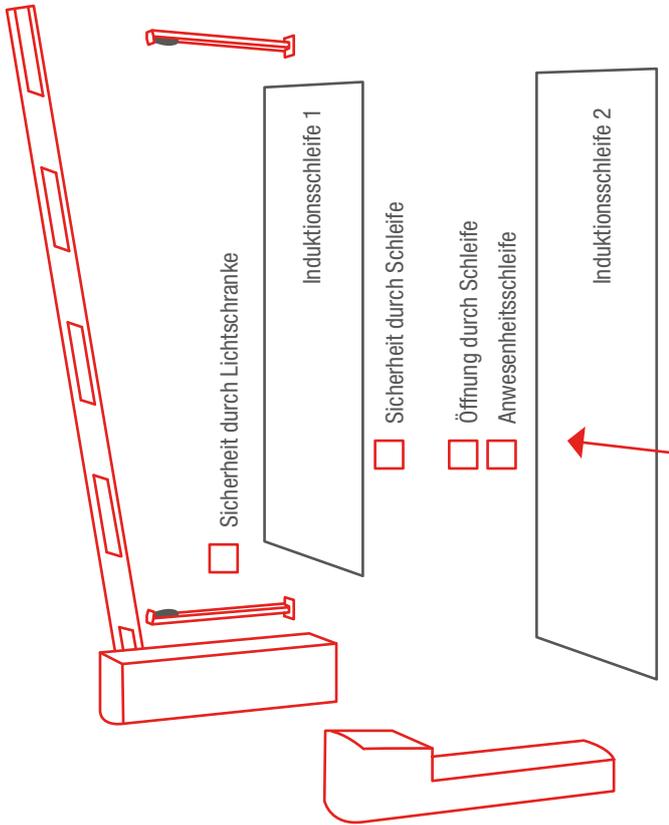
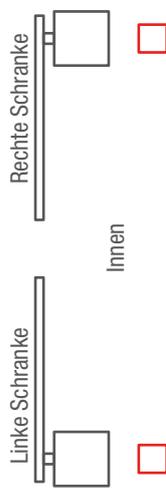
Balkenlänge m

Einschaltdauer %

Betätigungen / Tag

Stellplätze (bei privaten Parkanlagen)

Nur PKW PKW / LKW



Sicherheit:

Hauptschalter

Lichtschränke

Blinklicht am Schrankengehäuse

Blinklicht am Balken

Zubehör:

Stützgabel

Pendelstütze

Betätigung:

Funk

Schüsselschalter

Externer Impuls (pot. frei)

Kartenleser

Impulsgeber Säule

Senden Sie diesen Vordruck bitte per Fax oder E-Mail an uns. Sie erhalten dann umgehend ein auf Ihr Tor maßgeschneidertes Angebot.

Firmenstempel, Datum

Kettenabsenker

LIFT X3

Produktmerkmale

- 12V Technologie
- Motor- und Gegensäule aus pulverbeschichtetem Aluminium
- Einfache Montage, da bereits vormontiert
- 20 Zyklen/Tag
- Säulenmaß: 120 x 120 x 1000mm
- Max. Absperrbreite 10m
- Schutzart IP 54



Steuerung inkl. Empfänger



Nylonkette mit Gegengewicht

Kettenabsenker LIFT X3

		Art. Nr.
LIFT X3		11590770
LIFT X3 -SET	1 Antriebssäule 1 Funkempfänger RS 868 1-Kanal 1 Handsender 2-Kanal RS 868-2M 1 Antenne RS 868	S15020
Gegensäule für LIFT X3		
Gegensäule	ansichtsgleich wie LIFT X3	11590170

Anwendung ohne Gegensäule



Anwendung mit Gegensäule



Montageplatte

Edelstahl, zum Anschrauben für
LIFT X3, 200 x 200mm

14150300



Fundamentplatte

zum Einmauern für Lift X3,
120 x 120mm

14150310



Nylonkette

6mm, schwarz/gelb,
inkl. Gegengewicht

6m 11590110

10m 11590120



Edelstahlkette

inkl. Gegengewicht

6m 11590130

10m 11590140



Poller VSZ 4

Allgemeine Produktmerkmale

- Elektrohydraulischer Poller 230V AC
- Integrierte Beleuchtung mit sequentiellen, blauen LED Lampen
- Stahl mit schwarzer, kataphoreser Lackierung
- Notentriegelung auf der Oberseite des Pollers
- Integrierter, induktiver Endschalter für Position „Eingefahren“
- Optionale Zylinderhülle aus Edelstahl
- Schutzklasse IP 54

Allgemeine Produktmerkmale Steuerung ST 40

- Für max. 4 Poller VSZ 4 im Synchronbetrieb
- Einbahn- oder Gegenverkehrsregelung
- Anschluss für 2 Rot/Grün Ampeln 230V, 60W
- Programmierung über großes, beleuchtetes LC-Display (2x16 Zeichen)
- Deutschsprachige Klartext Menüführung mit vier Tasten bedienbar
- Dauerrot wählbar
- Räumzeit 1–60s wählbar
- Grünphase 5–120s wählbar
- Speicherung einer Durchfahrtsanforderung
- Statusanzeige für Sicherheits- und Tastereingänge
- Automatikbetrieb
- Steckplatz für Funkempfänger STN für Öffnungsimpuls von „Außen“
- Steckplatz für I-Schleifendetektor ISD 6 für Öffnungsimpuls von „Innen“



Poller VSZ 4

inklusive Fundamentkasten VSZ 4/500: Ø 330 x 1008mm, runde Bodenplatte

	Durchmesser	Hub	Einschaltdauer	Stoßfestigkeit	Bruchfestigkeit	Ein-/Ausfahrzeit.	Bauart	Art. Nr.
VSZ 4/500	200mm	500mm	750/Tag	11.000J	180.000J	5s	schwarz Edelstahl	11590470 11590480

Poller VSZ 4 EV

wie VSZ 4 mit einem zusätzlichen Elektroventil, das ein autom. Absenken bei Stromausfall gewährleistet

VSZ 4/500 EV	200mm	500mm	750/Tag	11.000J	180.000J	5s	schwarz Edelstahl	11590490 11590500
--------------	-------	-------	---------	---------	----------	----	----------------------	----------------------

Steuerung für VSZ 4 im Schaltschrank (für 4 Stk. VSZ 4 im Synchronbetrieb)



ST 40–STA11	vorverdrahtet inkl. Hauptschalter Abmessung: 380 x 300 x 150mm	12120400
-------------	---	----------

Zubehör

ISD 6	2-Kanal I-Schleifendetektor	13430140
RS 868–STN1	1-Kanal Funkempfänger	13280060
Verbindungskabel Poller/ Steuerung	Plug & Play, mit konfektioniertem Stecker	10m 11590510
		25m 11590520
Ampel	2-Kammer, Rot/Grün	13710090

keine Lagerware - Lieferzeit ca. 8 Wochen



	Seite
Drehtorsteuerungen	96
Ampelsteuerungen	98



Drehtorsteuerungen mit Display

Allgemeine Produktmerkmale

- Großes, beleuchtetes LC-Display (2x16 Zeichen)
- Gehäuse mit Sichtfenster
- Deutschsprachige Klartext Menüführung mit vier Tasten bedienbar
- Statusanzeige für Sicherheits- und Tastereingänge
- Steckplatz für Funkempfänger
- Direktanschluss von 8,2 k Ω Kontaktleisten (getrennt für innen und außen)
- Elektronische Kraftregelung
- Elektroschlossausgang (bei ST 51 und ST 61 in Kombination mit Modul)
- Haftmagnetausgang (nur bei ST 51 und ST 61 in Kombination mit Modul)
- Selbstüberwachung der Lichtschranke
- Betriebsfunktionen wählbar (Impuls, Automatik, Totmann)
- Frei einstellbare Teilöffnung für Fußgänger (auch bei Betrieb mit nur einem Flügel)
- Teilöffnung auch über Funk bedienbar



für Antrieb SLIM CLR
zusätzlich mit Sanftanlauf und Sanftstopp

		Art. Nr.
ST 12/5		12111730
Akku für ST 12/5	bis max. 15 Zyklen/Ladung	S35118
Zusatzmodul Hoflicht/Kontrolllicht	potentialfreie Kontakte, max. Belastung 230V, 100W	21110620
Zusatzmodul Torzustandsanzeige	potentialfreie Meldekontakte, max. 24V, 10W	21110630



für Antriebe TURN, TURN 310UF, SWING, TIP, FOLD
zusätzlich mit Sanftstopp, Umkehrschlag

ST 51		12111660
E-Schloss-/ Haftmagnetmodul	für 24V DC Elektroschloss, Haftmagnetausgang für Offen- und Geschlossenstellung	13810220
Motorriegelmodul	siehe Seite 68	13810240



für Antriebe der Serie SWING X, SPIN250
zusätzlich mit Sanftstopp, Umkehrschlag und Drehzahlsensoreingang

ST 61		12111670
E-Schloss-/ Haftmagnetmodul	für 24V DC Elektroschloss, Haftmagnetausgang für Offen- und Geschlossenstellung	13810220
Motorriegelmodul	siehe Seite 68	13810240
Zusatzmodul Hoflicht/Kontrolllicht	potentialfreie Kontakte, max. Belastung 230V, 100W	21110490
Zusatzmodul Torzustandsanzeige	potentialfreie Meldekontakte, max. 24V, 10W	21110420

Drehtorsteuerungen mit Display



für 4 Stk. SWING X Antriebe

somit 2 Stk. Antrieb je Torblatt, keine Drehzahlregelung bzw. keine Kraftregelung möglich, Drehzahlsensor wird von je einem Antrieb verwendet. Im Stahlschrank eingebaut. Hauptschalter in der Tür. Gerichtet für die Erweiterung mit Motorriegelmodul.

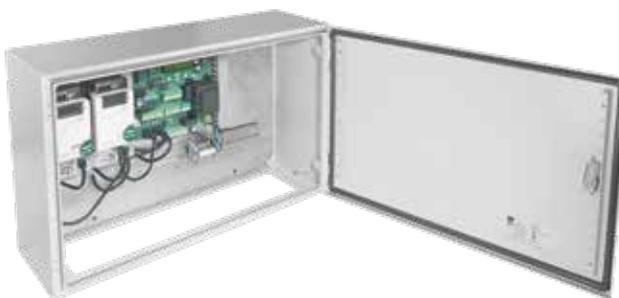
		Art. Nr.
ST 64		12112340
ST64A	inkl. STA11, im Stahlschrank	12112430
Zusatzmodul Hoflicht/Kontrolllicht	potentialfreie Kontakte, max. Belastung 230V, 100W	21110490
Zusatzmodul Torzustandsanzeige	potentialfreie Meldekontakte, max. 24V, 10W	21110420

für Antriebe SWING X3 TPspeed und SWING X4 LH TP

ST 63K 1-flügelig	inkl. 1 Frequenzumrichter, im Kunststoffgehäuse	12112240
ST 63 1-flügelig	inkl. 1 Frequenzumformer, im Stahlschrank	12112210
ST 63 2-flügelig	inkl. 2 Frequenzumformer, im Stahlschrank	12112220
Zusatzmodul Torzustandsanzeige	potentialfreie Meldekontakte, max. 24V, 10W	21110420



ST 63K 1-flügelig
(BxHxT): 291mm x 341mm x 128mm



ST 63 2-flügelig, vorverdrahtet inkl. Hauptschalter
(BxHxT): 400mm x 600mm x 210mm

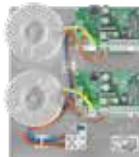
Erweiterungs-Module

Für ST 63 (nur im Stahlschrank), ST 64 und ST 64A, für die Türmontage

Erweiterungs-Modul für 1 Motorriegel	auf Stahlplatte, inkl. Motorriegelmodul und Einbau	12112410
Erweiterungs-Modul für 2 Motorriegel	auf Stahlplatte, inkl. Motorriegelmodul und Einbau	12112420
Erweiterungs-Modul STA11	inkl. Einbau, Funktionen siehe Seite 98	12120440



Für 1 Motorriegel



Für 2 Motorriegel

Ampelsteuerung mit Display

Allgemeine Produktmerkmale

- Ampelsteuerung STA 11 in Kombination mit den Steuerungen ST 51A, ST 61A, ST REX, ST 63, TPS 20 und ST 64A
- Einbahn- oder Gegenverkehrsregelung
- Anschluss für 2 Rot/Grün Ampeln 230V, 60W
- Programmierung über großes, beleuchtetes LC-Display (2x16 Zeichen)
- Deutschsprachige Klartext Menüführung mit vier Tasten bedienbar
- Dauerrot wählbar
- Räumzeit 1–60s wählbar
- Grünphase 5–120s wählbar
- Speicherung einer Durchfahrtsanforderung
- Statusanzeige für Sicherheits- und Tastereingänge
- Automatikbetrieb
- Selbstüberwachung der Lichtschranke
- Steckplatz für Funkempfänger STN für Öffnungsimpuls von „Außen“
- Steckplatz für I-Schleifendetektor ISD 6 für Öffnungsimpuls von „Innen“



Ampelsteuerung im Schaltschrank

für Antriebe TURN, TURN 310UF, SWING, FOLD, TIP und Fremdantriebe

Art. Nr.

ST 51A–STA11*	vorverdrahtet inkl. Hauptschalter Abmessung: 380 x 300 x 150mm	12120380
---------------	---	----------

* Hinweis: Zeitgesteuert oder für Offenstellung (Grünphase) externe Endschalter erforderlich.



für Antriebe der Serie SWING X, SPIN 250

ST 61A–STA11	vorverdrahtet inkl. Hauptschalter Abmessung: 380 x 300 x 150mm	12120300
--------------	---	----------

Ampelsteuerung im Kunststoffgehäuse

Antriebs- und Ampelsteuerung in getrennten Gehäusen untergebracht
Gehäuseabmessung (BxHxT): 210 x 310 x 125mm

ST 51A für STA 11	Antriebssteuerung	12120350
ST 61A für STA 11	Antriebssteuerung	12120340
STA 11	Ampelsteuerung	12120370

Zubehör

ISD 6	2-Kanal I-Schleifendetektor	13430140
RS 868-STN 1	1-Kanal Funkempfänger	13280060
LED Ampel	Rot/Grün	13710210
E-Schloss-/ Haftmagnetmodul	für 24V DC Elektroschloss, Haftmagnetausgang für Offen- und Geschlossenstellung	13810220



tousek Ges.m.b.H. • A-1230 Wien • www.tousek.at

Zetschegasse 1 • Tel: +43/ 1/ 667 36 01 • Email: info@tousek.at

tousek GmbH • D-83395 Freilassing • www.tousek.de

Traunsteiner Straße 12 • Tel: +49/ 8654/ 77 66 - 0 • Email: info@tousek.de

Drehtorsteuerungen

Technische Daten

Bezeichnung	ST 12/5	ST 51	ST 61
Spannungsversorgung	230V AC ± 10%	230V AC ± 10%	230V AC ± 10%
Motorausgang	2 x 12V DC, 60W	2x230V, 500W	2x230V, 500W
beleuchtetes LC-Display	●	●	●
Betriebslogik	Autom./Impuls/Totm.	Autom./Impuls/Totm.	Autom./Impuls/Totm.
Hoflichtausgang	über Modul		über Modul
Kontrolllichtausgang	über Modul		über Modul
Blinkleuchtenausgang	230V AC, 40W	230V AC, 40 W	230V AC, 40W
Niederspannungsausgang	12V DC, 0,3A	24V AC, 0,3A	24V AC, 0,3A
Elektroschlossausgang	12V DC, 15W	über Modul	über Modul
Motorriegelausgang		über Modul	über Modul
Haftmagnetausgänge		über Modul (24V DC)	über Modul (24V DC)
Torzustandsanzeige	über Modul		über Modul
Sensorverwaltung			●
Endschalterverwaltung	●		
Pausezeit	1-255s	1-255s	1-255s
Öffnungsverzögerung Motor 2	0-25s	0-25s	0-25s
Schließverzögerung Motor 1	0-25s	0-25s	0-25s
Gehtürfunktion/Teilöffnung	●	●	●
Umkehrschlag, zur Entlastung des E-Schlusses		●	●
getrennte Lichtschranken-Eingänge Aussen/Innen	●	●	●
8,2KΩ Widerstandsauswerter, 2-Kanal	●	●	●
erhöhte Anfahrtskraft		●	●
erhöhter Anpressdruck		●	●

Bezeichnung	ST 24.2	ST 63	ST 64
Spannungsversorgung	230V AC ± 10%	230V AC ± 10%	230V AC ± 10%
Motorausgang	2 x 24V DC	3x 230V	230V
beleuchtetes LC-Display	●	●	●
Betriebslogik	Autom./Impuls/Totm.	Autom./Impuls/Totm.	Autom./Impuls/Totm.
Hoflichtausgang	24V 3W	pot. frei 5A	über Modul
Blinkleuchtenausgang	24V 5W	24V 5W	230V AC, 40W
Niederspannungsausgang	24V 0,3A	24V 0,3A	24V 0,3A
Elektroschlossausgang		über Modul	über Modul
Motorriegelausgang		über Modul	über Modul
Torzustandsanzeige		über Modul	über Modul
Sensorverwaltung	●	●	●
Pausezeit	1-255s	1-255s	1-255s
Öffnungsverzögerung Motor 2	0-25s	0-25s	0-25s
Schließverzögerung Motor 1	0-25s	0-25s	0-25s
Gehtürfunktion/Teilöffnung	●	●	●
Umkehrschlag, zur Entlastung des E-Schlusses		●	●
getrennte Lichtschranken-Eingänge Aussen/Innen	●	●	●
8,2KΩ Widerstandsauswerter, 2-Kanal		●	●



ek

Gespr. Partner: **9111**

E-mail: _____

Teil: _____

Fax: _____

newsletter:

Angebot E-Mail

Paketsdienst

Besprechung

Zustellung

Spedition



tousek Connect / tousek service interface

Seite

Tousek Connect	102
TSI	104



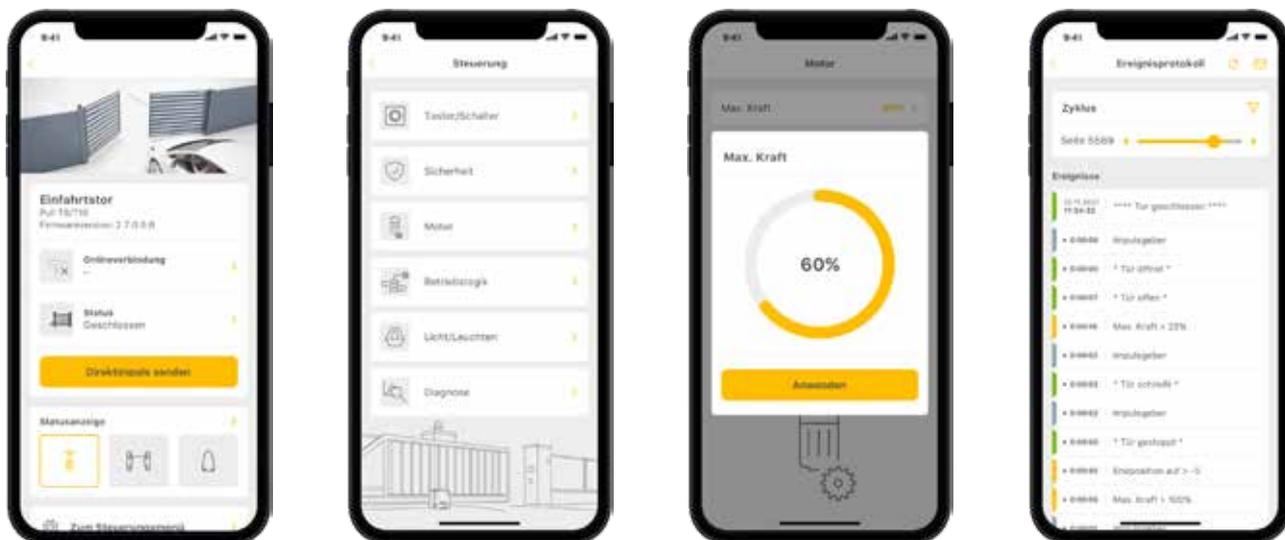
Allgemeine Produktmerkmale T-Connect

- Programmierung* über Smartphone / Tablet für Android & iOS
- Einfacher Zugriff und Statusabfrage von jedem Ort ***
- Protokoll auslesen / (letzten 800 Zyklen)
- Direktverbindung vor Ort oder über den Online-Modus via Cloud
- Jeder Zeit erweiter- bzw. nachrüstbar
- Apps für Endkunden und Wiederverkäufer über den entsprechenden Store erhältlich
- Softwareupdate der Steuerungen
- Abwärtskompatibel **, Kompatibel mit PULL T-Serie, TPS-Serie, ST51, ST61 und ST80



* Verfügbare Einstellungen entnehmen Sie bitte der gültigen Anleitung
** Ab mehrsprachigem Klartext-Menü (Softwareupdate erforderlich, erfolgt über das Netmodul)
*** lokales W-LAN erforderlich





tousek connect

Art. Nr.

Netmodul tousek connect

Wird statt dem bauseitigen Display angesteckt. Dieses ist somit während des Betriebs mit dem Netmodul außer Funktion

12112360

tousek service interface



Allgemeine Produktmerkmale TSI

- Programmierung über PC
- Ereignisanzeige der letzten rund 800 Zyklen
- Speichern von eingestellten Menü-Parametern nach Kommissionen / BVH
- Aufspielen von voreingestellten Menüs in die Steuerung
- Protokollierung sämtlicher Änderungen im Menü
- Zyklenzähler
- Softwareupdates via Internet
- Ereignisspeicher per E-mail versenden (Internetzugang erforderlich)

Kompatibel mit:

- Antriebsserie PULL T, TPS 6speed, TPS 20 (N, PRO), TPS 40 PRO und TPS 60 PRO
- Schrankenserie PASS 839 / ST 80
- Steuerungen ST 12/5, ST 24, ST 51, ST 61, ST 63* und ST 64*

→ * Update über TSI nicht möglich



tousek service interface



Ereignisprotokoll



Parameter laden



Softwareupdate



tousek Interface

inklusive 1,5m USB-Kabel und Software auf USB-Stick
 Systemvoraussetzung: Windows XP® oder Windows 7® (32/64-Bit), ab INTEL Atom 1.6 GHz

Art. Nr.

tousek service interface

12111450



	Seite
RS 868 PRO	108
Sender RS 433 und RS 868	110
RS 868 Handsender	112
RS 868 Funkempfänger	113
RS 433	114
Sender und Empfänger BT 40	116
GSM 400, 420-RS 868	117
ST LED	118



Allgemeine Produktmerkmale

- Frequenz 868 MHz Rolling Code, bidirektionaler Transceiver
- Jeder Handsender ist ein Einzelstück
- Pro Empfänger 1.000 Handsender einlernbar
- Für den Errichter der Anlage ein geschütztes exklusives Funksystem. Nur dieser kann Handsender für seine Anlage nachliefern
- Verwaltung und Programmieren der Handsender über PC, somit entfällt das Einlernen vor Ort und der Handsender ist für den Benutzer sofort betriebsbereit
- Speichern nach Kommissionen / BVH



STN 2.2



230V4



S0230V



Handsender		Art. Nr.	
RS 868 PRO-2M		2-Kanal	13180120
RS 868 PRO-4M		4-Kanal	13180130

Funkempfänger			
RS 868 PRO-STN 2.2	einsteckbar in tousek Steuerung	2-Kanal	13280300
RS 868 PRO-S0230V	mit 11-poligen Stecksockel	1-Kanal	13280310
RS 868 PRO-230V4	Versorgungsspannung 230V AC, Kontaktbelastung 48V/28W, IP 54	4-Kanal	13280320
RS 868-PRO-K2.2	mit Anschlussklemmen, Versorgungsspannung 12 od. 24V AC/DC, Kontaktbelastung 24V/10mA, IP 23	2-Kanal	13280360

Programmierschale RS868 PRO	für Programmierung der Handsender	13280330
Software	für PC, zur Verwaltung und Programmierung	13280340

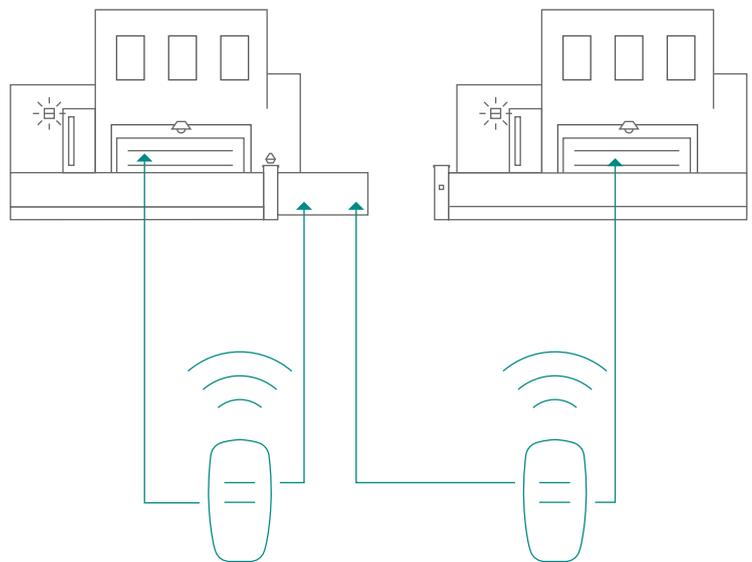
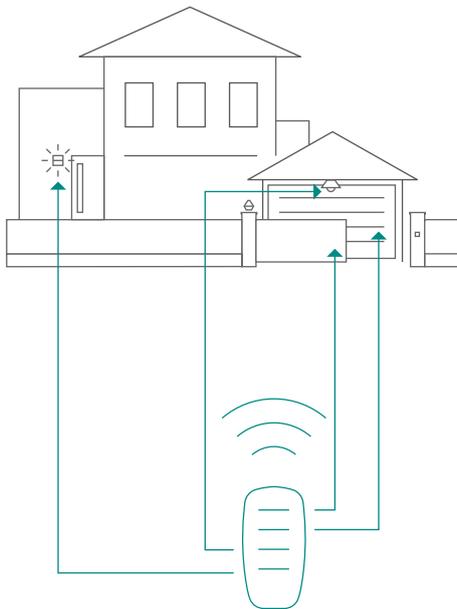


Funksystem

RS 433 und RS 868

Allgemeine Produktmerkmale

- Frequenz: 433 MHz bzw. 868 MHz
- Selbstlernende Technik
- Sicher durch Rolling Code: mit jedem Tastendruck wird ein neuer Code ausgesendet, jeder Sender ist ein Unikat
- In Kombination mit Antenne bis zu 200m Reichweite
- Bis 64 verschiedene Handsender können in die Funkempfänger eingelernt werden



Handsender personalisieren

- Zuverlässiger Druck mit UV-Technologie und Gloss-Schutzlack
- Mehrfärbig in CMYK mit hervorragender Qualität
- Schon bei geringen Mengen
- Entweder Ihr Logo oder das Ihrer Kunden oder als ganz persönliches Geschenk



Art. Nr.

Aufdruck bis 45 Stück Handsender 868 Serie M	13150120
2 Kanal Handsender RS868 2M Neutral für Kundenaufdruck	13180150
4 Kanal Handsender RS868 4M Neutral für Kundenaufdruck	13180160



Hinweis: Die Dienstleistung „Handsender-Aufdruck“ ist nicht rabattfähig und stellt die Grundkosten/Einrichten für einen Auftrag bis 45 Handsender dar. Im Preis inkludiert ist vorab ein Rendering mit Ihrem Logo zur Voransicht. "Bitte beachten Sie gültige Markenrechte für geschützte Logos. Bei Logos Dritter ist eine schriftliche Einverständniserklärung des Logo Inhabers erforderlich"

Preisbeispiele:

- 12 Stück 2M Handsender: 12 x 49,90 plus 73,-
- 78 Stück 4M Handsender: 78 x 59,90 plus 2 x 73,-

Funksystem

RS 868 Handsender



Handsender RS 868- 2M, -4M
passend zu Funkempfänger RS 868

		Art. Nr.
RS 868-2M	2-Kanal	13180070
RS 868-4M	4-Kanal	13180080



Handsender RS 868

RS 868-TXR-2B	2-Kanal, inkl. Wandhalterung	13180050
RS 868-TXR-4B	4-Kanal, inkl. Wandhalterung	13180060
RS 868-TXR-1	1-Kanal	13180010
RS 868-TXR-2	2-Kanal	13180020
RS 868-TXR-4	4-Kanal	13180030
Wandhalterung	inkl. Clip	13150070



Handsender RS 868

Bitte wenden Sie sich betreffend Kompatibilität an unsere Fachberater!

RS 868-7C	7-Kanal, inkl. Wandhalterung	13180110
-----------	------------------------------	----------



Funkcodeschloss TORCODY RS 868

passend zu Funkempfänger RS 868, 4-Kanal (3 x mit, 1x ohne Code)

TORCODY 868	schwarz	13170080
	weiß	13170090



Funkwandtaster WTN RS 868

WTN 868	1-Kanal	13170120
	2-Kanal	13170130



Einbausender RS 868 2E

für z.B. externe Bewegungsmelder oder Tasteranschluss, Abmessungen 45 x 33 x 11mm

RS 868	2-Kanal, mit pot.freiem Kontakt	16000110
--------	---------------------------------	----------



Funklichtschalter RRL 868

230V, Schaltleistung max. 300W induktiv / 1000W ohmsch, Ø 53mm, Höhe 25mm (herkömmliche Schalterdose)

RRL 868	868 MHz, mit pot.freiem Kontakt	13270470
---------	---------------------------------	----------

Ersatzbatterien

Batterie 3V CR2032	für RS 868-M, RS 868 TXR-B, RS 868 TXR, Einbausender	13140040
Batterie 3V CR2430	für RS 868-WTN, RS 868-7C	13140070
Batterie 9V Block	für TORCODY	13140030

Rolling Code Funkempfänger RS 868 steckbar

für tousek Steuerungen, 12V DC, Kontaktbelastung 24V/10mA, IP 00

Art. Nr.

RS 868-STN 1	1-Kanal	13280060
RS 868-STN 2.2	2-Kanal	13280250



Rolling Code Funkempfänger RS 868 im Gehäuse IP 23

mit Anschlussklemmen, Versorgungsspannung 12 od. 24V AC/DC, Kontaktbelastung 24V/10mA

RS 868-K	1-Kanal	13280010
RS 868-K2.2	2-Kanal	13280260



Rolling Code Funkempfänger RS 868 mit 11-pol. Stecksocket

1-Kanal, Versorgungsspannung 24V AC/DC od. 230V AC, Kontaktbelastung 230V/60W

RS 868-S024V	24V	13280030
RS 868-S0230V	230V	13280040



Rolling Code Funkempfänger RS 868 im Gehäuse IP 54

mit Anschlussklemmen, Versorgungsspannung 230V AC, Kontaktbelastung 48V/28W

RS 868-230V1	1-Kanal	13280080
RS 868-230V4	4-Kanal	13280050
Kanalerweiterung		13270250



RS 868-KSD

Funkempfänger RS 868, 1-Kanal, im Steckdosengehäuse, integrierte Antenne, pot. freier Kontakt über 1m langes Kabel, max. Belastung 1A 48V, bis max. 61 Handsenderkanäle einlernbar

RS 868-KSD	13280140
------------	----------



Stabantennen für Funkempfänger RS 868

Reichweite in Kombination mit Antenne FK 868 bis zu 200m, inkl. 4m Koaxialkabel und Edelstahlwinkel

FK 868	13250140
--------	----------



Speichermodul

zur Erweiterung der max. einlernbaren Handsender (für 256 verschiedene Handsender)

Speichermodul vertikal	für S0 und V	13270110
Speichermodul horizontal	für STN und K	13270360



Funksystem

RS 433 Handsender



Handsender RS 433- 2M, -4M
passend zu Funkempfänger RS 433

		Art. Nr.
RS 433-2M	2-Kanal	13180090
RS 433-4M	4-Kanal	13180100



Handsender RS 433

RS 433-TXR-2B	2-Kanal, inkl. Wandhalterung	13160200
RS 433-TXR-4B	4-Kanal, inkl. Wandhalterung	13160210



Handsender RS 433

RS 433-TXR-1	1-Kanal	13160010
RS 433-TXR-2	2-Kanal	13160020
RS 433-TXR-4	4-Kanal	13160030
RS 433-TXR-12	12-Kanal	13160170
Wandhalterung	inkl. Clip	13150070



Funkcodeschloss TORCODY RS 433
passend zu Funkempfänger RS 433, 4-Kanal (3 x mit, 1x ohne Code)

TORCODY 433	schwarz	13170030
	weiß	13170050

Ersatzbatterien

Batterie 3V CR2032	für RS 433-M, RS 433 TXR-B, RS 433 TXR12	13140040
Batterie 12V L1028	für RS 433 TXR, WT 433	13140010
Batterie 9V Block	für TORCODY	13140030



Rolling Code Funkempfänger RS 433 steckbar

für tousek Steuerungen, 12V DC, Kontaktbelastung 24V/10mA, IP 00

Art. Nr.

RS 433-STN 1	1-Kanal	13270210
RS 433-STN 2.2	2-Kanal	13270450



Rolling Code Funkempfänger RS 433 im Gehäuse IP 23

mit Anschlussklemmen, Versorgungsspannung 12 od. 24V AC/DC, Kontaktbelastung 24V/10mA

RS 433-K	1-Kanal	13270040
RS 433-K2.2	2-Kanal	13270460



Rolling Code Funkempfänger RS 433 mit 11-pol. Stecksocket

1-Kanal, Versorgungsspannung 24V AC/DC od. 230V AC, Kontaktbelastung 230V/60W

RS 433-S024V	24V	13270030
RS 433-S0230V	230V	13270020



Rolling Code Funkempfänger RS 433 im Gehäuse IP 54

mit Anschlussklemmen, Versorgungsspannung 12/24V AC/DC od. 230V AC, Kontaktbelastung 48V/28W

RS 433-230V1	1-Kanal	13270180
RS 433-12/24V4	4-Kanal	13270150
RS 433-230V4	4-Kanal	13270120
Kanalerweiterung		13270250



Stabantennen für Funkempfänger RS 433

Reichweite in Kombination mit Antenne FK 433 bis zu 200m, inkl. 4m Koaxialkabel u. Edelstahlwinkel

FK 433		13250130
--------	--	----------



Speichermodul

zur Erweiterung der max. einlernbaren Handsender (für 256 verschiedene Handsender)

Speichermodul vertikal	für S0 und V	13270110
Speichermodul horizontal	für STN und K	13270360

Funksystem

BT 40

Allgemeine Produktmerkmale

- Frequenz 40MHz, in selbstlernender Technik ausgeführt, d.h. der codierte Handsender wird in den Empfänger eingelernt.
- Bis zu 64 verschiedene Codierungen einlernbar
- Selbstverständlich ist je Codierung eine unbegrenzte Anzahl von Handsendern möglich

BT 40 Handsender mit Codeschalter

kompatibel zu bisherigem Funksystem der Serie HS 40, Tastenfarbe hellgrau

1-Kanal: BT40-1B	13150010
2-Kanal: BT40-2B	13150020
4-Kanal: BT40-4B	13150030



BT 40 Handsender Zubehör

Wandhalterung * 13150070

Batterie 12V ** 13140010

* inkl. Clip, ** Alkaline, L1028



1-Kanal Funkempfänger selbstlernend

BT40-Kabel

Funkempfänger mit 4 pol. Anschlusskabel, 24V AC/DC

13260080



BT40-S024V bzw. BT40-S0230V

Funkempfänger mit 11 pol. Stecksocket

24V AC/DC
230V

13260020
13260010



Stabantenne FK4/2

abgestimmt für 40 MHz, mit 2m Koaxialkabel, für erhöhte Reichweite

13250100



Kunststoffgehäuse

für Funkempfänger, IP65; HxBxT:
200 x 155 x 80mm

12140190

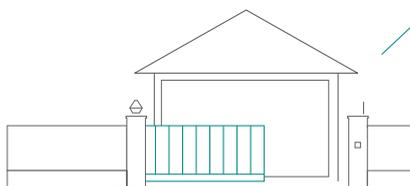


Automatische Tore mit Mobiltelefonen bedienen

GSM 400, GSM 420 RS 868

Allgemeine Produktmerkmale

- Ein einfaches Anrufen reicht, es ist keine SMS erforderlich, um das Tor zu öffnen
- Systemvoraussetzung für Software GSM 801: Windows XP® oder Windows 7® (32/64-Bit), ab INTEL Atom 1.6 GHz
- Da keine Rufverbindung aufgebaut wird, fallen keine Gesprächsgebühren an
- Es reicht eine Wertkarte als SIM-Karte
- Bis zu 300 verschiedene Mobiltelefonnummern können gespeichert werden
- Löschen und Hinzufügen der Mobiltelefonnummern einfach per SMS
- Ein über SMS einstellbarer Ausgang mit den Betriebsarten Ein/Aus, Impuls oder zeitgesteuert (von 0 bis 9999 Sek.).
- Im Ereignisfall (Power ON Reset) können an max. 8 Telefonnummern SMS und/oder Telefonanrufe gesendet werden.
- GSM-Antenne mit Magnetfuß
- geeignet für HutschieneMontage



Weitere Produktmerkmale für GSM 420 RS 868

- Zwei Eingänge, denen eine SMS zugeordnet werden kann, z.B. als Meldung der Torstellung (offen, geschlossen)
- Bis zu 100 Speicherplätze für Handsender
- Löschen und Hinzufügen der Handsender einfach per SMS oder am GSM Modul
- Eingebauter Funkempfänger 2-Kanal passend zu tousek RS868
- Einer der beiden Kanäle ist der GSM-Kanal
- Optionale Software (für Windows 7+10 geeignet) zur einfachen Verwaltung



Technische Daten

- Spannungsversorgung: 230V AC
- GSM-Band: Quad 850/900/1800/1900 MHz
- IP10

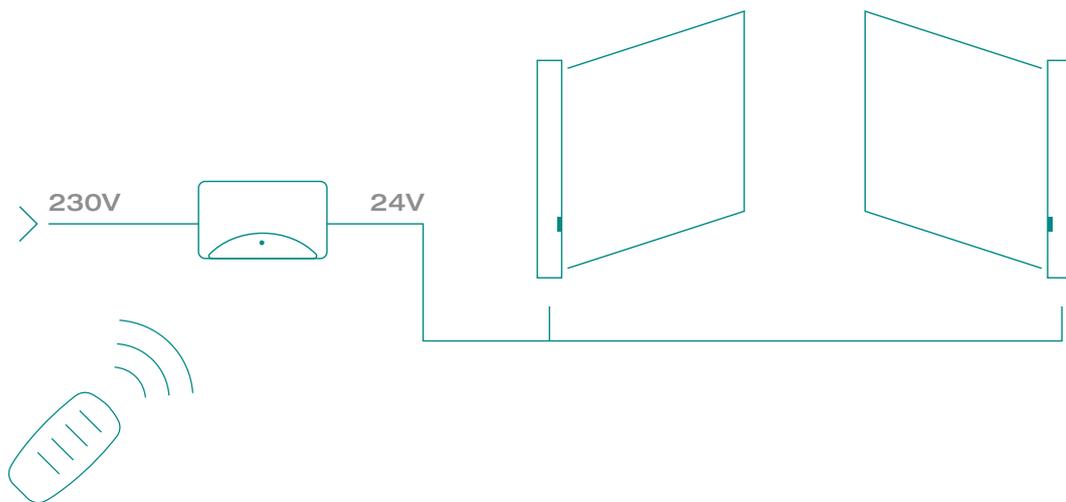
Art. Nr.

GSM 400	1-Kanal, ausschließlich für Mobiltelefone	13280270
GSM 420 RS 868	2-Kanal, für Mobiltelefone UND Tousek Handsender RS 868	13280280
Gehäuse	für GSM 400 und GSM 420 RS 868	12140350
GSM 801 Software	nur für GSM 420 RS 868, inkl. Verbindungskabel (USB)	S35119

→ Die SIM-Karte ist nicht im Lieferumfang des GSM-Moduls enthalten.
Für Gebührenfragen zur SIM-Karte wenden Sie sich bitte an Ihren Mobilfunkbetreiber.

Allgemeine Produktmerkmale

- Super helle LEDs für Beleuchtung der Einfahrt
- Mit Tousek RS 868 Funk ansteuerbar!
- gleichzeitiger Start mit Tor-Bewegung (10min Abschaltautomatik)
- Gedimmtes Dauerlicht für mehr Sicherheit
- Versenkbarer oder beweglicher Spot
- Hochwertige steckbare Kabelverbindungen in verschiedenen Längen
- Optionaler Helligkeitssensor (Funk und batteriebetrieben)
- gezieltes Ein-/Ausschalten LED Spot möglich
- Dimmen durch Helligkeitssensor möglich (25%, ganz AUS)



Wandspot
schwenkbar 355°, 90°



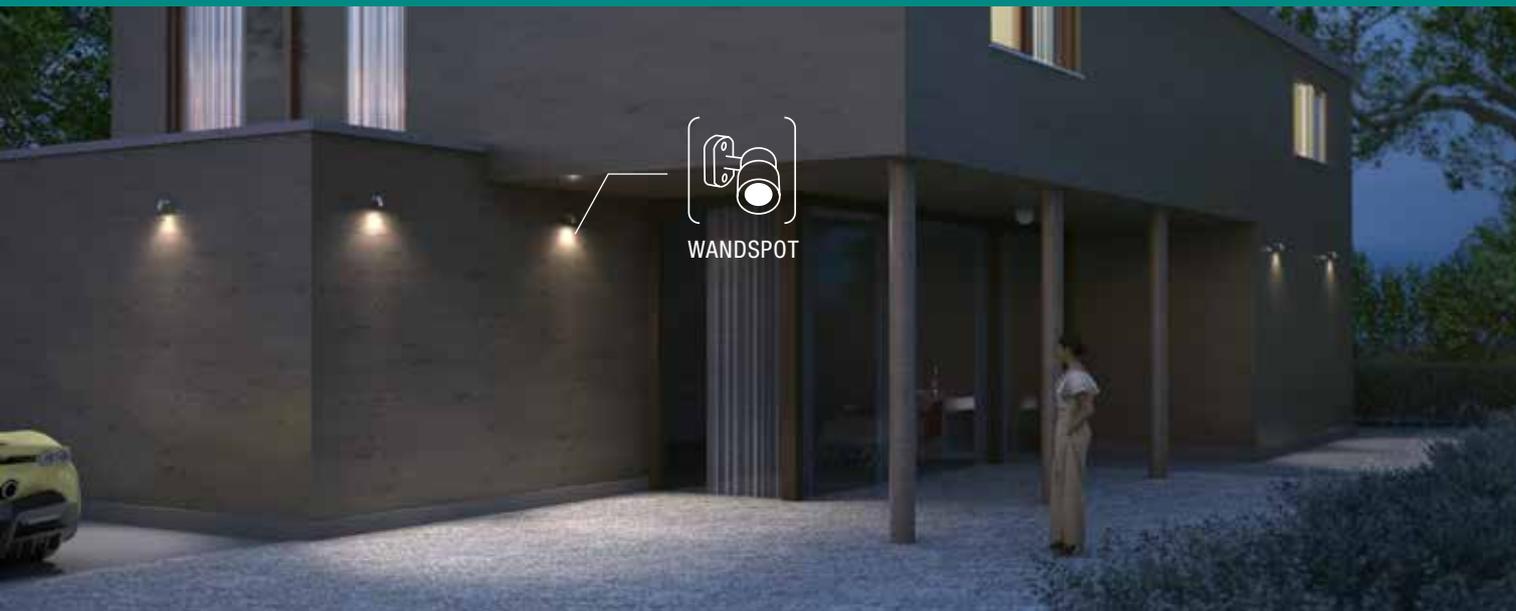
Helligkeitssensor



Einbauleuchte rund,
schwenkbar +/- 13°
Ringe für Lackierung
abschraubbar



LED Trafo



LED-Wandspot

schwenkbar 355°, 90° warm weiß, 24V, 4,3W, 380 Lumen, IP54

16000050



LED-Einbauleuchte

warm weiß, 24V, 4,3W, 380 Lumen, IP54
inkl. 1,5 Verlängerungskabel

16000040



ST LED



ST LED

LED Trafo mit Gehäuse und integriertem Funkempfänger RS868, 24V 60W

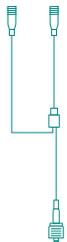
16000070



Verteiler / Anschlusskabel

20/20/160cm

16000080



Verlängerungskabel

Länge 5m

16000090



Endkappe

für LED Leuchte oder Verlängerungskabel

16000100



4-Kanal Handsender

RS 868-4M

13180080



Handsender RS 868

RS 868-7C,
7-Kanal, inkl. Wandhalterung

13180110



2-Kanal Einbausender RS 868 2E

RS 868, z.B. für externen Bewegungsmelder oder Tasteranschluss,
Abmessungen: 45 x 33 x 11 mm

16000110



Antenne FK 868

für verbesserten Empfang

13250140



Helligkeitssensor

Befehlssignale über Rolling Code RS 868,
Automatisches Einschalten der LEDs bei Dämmerung auf z.B. 25% Leuchtstärke

16000060





Seite

Schlüsselschalter	124
Taster, Schalter	126
Induktionsschleifendetektoren, Bewegungsmelder neu	127
Code-Schloss	128



Impulsgeber Schlüsselschalter

Allgemeine Produktmerkmale

- Aufbau- (Aufputz) oder Einbauschlüsselschalter (Unterputz)
- Mechanische Deckelverriegelung
- Eloxierter Alu-Frontplatte
- Vorbereitet für 40mm Profilhalbzylinder (PHZ)
- Kontaktbelastung max. 250V/10A, 1-polig

AP-, UP-Schlüsselschalter im Kunststoffgehäuse IP54

MP-APZ 1 - 1T

einseitig tastend

13360260

mit PHZ und 3 Schlüssel

13360250



MP-APZ 1 - 2T

zweiseitig tastend

13360240

mit PHZ und 3 Schlüssel

13360230



Aufputzschlüsselschalter im Leichtmetallgehäuse IP54

M-APZ 1 - 1T

einseitig tastend

13360180

mit PHZ und 3 Schlüssel

13360190



M-APZ 1 - 2T

zweiseitig tastend

13360200

mit PHZ und 3 Schlüssel

13360210



J-APZ 1 - 1T

einseitig tastend

13360010



J-APZ 1 - 2T

zweiseitig tastend, 2-polig

13360050



J-APZ 1 - 1R

einseitig rastend, 2-polig

13360030



J-APZ 1 - 2R

zweiseitig rastend, 2-polig

13360070



J-APZ 2 - 1T

zweiseitig tastend, + HALT Taste

13360090



J-APZ 2 - 2T

ZU-AUF Taster, + HALT Taste

13360110



Wipptaster IP44

1-fach Wippe, Aufputz
AP 1T, tastend

13320090



Wipptaster IP44

2-fach Wippe, Aufputz
AP 2T, tastend
13320060



Profilhalbzylinder

mit 3 Schlüssel

13300040

gleichschließend zu tousek-Notentriegelung

13300220

Zusatzschlüssel zu tousek-Notentriegelung

13300230



Unterputzschlüsselschalter im Leichtmetallgehäuse IP54

MR 1 - 1T

einseitig tastend Minischlüsselschalter,
Rundgehäuse Ø 60mm

13370300

mit PHZ und 3 Schlüssel

13370310



MR 1 - 2T

zweiseitig tastend Minischlüsselschalter,
Rundgehäuse Ø 60mm

13370320

mit PHZ und 3 Schlüssel

13370330



J-EPZ - 1T

einseitig tastend

13370070



J-EPZ 1 - 2T

zweiseitig tastend, 2-polig

13370150



J-EPZ 1 - 1R

einseitig rastend, 2-polig

13370110



J-EPZ 1 - 2R

zweiseitig rastend, 2-polig

13370180



J-EPZ 2 - 1T

einseitig tastend + HALT Taste
(auch für Standsäule GSB)

13370210



J-EPZ 2 - 2T

zweiseitig tastend + HALT
Taste (auch für Standsäule
GSB)

13370230



Wipptaster IP44

1-fach Wippe, Unterputz
UP 1T, tastend

13320010



Wipptaster IP44

2-fach Wippe, Unterputz
UP 2T, tastend

13320050



GSB Standsäule

rot lackiertes, massives Formrohr,
mit Bodenplatte, zum Anschrauben,
auch hohe Ausführung (LKW/PKW)



GS EPZ

zum Einbau
in die Standsäule GSB

13370010

13370030



Feuerwehrscharter

AUS-EIN Schalter für
3-Kantschlüssel

AP: 13360270

UP: 13370460



rot lackiert

13300010

rot lackiert, hohe Ausführung (LKW/PKW)

13300110

Fundamentplatte, verzinkt

13300070

Impulsgeber

Taster, Schalter

Aufbaudrucktaster IP 65

KDT1	KDT2	KDT3	KDT4	KDT1N
1-fach Drucktaster	2-fach Drucktaster	3-fach Drucktaster	3-fach Drucktaster und Schlüsselnebel	Not-Aus Schlagtaster mit Arretierung
13330090	13330110	13330120	13330150	13330100



Hauptschalter

(max. Kontaktbelastung)

Einbau 2 pol. (230V / 4 kW)	Einbau 4 pol. (400V / 4 kW)	Aufputz 4 pol. (400V / 4 kW)	für DIN-Hutschiene
13310050	13310040	13310020	13310110



Zugtaster

in Leichtmetallgehäuse,
IP65

Kunststoff S1-U1

Montageset für Zugtaster,
inkl. 2m Kette und Zugknopf

Rollenhebelendechalter

in Leichtmetallgehäuse

Spiralkabel

Kunststoff, 3-polig,
Länge: 1,5m, ausziehbar bis 3,5m

13340020

13340010

13300100

13550010

13500010

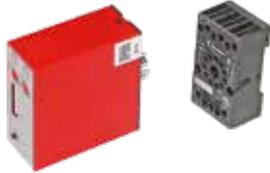


Induktionsschleifen und Detektoren

ISD 5

1-Kanal I-Schleifendetektor,

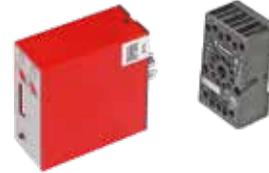
13430130



ISD 5/2

2-Kanal I-Schleifendetektor,
richtungserkennend

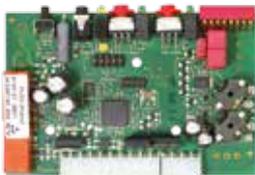
13430120



ISD 6

2-Kanal, steckbar
für ST 80, STA 11 und TPS 60 PRO

13430140



PTFE-Draht

1 Bund = 70m,
1,0mm², Tmax 180°C

13400270



Kunststoffgehäuse

für 2 Stk. Schleifendetektoren

13600130



Bewegungsmelder TST 100 **neu**

TST 100

13370700

Netzteil 24V 15W

12112490



Fertiginduktionsschleife

inkl. 10m verdrehter Zuleitung, zum Verlegen vor dem Aufbringen der letzten Fahrbahnschicht. Der Zentimeterpreis bezieht sich auf den Umfang der Induktionsschleife

13400220



Impulsgeber

Codierschaltgeräte, Codeschlüsselleser



Funkcodeschloss TORCODY RS 433 und RS 868

passend zu Funkempfänger RS433 und RS 868, 4-Kanal (3 x mit, 1x ohne Code)

TORCODY 433	schwarz	13170030
	weiß	13170050
TORCODY 868	schwarz	13170080
	weiß	13170090



Codeschlösser CODY LIGHT

Gehäuse IP54, inklusive Metalltastatur IP65

TCS CODY LIGHT-V3	230 V AC und 24 V AC/DC, 1-Kanal	13450270
TCS CODY LIGHT-V3 1/2-V3	230 V AC und 24 V AC/DC, 2-Kanal	13450330
TCS CODY Tastatur Metall	zusätzliche tastatur, bis zu 4 Stk. möglich, für intensiven Betrieb	13450180



Codeschlüsselleser TL1000, berührungslos

Gehäuse IP54, Tastatur IP65, bis zu 765 verschiedene Schlüssel einprogrammierbar, 4 Zugangsebenen, 2 Leser anschließbar, 230V

TL 1000	pot.freier Kontakt, inkl. 2 graue Schlüssel, 1 Leser	13440560
Zweitleser TL1000	für Codeschlüsselleser TL1000	13440630
Transponderschlüssel	grün	13440600
	blau	13440590
	rot	13440610
	grau	13440580
Programmiertastatur	zum Löschen der Schlüssel aus dem Codeleser	13450380
Distanzhäuse	für Montage auf Metall	13440620



	Seite
Sender-Empfänger Lichtschranken	132
Reflexionslichtschranken	133
Sicherheitskontaktleisten TXE	134
Funkübertragungssystem TX 320	136
Blinklampen und Ampeln	137



Sicherheitseinrichtungen

Lichtschranken LS 41, LS 180

Allgemeine Produktmerkmale

- sehr schlanke Bauform (40mm)
- Kabeleinführung wahlweise von hinten (verdeckt) oder unten
- 12/24V AC/DC
- AP-Montage

Zusätzliche Produktmerkmale LS 180

- schwenkbare Linse 180°
- Linse getrennt von Elektronik

LS 180: schwenkbare Linse



Vandalismusschutzgehäuse Edelstahl

		Art. Nr.
LS 41	fixe Linse, 8m Reichweite	13510330
LS 180	schwenkbare Linse, 20m Reichweite	13510340
Metallsäule PKW	Höhe ca. 500mm	rot lackiert 13500500
		silber lackiert 13500460
Metallsäule PKW/LKW	Höhe ca. 1.060mm	rot lackiert 13500490
		silber lackiert 13500470
Fundamentplatte	für Metallsäule LS 41 u. LS 180	14150170
Vandalismusschutzgehäuse	Edelstahl	13500480

Sicherheitseinrichtungen

Lichtschränke RLS 610, RLS 620, RLS 630, LS 26, LS 45, LS 100



Reflexionslichtschranken RLS

Reflexionslichtschranke mit Reflektor und Polarisationsfilter

		Art. Nr.
RLS 610	24-230V AC/DC, bis 7m Reichweite	13510260
RLS 620	12-240V AC/DC, bis 9m Reichweite	13510280
Zubehörset für RLS 610, 620	Kunststoff-Abdeckung für Reflektor u. Metallgehäuse	rot S35113
		silber S35114
RLS 630	24-230V AC/DC, bis 9m Reichweite	13510540
Metallsäule		rot 13500120
		silber 13500410
Fundamentplatte		14150170



Sender-Empfänger Lichtschranke LS 26 bis 20m

12-24V AC/DC passend in Standard-UP Dose, Linse mit 3 Schrauben justierbar

LS 26		13510240
Garnitur AP-Dose	aus Kst., für AP-Montage	13510290
Metallsäule PKW	Höhe: 660mm, rot lackiert	13500050
Metallsäule PKW/LKW	Höhe: 1.060mm, rot lackiert	13500150
Fundamentplatte		14150170



Sender-Empfänger Lichtschranke LS 45 bis 30m

12/24V AC/DC, Kunststoffgehäuse, AP-Montage, seitliche Montage möglich, Linse mit 3 Schrauben justierbar

LS 45		13510350
-------	--	----------



Sender-Empfänger Lichtschranke LS 100 bis 30m

Versorgungsspannung 12/24V AC/DC, einfache AP-Montage

LS 100	massive Aluabdeckung	13510520
--------	----------------------	----------

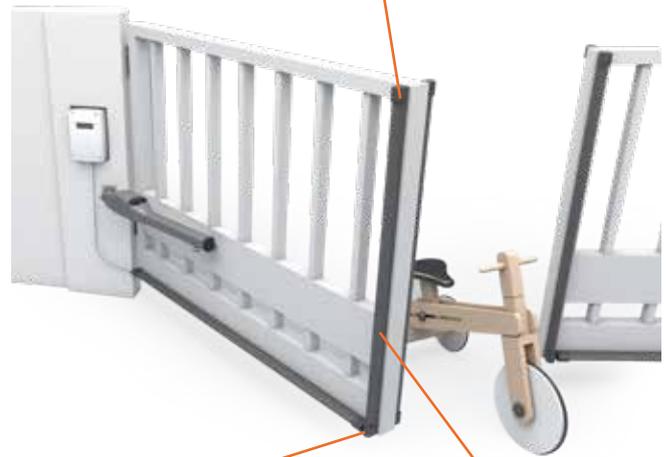
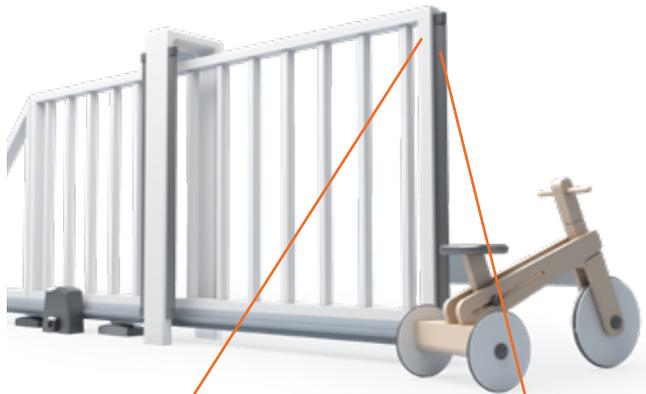


Sicherheitseinrichtungen

Sicherheitskontaktleisten TXE

Produktmerkmale TXE Sicherheitskontaktleisten

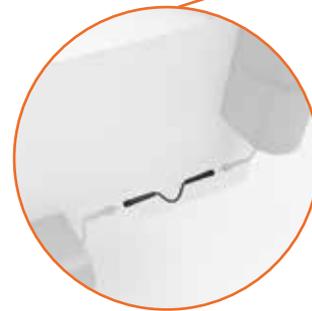
- Zur Absicherung von Schließkanten und Scherstellen
- Gummiprofil mit integrierten Schaltflächen
- Endwiderstand 8,2kΩ
- Endleiste oder Durchgangsleiste
- Verdeckte Aluleiste
- Schnellmontagesystem



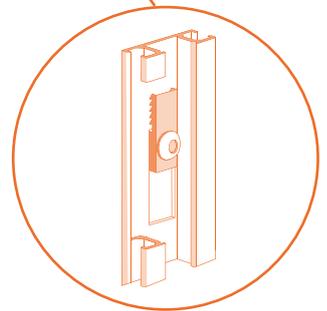
Sender extern
mit Anschlusskabel



Sender integriert



Verbindungskabe,
beiseitig mit Verbindungsstecker

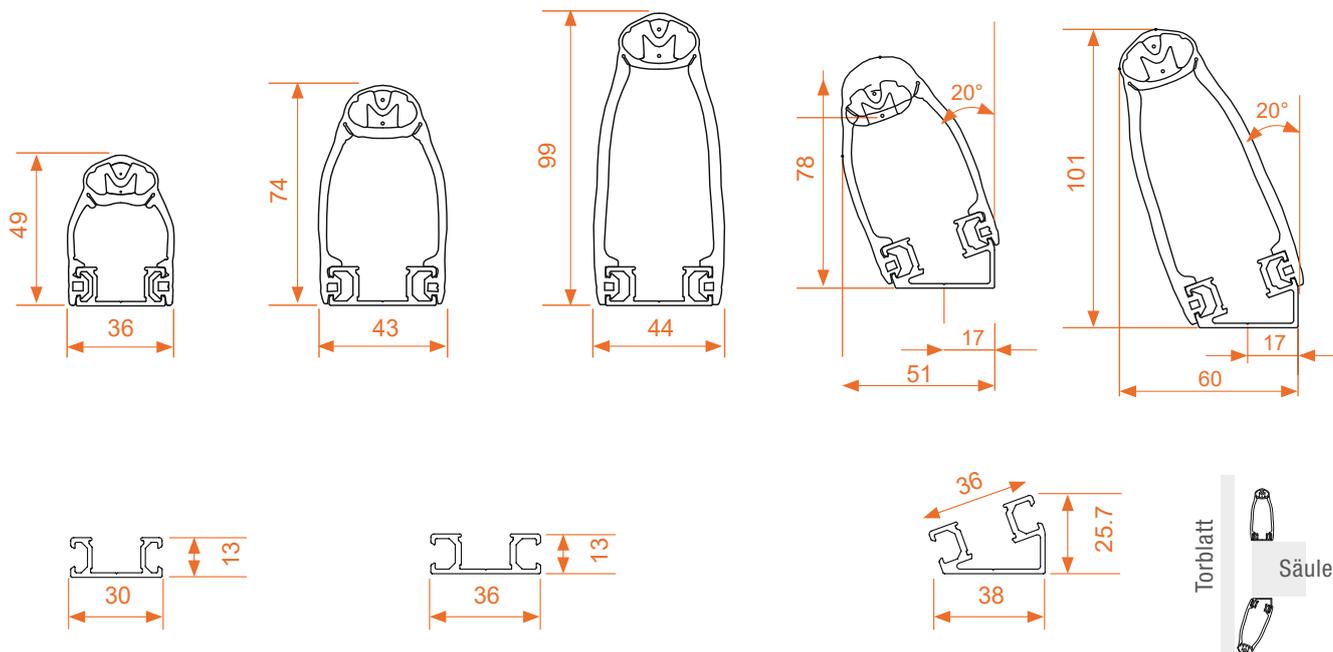


Schnellmontage



Sicherheitseinrichtungen

Sicherheitskontakteleisten TXE



TXE - Endleiste	Grundpreis einseitiger Anschluss, inkl. 8,2kΩ Endwiderstand	
TXE - Durchgangsleiste	Grundpreis beidseitiger Anschluss	
TXE 49 Gummi-Profil	cm-Preis	
TXE 74 Gummi-Profil	cm-Preis	
TXE 99 Gummi-Profil	cm-Preis	
Aluprofil für TXE 49	Alu-Natur	konfektioniert
Aluprofil für TXE 74 und 99	Alu-Natur	konfektioniert
Aluprofil für TXE 74 und 99	schräg 20°, inkl. Endkappen, schwarz	konfektioniert
Montageset	4 x Schraube, 4x Montageclip	13650490
Anschlusskabel 1m		13650410
Anschlusskabel 2m		13650420
Anschlusskabel 5m	1x Verbindungsstecker, 1x offenes Kabel	13650430
Anschlusskabel 10m		13650440
Verbindungskabel 0.2m		13650450
Verbindungskabel 1m		13650460
Verbindungskabel 2m	2x Verbindungsstecker	13650470
Verbindungskabel 5m		13650480
Passivleiste TPL 45 für Hauptschließkante (Torvorderkante)		
Gummiprofil ohne Schaltfunktion, inkl. C-Profil		
Passivleiste	1,3m	13650300
Passivleiste	1,7m	13650310
Passivleiste	2,0m	13650320

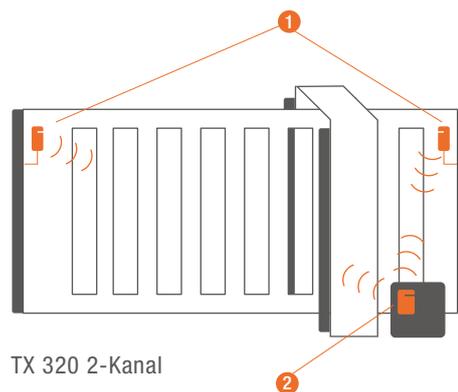
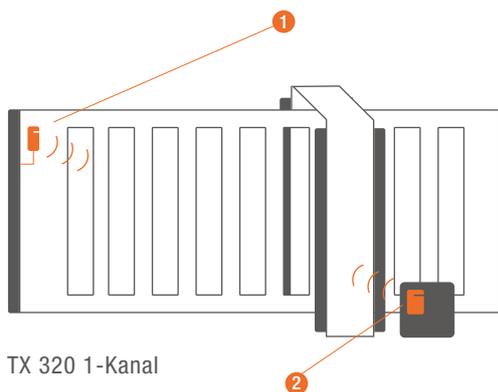


Sicherheitseinrichtungen

Funkübertragungssystem TX 320

Produktmerkmale für Funkübertragungssystem TX 320

- Bidirektionales Funksystem, 868,3MHz
- Eingang wahlweise für 8,2kΩ oder potentialfrei
- Ausgang wahlweise 8,2kΩ oder potentialfrei
- Batteriebetrieb des Senders
- Akustische und optische Anzeige bei schwacher Batterie
- Stromversorgung für Empfänger: 12–24V AC/DC



Funkübertragungssystem für Kontaktleisten

		Art. Nr.
TX 320T2 Sender	2 Kanal im Gehäuse	13660571
TX 320Ti Sender	1 Kanal für Integration in TXE	13660620
Batterie 3.6V	für Sender TX320Ti	13140080
Batterie CR2450N 3V	für Sender TX320T2, 2 Kanal	13140090
TX 320R1 Empfänger	im Gehäuse 1 Kanal, für PULL T-Serie	13660630
TX 320R2 Empfänger	im Gehäuse 2 Kanal, für PULL T-Serie	13660580
TX 320DR Empfänger	für DIN Hutschiene, 2 Kanal inkl. Antenne, für TPS-Serie	13660640
Schaltnetzteil	für TX 320DR, für DIN Hutschiene, 24V 15W	12112490



Blinkleuchte LED

2 LED Lampen, langlebig, ausfallsicher, für ST 12/5, ST 24, ST 51, ST 61, ST 63, PULL T, TPS vorbereitet für Antennenaufnahme FK 433 oder FK 868 (siehe Seite 115)

Blinkleuchte LED 12-230V		13720221
Montagebügel	aus Edelstahl	13700290



Signal-Ampeln SGA

Kunststoffgehäuse, exkl. Leuchtmittel, Ø Linse: 120mm, Ampeln in ROT, GRÜN, GELB und ROT/GRÜN mit Schwenkbefestigung, inkl. Streuscheibe. ROT/GRÜN-Ampel zusätzlich mit Verbindungsnippel.

Signal-Ampeln SGA	rot	13710050
	grün	13710060
	gelb	13710070
	rot/grün	13710090
Glühlampe für Ampel	230V, 40W, E27, stoßfest	13700070



LED-Ampel

schwarzes, stabiles Kunststoffgehäuse, inkl. starrem Befestigungswinkel, 110–230V AC, Ø Linse: 100mm, IP65, Abstrahlwinkel: 60°, Verbrauch: 7W

LED Ampel	rot/grün	13710210
-----------	----------	----------



Ampelsäule

für ROT-GRÜN Ampel mit Schwenkbefestigung, Formrohr 80x80x3mm, Höhe 1810mm, mit Bodenplatte, verzinkt

Ampelsäule		13700170
Fundamentplatte	verzinkt	13300070

Ampelsäule kurz

Höhe 1000mm, verzinkt, zur Montage am Schrankengehäuse

Ampelsäule kurz		13700190
Ampelsäule LED		13700300



Sachwortverzeichnis, AGB

A

AEB: Abkürzung für ausgefahren und eingefahren blockierend. Diese Bezeichnung wird vorwiegend bei Drehtorantrieben verwendet und bedeutet, dass der Antrieb in allen Stellungen (Tor geschlossen, Tor offen) hemmend (blockierend) ausgeführt ist. Im Regelfall entfallen hier weitere Verriegelungsmechanismen (E-Schloss, Motorriegel).

ARS: Abkürzung für automatisches Reversier System. Beim Auftreffen des Tores auf ein Hindernis erkennt dies der Antrieb und kehrt die Drehrichtung um.

Automatikbetrieb: Ein Impuls (z.B. durch Funk, Codierschaltgerät, Schlüsselschalter...) bewirkt ein Öffnen des Tores. Nach einer einstellbaren Zeit (siehe auch Pausezeit) schließt das Tor ohne Abgabe eines weiteren Impulses selbsttätig.

B

berührungslose Endschalter: werden benötigt, um die genauen Endlagen des Tores zu definieren. „Berührungslos“ bedeutet, dass keine Hebel, Nocken o.ä. vorhanden sind, die vor allem im Winter zu Problemen führen könnten.

Bypassventile: dienen zur Kraftregelung bei hydraulischen Antrieben.

E

Einschaltdauer (ED): Bei einer konstant angenommenen Belastung erwärmt sich eine Maschine mit Beginn der Belastungszeit. Wird die Maschine entlastet, so sinkt die Temperatur wieder. Das Verhältnis zwischen Be- u. Entlastungszeit wird Einschaltdauer genannt und in % angegeben.

F

Flügelverzögerung: Damit wird bei zweiflügeligen Drehtoren mit einer gewissen Schließfolge ein Aufeinandertreffen der beiden Flügel verhindert.

Funkcodierung: Damit kann man seinem Handsender eine persönliche Identifizierung geben. Bei der Serie BT40 B sind bis zu 1016 verschiedene Einstellmöglichkeiten gegeben. Bei der Serie RS 433 und RS 868 ist ein fixer Werkcode (per Zufall aus über 67 Mrd.) ausgewählt.

G

Gehtürfunktion: ermöglicht eine Teilöffnung für Fußgänger, d.h. bei Schiebetoren öffnet das Tor ca. 1m. Bei Drehtoren öffnet ein Tor einen bestimmten Öffnungswinkel, der an der Steuerung einstellbar ist.

geschlossenes Hydrauliksystem: Sämtliche hydraulischen Antriebe von TOUSEK haben dieses System. Der Vorteil gegenüber herkömmlichen „offenen“ Systemen (Entlüftungsbohrungen nach außen) ist die Unempfindlichkeit gegen Staub und vor allem Feuchtigkeit aus der Umgebungsluft.

I

Impulsbetrieb: Auch Impulsfolgebetrieb genannt. Ein Impuls (z.B. durch Funk, Codierschaltgerät, Schlüsselschalter...) bewirkt das Öffnen des Tores. Dieses bleibt solange geöffnet bis ein neuerlicher Impuls gegeben wird. Ein Impuls während der Bewegung bewirkt je nach Steuerung ein Stoppen oder Reversieren.

N

NB: Abkürzung für nicht blockierend (Siehe auch „AEB“). Bei „NB“-Antrieben werden wegen Fehlen der Hemmung (Blockierung) zusätzliche Verriegelungsmechanismen wie E-Schloss, Motorriegel o.ä. erforderlich.

P

Pausezeit: ist jene Zeit im Automatikbetrieb, in der der Antrieb offen steht. Sie ist bei den meisten Steuerungen und Antrieben verstellbar.

PHZ: Abkürzung für Profil-Halb-Zylinder.

potentialfreier Kontakt: ist ein elektrischer Schaltkontakt ohne Spannung (Potential).

R

Ringkerntrafo: Der Vorteil gegenüber herkömmlichen Trafos ist eine Stromersparnis (Kosten) bis zu 70% im Leerlauf (Standby).

Rolling Code: Mit jedem Betätigen des Handsenders wird ein neuer Funkcode ausgesendet.

Alle vorherigen Codes sind ungültig und werden nicht mehr akzeptiert. Somit ist ein „Scannen“ des Funksignals wirkungslos.

Rotvorwarnung: Findet nur im Automatikbetrieb statt und beträgt meistens 5 sec., d.h. 5 sec. vor dem Schließen beginnt die Leuchte zu blinken, bzw. schaltet die Ampel auf Rot.

Rutschkupplung: ist eine Sicherheitseinrichtung, bei der mind. 2 Reibflächen gegeneinander gepresst werden. Fährt das Tor auf ein Hindernis, beginnen diese Reibflächen gegeneinander zu rutschen.

S

Sanftanlauf u. -stopp: Mit diesem System erreicht man ein Anfahren bzw. Stoppen mit reduzierter Geschwindigkeit. Es dient zur Geräuschminderung vor allem bei Garagentoren.

selbstlernender Funkempfänger: Dabei wird der bereits codierte Handsender einfach einprogrammiert. Vorteil ist neben der Zeiterparnis die Möglichkeit, mehr als nur einen Code einzulernen (beim BT40: 64, bei RS433 und RS868: 340).

SPS-Steuerung: Abkürzung für Speicherprogrammierbare-Steuerung, d.h. das Steuerungsverhalten ist frei wählbar und man kann somit steuerungstechnisch fast alle Anforderungen erfüllen.

SYNC-Funktion: Diese Lichtschranken-Funktion verhindert die gegenseitige Beeinflussung von paarweise montierten Lichtschranken. Beide Lichtschranken-sender bzw. -empfänger werden auf derselben Seite montiert.

T

Totmannfunktion: Bei dieser Betriebsart gibt es einen eigenen AUF und ZU-Befehl. Die Befehlsgebung darf nur durch einen tastenden Impulsgeber erfolgen. Solange dieser betätigt wird bewegt sich das Tor, bei Loslassen steht es.

Z

Zahnradmodul: ist ein Grundmaß, auf das alle übrigen Größen der Verzahnung bezogen werden.

Er ist festgelegt durch das Verhältnis Dmr zu Zähnezahln des Antriebszahnades. Zahnrad und Zahnstange müssen den gleichen Modul aufweisen.

Allgemeine Verkaufs- und Lieferbedingungen der Firma TOUSEK Ges.m.b.H.

1. Geltung/Abschluss

- Die Tousek Gesellschaft mit beschränkter Haftung wird im Folgenden als Verkäufer, der Vertragspartner als Käufer bezeichnet.
- Es ist nur diese Fassung der "Allgemeinen Verkaufs- und Lieferbedingungen" (AV u. LB) gültig, bzw. tritt automatisch - sofern eine neue Fassung erscheint - diese in Kraft. Die jeweils gültige Fassung kann jederzeit angefordert werden, wobei das jüngste Datum am Ende der AV u. LB für den neuesten Stand ausschlaggebend ist.
- Diese AV u. LB gelten für Verträge zwischen Unternehmern. Für Verträge zwischen dem Verkäufer und Konsumenten, sofern diese nicht Unternehmer sind, gelten, wenn Abweichungen vorhanden sind, die gesetzlichen Bestimmungen.
- Die Lieferbedingungen gelten für alle Arten von Verträgen, nicht nur Kaufverträge und, auch wenn nicht nochmals vereinbart, auch für künftige Geschäftsbeziehungen. Den Einkaufsbedingungen des Bestellers wird durch den Verkäufer hiermit widersprochen. Sie verpflichten den Verkäufer nicht, auch wenn der Verkäufer Ihnen nicht nochmals gesondert widerspricht.

2. Angebot

- Angebote und Verkaufsunterlagen des Verkäufers sind freibleibend und unverbindlich.
- Angebote und Verkaufsunterlagen, sowie Preislisten, Prospekte, Diagramme, Zeichnungen und Angaben über Maße und Gewicht sind nur verbindlich, wenn dies gesondert und ausdrücklich vom Verkäufer bestätigt wird.

3. Vertragsabschluss

- Der Vertrag gilt als geschlossen, wenn der Verkäufer nach Erhalt der Bestellung eine schriftliche Auftragsbestätigung oder eine Lieferung abgesandt hat.
- Nachträgliche Änderungen und Ergänzungen des Vertrages bedürfen zu Ihrer Gültigkeit der schriftlichen Bestätigung.

4. Preise

- Alle Preise gelten ab Werk oder Lager des Verkäufers ausschließlich Fracht, Verpackung, Verladung und Umsatzsteuer. Sämtliche sonstige Gebühren, Steuern und Abgaben trägt der Käufer.
- Bei Reparaturaufträgen werden die vom Verkäufer als notwendig und zweckmäßig erkannten Leistungen erbracht und auf Basis des angefallenen Aufwandes verrechnet. Dies gilt auch für Leistungen und Mehrleistungen, deren Notwendigkeit und Zweckmäßigkeit erst während der Durchführung des Auftrages zutage treten, wobei es hierfür keiner besonderen Mitteilung an den Käufer bedarf.
- Für die Erstellung von Reparaturangeboten oder für Begutachtungen beim Verkäufer aufaufwendende Kosten sind diesem vom Käufer zu vergüten, auch wenn es zu keiner Auftragserteilung kommt.

5. Lieferung

- Die Lieferfrist beginnt mit dem spätesten der nachstehenden Zeitpunkte:
 - Datum der Auftragsbestätigung
 - Datum der Erfüllung aller dem Käufer obliegenden technischen, kaufmännischen und sonstigen Voraussetzungen;
 - Datum, an dem der Verkäufer eine vor Lieferung der Ware zu leistende Anzahlung oder Sicherheit erhält.
- Behördliche und etwa für die Ausführung von Anlagen erforderliche Genehmigungen Dritter sind vom Käufer zu erwirken. Erfolgen solche Genehmigungen nicht rechtzeitig, so verlängert sich die Lieferzeit entsprechend.
- Der Verkäufer ist berechtigt, Teil- oder Vorlieferungen durchzuführen und zu verrechnen.
- Die Einhaltung der vereinbarten Lieferfrist gilt vorbehaltlich unvorhersehbarer oder vom Parteiwillen unabhängiger Umstände wie beispielsweise alle Fälle höherer Gewalt; dazu zählen auch kriegerische Ereignisse, behördliche Eingriffe und Verbote, Transport- und Verzollungsverzug, Transportschäden, Energie- und Rohstoffmangel, ferner Ausschussvermögen eines größeren oder wichtigen Arbeitsstückes sowie Arbeitskonflikte. Diese vorgenannten Umstände berechtigen auch dann zur Verlängerung der Lieferfrist, wenn sie bei Zulieferanten eintreten.
- Falls die Absendung einer versandfertigen Ware ohne Verschulden des Verkäufers nicht möglich ist oder seitens des Käufers nicht gewünscht wird, kann der Verkäufer die Lagerung der Ware auf Kosten des Käufers vornehmen, wodurch die Lieferung als erbracht gilt. Die vereinbarten Zahlungsbedingungen erfahren dadurch keine Änderungen.
- Sofern keine Beförderungsart vereinbart ist, steht die freie Wahl dem Verkäufer zu, wobei er keiner Verpflichtung zur Prüfung der billigsten Beförderungsart unterliegt.
- Sofern der Verkäufer die Lieferfrist um mehr als acht Wochen überschreitet, ist der Käufer berechtigt, Nachfrist von einem Monat zu setzen.
- In keinem Fall ist der Käufer berechtigt, wegen Lieferverzug Schadenersatz oder Wertminderung geltend zu machen.

6. Erfüllung und Gefahrenübergang

- Nutzung und Gefahr gehen spätestens mit dem Abgang der Lieferung ab Werk bzw. ab Lager auf den Käufer über, und zwar unabhängig von der für die Lieferung vereinbarten Preisstellung wie z.B. franko, cif u.ä.). Dies gilt auch dann, wenn die Lieferung im Rahmen einer Montage erfolgt, oder wenn der Transport durch den Verkäufer durchgeführt oder organisiert und geleitet wird.

7. Zahlung

- Sofern keine besonderen Zahlungsbedingungen vereinbart werden, sind Forderungen bei Erhalt der Lieferung fällig. Ist eine Lieferung laut Punkt 5.5. nicht möglich, so ist die Forderung des Verkäufers nach Erhalt der Rechnung fällig.
- Bei Teilverrechnungen sind die entsprechenden Teilzahlungen mit Erhalt der jeweiligen Faktura fällig. Dies gilt auch für Verrechnungsbeträge, welche durch Nachlieferungen oder andere Vereinbarungen über die ursprüngliche Abschlusssumme hinaus entstehen, unabhängig von den für die Hauptlieferung vereinbarten Zahlungsbedingungen.
- Zahlungen sind bar ohne jeden Abzug frei Zahlstelle des Verkäufers in der vereinbarten Währung zu leisten. Eine allfällige Annahme von Scheck oder Wechsel erfolgt stets nur zahlungshalber. Alle damit im Zusammenhang stehenden Spesen (wie z.B. Einziehungs- und Diskontspesen) gehen zu Lasten des Käufers.
- Der Käufer ist nicht berechtigt, wegen Gewährleistungsansprüchen oder sonstiger Gegenansprüche Zahlungen zurückzuhalten oder aufzurechnen.
- Eine Zahlung gilt an dem Tag als geleistet, an dem der Verkäufer über sie verfügen kann.
- Alle Zahlungen werden ohne Rücksicht auf andere Verfügungen des Käufers stets zunächst auf Zinsen und Kosten und dann erst auf Kapital angerechnet. Der Verkäufer ist jedoch auch berechtigt, stattdessen die gesetzliche Regelung anzuwenden.
- Ist der Käufer mit einer vereinbarten Zahlung oder sonstigen Leistung im Verzug, so kann der Verkäufer
 - die Erfüllung seiner eigenen Verpflichtungen bis zur Bewirkung der rückständigen Zahlungen oder sonstigen Leistungen aufschieben.
 - eine angemessene Verlängerung der Lieferfrist in Anspruch nehmen.
 - den gesamten noch offenen Kaufpreis fällig stellen (Terminverlust) und
 - ab Fälligkeit Verzugszinsen in der Höhe von 1% pro Monat zuzüglich Umsatzsteuer verrechnen, sofern der Verkäufer nicht darüberhinausgehende Kosten nachweist, oder
 - bei Nichteinhaltung einer angemessenen Nachfrist vom Vertrag zurücktreten.
- Eingeräumte Rabatte oder Boni sind mit dem Eingang der vollständigen Zahlung aufschiebend bedingt.

- Der Verkäufer behält sich das Eigentum an sämtlichen von ihm gelieferten Waren bis zur vollständigen Bezahlung der Rechnungsbeträge zuzüglich Zinsen und Kosten vor. Bis zu diesem Zeitpunkt der Käufer nur mit schriftlicher Zustimmung des Verkäufers berechtigt, die Ware weiter zu veräußern, zu be- bzw. verarbeiten oder zu vereinen, außer in jenen Fällen, in denen die Ware zur Weiterveräußerung, Be- bzw. Verarbeitung oder Vereinigung bestimmt ist. Er verpflichtet sich, an den Verkäufer zur Sicherung von dessen Kaufpreisforderung seine Forderungen aus der Weiterveräußerung abzutreten und einen entsprechenden Vermerk in seinen Büchern oder auf seinen Fakturen anzubringen. Bis zur vollständigen Bezahlung der Rechnungsbeträge hat der Käufer den durch Weiterverkauf erzielten Erlös in jenem Ausmaß treuhändig zu verwahren und zu verwalten, als er dem anteiligen Verkaufspreis durch den Verkäufer entspricht. Bei Pfändung oder sonstiger Inanspruchnahme ist der Käufer verpflichtet auf das Eigentumsrecht des Verkäufers hinzuweisen und diesen unverzüglich zu verständigen.

8. Gewährleistung

- Der Verkäufer ist bei Einhaltung der vereinbarten Zahlungsbedingungen verpflichtet, nach Maßgabe der folgenden Bestimmungen jeden die Funktionsfähigkeit beeinträchtigenden Mangel zu beheben, der auf einen Fehler der Konstruktion, des Materials oder der Ausführung beruht.
- Die Gewährleistungsfrist beträgt sechs Monate, wobei der Käufer die Mangelhaftigkeit der Ware zu beweisen hat. Dies gilt auch für Liefer- und Leistungsgegenstände, die mit einem Gebäude oder Grund und Boden fest verbunden sind. Der Lauf der Gewährleistungsfrist beginnt mit dem Zeitpunkt des Gefahrenüberganges gemäß Punkt 6.1.
- Der Gewährleistungsanspruch entsteht nur dann, wenn der Käufer die aufgetretenen Mängel unverzüglich schriftlich angezeigt hat. Der auf diese Weise unterrichtete Verkäufer muss bei Vorliegen eines gewährleistungspflichtigen Mangels gemäß 8.1. nach seiner Wahl die mangelhafte Ware bzw. die mangelhaften Teile ersetzen oder an Ort und Stelle nachbessern bzw. sich zwecks Nachbesserung zusetzen zu lassen.
- Alle im Zusammenhang mit der Ausbesserung entstehenden Kosten (wie z.B. für Ein- und Ausbau, Transport, Fahrt und Weggeleit) gehen zu Lasten des Käufers. Für Gewährleistungsarbeiten im Betrieb des Käufers sind die erforderlichen Hilfskräfte, Hebevorrichtungen, Gerüste und Kleinmaterialien usw. unentgeltlich beizustellen. Etwa ersetzte Teile werden Eigentum des Verkäufers.
- Wird eine Ware vom Verkäufer aufgrund von Konstruktionsangaben, Zeichnungen, Modellen oder sonstiger Spezifikation des Käufers angefertigt, so erstreckt sich die Haftung des Verkäufers nur auf bedingungsmäßige Ausführung.
- Von der Gewährleistung ausgeschlossen sind solche Mängel, die aus nicht vom Verkäufer bewirkter Anordnung und Montage, ungenügender Einrichtung, Nichtbeachtung der Installationsanfordernisse und Benutzungsbedingung, Überbeanspruchung der Teile über die vom Verkäufer angegebene Leistung, nachlässiger oder unrichtiger Behandlung und Verwendung ungeeigneter Betriebsmaterialien entstehen; dies gilt ebenso bei Mängeln, die auf vom Käufer beigestelltes Material zurückzuführen sind. Der Verkäufer haftet nicht für Beschädigungen, die auf Handlungen Dritter, auf atmosphärische Entladungen, Überspannungen und chemische Einflüsse zurückzuführen sind. Die Gewährleistung bezieht sich nicht auf den Ersatz von Teilen, die einem natürlichen Verschleiß unterliegen.
- Die Gewährleistung erlischt sofort, wenn ohne schriftliche Einwilligung des Verkäufers der Käufer selbst oder ein nicht ausdrücklich ermächtigter Dritter an den gelieferten Gegenständen Änderungen oder Instandsetzungen vornimmt. Rechnungen hierfür werden nicht anerkannt. Durch gewährleistungspflichtige Arbeiten und Lieferungen wird die ursprüngliche Gewährleistungspflicht nicht verlängert.
- Die Verjährungsfrist für Regressansprüche im Zuge der Gewährleistung beträgt 6 Monate.

9. Rücktritt vom Vertrag

- Voraussetzung für den Rücktritt des Käufers vom Vertrag ist ein Lieferverzug, der auf grobes Verschulden des Verkäufers zurückzuführen ist, sowie der erfolglose Ablauf einer gesetzten, angemessenen Nachfrist.
- Außer im Fall des Punktes 7.7.e) ist der Verkäufer berechtigt vom Vertrag zurückzutreten
 - wenn die Ausführung der Lieferung bzw. Beginn oder die Weiterführung der Leistung aus Gründen, die der Käufer zu vertreten hat, unmöglich oder trotz Setzung einer angemessenen Nachfrist weiter verzögert wird.
 - wenn Bedenken hinsichtlich der Zahlungsfähigkeit des Käufers entstanden sind und dieser auf Begehren des Verkäufers weder Vorauszahlung leistet noch vor Lieferung eine taugliche Sicherheit bringt, oder
 - wenn die Verlängerung der Lieferfrist wegen der im Punkt 5.4. angeführten Umstände insgesamt mehr als die Hälfte der ursprünglich vereinbarten Lieferfrist, mindestens jedoch zwei Monate beträgt.
- Der Rücktritt kann auch hinsichtlich eines noch offenen Teiles der Lieferung oder Leistung aus obigen Gründen erklärt werden.
- Falls über das Vermögen einer Vertragspartei ein Insolvenzverfahren eröffnet wird oder ein Antrag auf Einleitung eines Insolvenzverfahrens mangels hinreichenden Vermögens abgewiesen wird, ist die andere Vertragspartei berechtigt, ohne Setzung einer Nachfrist vom Vertrag zurückzutreten.
- Unbeschadet der Schadenersatzansprüche des Verkäufers sind im Falle des Rücktrittes bereits erbrachte Leistungen oder Teilleistungen vertragsgemäß abzurechnen und zu bezahlen. Dies gilt auch, soweit die Lieferung oder Leistung vom Käufer noch nicht übernommen wurde sowie für vom Verkäufer erbrachte Vorbereitungsleistungen. Dem Verkäufer steht anstelle dessen auch das Recht zu, die Rückstellung bereits gelieferter Gegenstände zu verlangen.
- Sonstige Folgen des Rücktritts sind ausgeschlossen.

10. Haftung

- Der Verkäufer haftet für Schäden außerhalb des Anwendungsbereiches des Produkthaftungsgesetzes nur, sofern ihm Vorsatz oder grobe Fahrlässigkeit nachgewiesen werden, im Rahmen der gesetzlichen Vorschriften. Die Haftung für leichte Fahrlässigkeit ist ebenso ausgeschlossen wie der Ersatz von Folgeschäden und Vermögensschäden, nicht erzielten Ersparnissen, Zinsenverlust und von Schäden aus Ansprüchen Dritter gegen den Käufer.
- Der Verkäufer haftet innerhalb des Anwendungsbereiches des Produkthaftungsgesetzes für Personenschäden sowie für Sachschäden, die ein Verbraucher erleidet. Der Verkäufer sowie dessen Vor- und Zulieferer haften nicht für Sachschäden, die ein Unternehmer erleidet.
- Bei Nichteinhaltung allfälliger Bedingungen für die Montage, Inbetriebnahme und Benutzung (wie z.B. in Bedienungsanleitungen enthalten) oder der behördlichen Zulassungsbedingungen ist jeder Schadenersatz ausgeschlossen. Für Schäden, deren Ursachen im Zusammenbau der Anlagen liegen, haftet der Verkäufer überhaupt nicht. Der Käufer ist darüber hinaus verpflichtet, nach seinen Möglichkeiten mögliche Fehlerquellen zu überprüfen.
- Die Haftungsbeschränkungen gemäß den Punkten 10.2. und 10.3. sind vollinhaltlich allfälligen Abnehmern zu überbinden, mit der Verpflichtung zur weiteren Überbindung.

11. Gerichtsstand/Erfüllungsort, Recht

- Zur Entscheidung aller aus dem Vertrag entstehenden Streitigkeiten - einschließlich solcher über sein Bestehen oder Nichtbestehen - ist das sachlich zuständige Gericht am Hauptsitz des Verkäufers, in Wien jenes im Sprengel des Bezirksgerichtes Innere Stadt Wien, ausschließlich zuständig, es sei denn, es handelt sich um ein Verbrauchergeschäft aufseiten des Käufers. Der Vertrag unterliegt österreichischem Recht. Die Anwendung des UNCITRAL - Übereinkommens der Vereinten Nationen über Verträge über den internationalen Warenverkauf wird einvernehmlich ausgeschlossen.

Allgemeine Verkaufs- und Lieferbedingungen der Firma TOUSEK GmbH, 83395 Freilassing

I. Allgemeines - Geltungsbereich

- Zwischen der Firma Tousek GmbH (Tousek) und dem Kunden (im Folgenden auch „Unternehmer“ genannt) besteht Einigkeit darüber, dass für alle Verträge, Lieferungen und sonstige Leistungen ausschließlich diese allgemeinen Geschäftsbedingungen gelten. Abweichende, entgegenstehende oder ergänzende allgemeine Geschäftsbedingungen des Kunden werden auch dann nicht Vertragsbestandteil, wenn Tousek in Kenntnis dieser Bedingungen die vereinbarte Leistung vorhaltslos erbringt.
- Diese allgemeinen Geschäftsbedingungen gelten gegenüber Unternehmern, juristischen Personen des öffentlichen Rechts oder einem öffentlich-rechtlichen Sondervermögen im Sinne von § 310 Abs. 1 BGB. Unternehmer ist eine natürliche oder juristische Person oder eine rechtsfähige Personengesellschaft, die bei Abschluss eines Rechtsgeschäfts in Ausübung ihrer gewerblichen oder selbständigen beruflichen Tätigkeit handelt (§ 14 Abs. 1 BGB).
- Wesentliche Vertragspflichten sind solche Verpflichtungen, die vertragswesentliche Rechtspositionen des Kunden schützen, die ihm der Vertrag nach seinem Inhalt und Zweck gerade zu gewähren hat. Wesentlich sind ferner solche Vertragspflichten, deren Erfüllung die ordnungsgemäße Durchführung des Vertrags überhaupt erst ermöglichen und auf deren Einhaltung der Kunde regelmäßig vertraut und vertrauen darf.

II. Angebot, Vertragsschluss, Beschaffenheit

- Angebote von Tousek sind stets freibleibend.
- Die erteilten Aufträge (Bestellung) werden erst durch die schriftliche Auftragsbestätigung von Tousek verbindlich.
- Bei elektronischen Bestellungen des Kunden erfolgt keine Zugangsbestätigung.
- Der Liefer- / Leistungsumfang wird durch die schriftliche Auftragsbestätigung von Tousek bestimmt. Insbesondere bedürfen Nebenabreden und Änderungen der schriftlichen Bestätigung von Tousek.
- Alle zu dem Angebot gehörenden Angaben unterliegen handelsüblichen Abweichungen, wenn sie nicht ausdrücklich als verbindlich bezeichnet sind.
- Konstruktions- und Formänderungen des Liefergegenstandes bleiben vorbehalten, soweit der Liefer- / Leistungsgegenstand nicht erheblich geändert wird und die Änderungen für den Kunden zumutbar sind.
- Maßangaben, Gewichte, Abbildungen und Zeichnungen, sowie andere Unterlagen, die zu den Angeboten gehören, sind nur annähernd maßgebend, soweit sie nicht ausdrücklich als verbindlich bezeichnet worden sind.
- Der Vertragsschluss erfolgt unter dem Vorbehalt der richtigen und rechtzeitigen Selbstbelieferung durch den Zulieferer. Dies gilt nur für den Fall, dass die Nichtlieferung nicht von Tousek zu vertreten ist, insbesondere bei Abschluss eines konkreten Deckungsgeschäftes mit dem Zulieferer. Der Kunde wird über die Nichtverfügbarkeit der Leistung unverzüglich informiert. Die Gegenleistung wird unverzüglich zurückerstattet.
- Die Übernahme eines Beschaffungsrisikos oder einer Beschaffungsgarantie liegt nicht schon in der Verpflichtung von Tousek zur Lieferung einer nur der Gattung nach bestimmten Sache.
- Als Beschaffenheit der Ware gilt grundsätzlich nur die Produktbeschreibung des Herstellers als vereinbart. Öffentliche Äußerungen, Anpreisungen oder Werbung des Herstellers stellen daneben keine vertragsgemäße Beschaffenheitsangabe der Ware dar.
- Tousek ist zum Rücktritt vom Vertrag berechtigt, wenn erkennbar wird, dass der Kunde nicht leistungsfähig ist und dieser weder Vorauszahlungen leistet noch vor Lieferung eine angemessene Sicherheit erbringt.

III. Preis und Zahlung

- Die Preise gelten, wenn nichts anderes vereinbart ist, ab Lager von Tousek. Fracht, Verladung und Verpackung sind nicht eingeschlossen. Bei den Preisen handelt es sich um Nettopreise, hinzu kommt die jeweils gültige Umsatzsteuer.
- Preisänderungen sind zulässig, wenn zwischen Vertragsschluss und dem vereinbarten Liefer- / Leistungstermin mehr als 4 Monate liegen. Erhöhen sich danach bis zur Fertigstellung der Lieferung / Leistung die Löhne, die Materialkosten oder die marktüblichen Einstandspreise, so ist Tousek berechtigt, den Preis angemessen entsprechend den Kostensteigerungen zu erhöhen.
- Bei Reparaturaufträgen wird auf Basis des angefallenen Aufwandes nach Preisliste von Tousek oder - sofern diese nicht vorhanden ist - zu angemessenen und üblichen Preisen abgerechnet.
- Ein Skontoabzug ist nur bei ausdrücklicher schriftlicher Vereinbarung möglich. Bei Teilzahlungen sind Skontoabzüge nur möglich, soweit sämtliche Skontofristen eingehalten werden. Für den Skontoabzug ist der Eingang des Rechnungsbetrages auf dem Konto von Tousek maßgebend. Skontozusagen gelten nur für den Fall, dass sich der Kunde mit der Bezahlung anderer Lieferungen nicht im Rückstand befindet.
- Zahlungen an Angestellte von Tousek dürfen nur erfolgen, wenn diese Angestellten eine gültige Inkassovollmacht vorweisen.
- Der Unternehmer verpflichtet sich, den Kaufpreis innerhalb von 10 Kalendertagen, gerechnet ab Datum des Vertragsschlusses oder, falls dieses nicht verfügbar ist, ab Datum der Rechnungsstellung zu bezahlen. Nach Ablauf dieser Frist kommt der Unternehmer in Zahlungsverzug.
- Der Kunde kann nur mit unbestrittenen, oder bestrittenen aber rechtskräftig festgestellten, oder -im Falle eines Rechtsstreits- mit bestrittenen, aber entscheidungsreifen Gegenforderungen aus Sachmängelhaftung im Rahmen des Vertragsverhältnisses aufrechnen.
- Das Geltendmachen von Zurückbehaltungsrechten oder die Erhebung der Einrede des nichterfüllten Vertrags wegen Gegenforderungen des Kunden ist nur möglich, soweit die Gegenforderung, aufgrund derer das Zurückbehaltungsrecht geltend gemacht oder die Einrede erhoben wird, im Falle des Bestreitens durch Tousek rechtskräftig festgestellt oder im Falle eines Rechtsstreits entscheidungsreif ist. Mit / wegen seitens Tousek unbestrittenen Gegenforderungen ist das Geltendmachen von Zurückbehaltungsrechten bzw. die Einrede des nichterfüllten Vertrages jederzeit möglich.

IV. Lieferfristen und Verzug

- Liefer- / Leistungsfristen und Termine gelten nur dann als verbindlich, wenn Tousek dies in der Auftragsbestätigung ausdrücklich bestätigt hat.
- Das Einhalten der Liefer- / Leistungsfrist setzt die Erfüllung der Verpflichtung des Unternehmers aus dem Vertrag voraus.
- Behördliche und etwa für die Ausführung von Anlagen erforderliche Genehmigungen Dritter sind vom Unternehmer zu erwirken. Erfolgen die Genehmigungen nicht rechtzeitig, so verlängert sich die Lieferfrist entsprechend.
- Die Liefer- / Leistungsfrist ist eingehalten, wenn bis zu deren Ablauf der Liefer- / Leistungsgegenstand das Lager von Tousek oder das Herstellerwerk verlassen hat bzw. die Versandbereitschaft / Fertigstellung dem Unternehmer mitgeteilt worden ist.
- Bei Arbeitskämpfen und beim Eintritt unvorhergesehener Hindernisse, die außerhalb des Einflussbereichs von Tousek liegen oder bei Hindernissen, für die das Herstellerwerk verantwortlich ist, verlängert sich die Liefer- / Leistungsfrist angemessen. Dies gilt auch dann, wenn die Hindernisse während eines bereits vorliegenden Verzugs entstanden sind.
- Verzögert sich der Versand / die Leistung in Folge von Umständen, die der Unternehmer zu vertreten hat, ist Tousek berechtigt, nach Gewährung einer fruchtlos verlaufenen Nachfrist über den Liefergegenstand anderweitig zu verfügen und den Unternehmer mit angemessener Fristverlängerung zu beliefern, unbenommen bleiben die Rechte von Tousek nach Gesetz.
- Liegt Leistungsverzug im Sinne der Ziffer IV dieser Bedingungen vor und gewährt der Unternehmer Tousek eine angemessene Nachfrist mit Androhung des Rücktritts und wird die Nachfrist nicht eingehalten, so ist der Unternehmer zum Rücktritt berechtigt.

V. Gefahrübergang und Entgegennahme / Abnahme des Liefer- / Leistungsgegenstandes

- Mit der Übergabe des Liefergegenstandes an den Spediteur, Frachtführer oder Abholer oder beim Transport mit Beförderungsmitteln von Tousek mit Beginn des Ladevorgangs, spätestens jedoch mit dem Verlassen des Lagers geht die Gefahr auf den Unternehmer über. Dies gilt auch dann, wenn die Lieferung im Rahmen einer Montage erfolgt oder wenn der Transport durch Tousek durchgeführt oder organisiert und geleitet wird.
- Verzögert sich der Versand / die Leistung in Folge von Umständen, die von Tousek nicht zu vertreten sind, so geht die Gefahr vom Tag der Versandbereitschaft, im Falle einer Montage ab Fertigstellung auf den Unternehmer über. Auf Wunsch des Unternehmers ist Tousek verpflichtet, den Liefer- / Leistungsgegenstand gegen Schäden zu versichern. Die Kosten gehen zu Lasten des Unternehmers.
- Angeforderte Gegenstände sind vom Unternehmer unbeschadet der Rechte aus Ziffer VII in Empfang zu nehmen.
- Teillieferungen sind - soweit zumutbar - zulässig.

VI. Eigentumsvorbehalt

- Tousek behält sich das Eigentum an allen Liefergegenständen bis zur völligen Bezahlung sämtlicher ihr aus der Geschäftsverbindung mit dem Unternehmer zustehenden Forderungen vor. Bei laufender Rechnung dient das gesamte Vorbehaltsgut zur Sicherung der Saldenforderung. Übersteigt der Schätzwert des als Sicherheit für Tousek dienenden Vorbehaltsgutes die noch nicht beglichenen Forderungen an den Unternehmer um mehr als 50 %, so ist Tousek auf Verlangen des Unternehmers insoweit zur Freigabe von Sicherheiten seiner Wahl verpflichtet.
- Der Unternehmer darf den Liefergegenstand weder verpfänden noch zur Sicherung übergreifen. Bei Pfändung, sowie Beschlagnahme oder sonstige Verfügung durch Dritte hat er Tousek unverzüglich davon zu benachrichtigen. Auch etwaige Beschädigungen oder die Vernichtung des Liefergegenstandes sind unverzüglich mitzuteilen.
- Der Unternehmer ist berechtigt, die Ware im ordentlichen Geschäftsgang an Dritte weiter zu verkaufen; er tritt jedoch bereits jetzt alle Forderungen und Rechte, die ihm aus der weiteren Veräußerung erwachsen, in Höhe der Rech-

nungsbeträge von Tousek einschließlich Umsatzsteuer zuzüglich eines Sicherheitsaufschlages von 10 % an Tousek ab und zwar unabhängig davon, wie die Liefergegenstände weiterverkauft wurden. Tousek nimmt die Abtretung an.

- Nach der Abtretung ist der Unternehmer zur Einziehung der Forderung ermächtigt. Die Befugnis von Tousek, die Forderungen selbst einzuziehen, bleibt davon unberührt; jedoch verpflichtet sich Tousek, die Forderung nicht einzuziehen, so lange der Kunde seinen Zahlungsverpflichtungen ordnungsgemäß nachkommt und nicht in Zahlungsverzug ist.

VII. Sachmängelrechte

- Mängelansprüche - soweit es sich nicht um solche handelt, für die die Haftung nach Nr. 11 dieser Ziffer nicht ausgeschlossen werden kann - setzen voraus, dass der Liefergegenstand unverzüglich nach Ablieferung auf offensichtliche Mängel untersucht und erkannte Mängel unverzüglich, spätestens innerhalb von 5 Werktagen nach Mangelentdeckung schriftlich gegenüber Tousek angezeigt werden. Nicht offensichtliche Mängel sind ebenfalls innerhalb angemessener Frist ab Kenntnis schriftlich zu melden. Zur Wahrung der Frist genügt das rechtzeitige Absenden der Anzeige. Eine schriftliche Mängelanzeige innerhalb der vorgenannten Fristen ist auch bei Montage durch Tousek Voraussetzung für das Geltendmachen von Mängelansprüchen.
- Alle diejenigen Teile der Lieferung sind unentgeltlich, nach -billigem Ermessen unterliegender- Wahl von Tousek nachzubessern oder neu zu liefern, die innerhalb von 12 Monaten seit Lieferung in Folge eines vor dem Gefahrübergang liegenden Umstandes einen Sachmangel aufweisen. Ist die vereinbarte Vergütung ganz oder teilweise noch nicht bezahlt, kann Tousek die Nacherfüllung davon abhängig machen, dass der Kunde einen - unter Berücksichtigung des geltend gemachten Mangels angemessenen - Teil der Vergütung entrichtet.
- Die Nacherfüllung erstreckt sich nur auf diejenigen Teile der Leistung, die den Mangel aufweisen oder die durch den Mangel trotz sachgemäßer Behandlung zwangsläufig beschädigten Teile. Ersetzte Teile werden Eigentum von Tousek.
- Der Kunde ist nur dann wegen eines Mangels der Kaufsache nach seiner Wahl berechtigt, die Vergütung zu mindern oder von dem Vertrag zurückzutreten, wenn Tousek eine Nacherfüllung gemäß Nr. 2 dieser Ziffer ernsthaft und endgültig verweigert oder wenn die von Tousek gewählte Art der Nacherfüllung fehlergefallen oder dem Kunden unzumutbar ist oder der Kunde Tousek erfolglos eine angemessene Frist zur Nacherfüllung gesetzt hat.
- Im Fall von Montageleistungen von Tousek gilt: der Kunde ist nach seiner Wahl nur dann berechtigt, die Vergütung zu mindern, Aufwendersatz zu verlangen oder vom Vertrag zurückzutreten, wenn Tousek eine Nachbesserung ernsthaft und endgültig verweigert oder wenn die von Tousek gewählte Art der Nachbesserung endgültig fehlergefallen oder der Kunde Tousek erfolglos eine angemessene Frist zur Nacherfüllung gesetzt hat.
- Weitere Sachmängelansprüche des Unternehmers, insbesondere ein Anspruch auf Ersatz von Schäden, die nicht an dem Liefer- / Leistungsgegenstand selbst entstanden sind, sind ausgeschlossen. Dies gilt nicht
 - bei der Verletzung des Lebens, des Körpers oder der Gesundheit des Kunden und / oder in den Schutzbereich des Vertrags einbezogener Dritter und / oder
 - wenn Tousek den Mangel arglistig verschwiegen hat und / oder
 - vorsätzlicher oder grob fahrlässiger Pflichtverletzung von Tousek in Bezug auf den Mangel und / oder
 - im Fall der Übernahme einer Garantie für die Beschaffenheit der Leistung oder das Vorhandensein eines Leistungserfolgs oder die Übernahme eines Beschaffungsrisikos und / oder
 - im Fall von gesetzlich zwingenden Haftungstatbeständen, insbesondere nach dem Produkthaftungsgesetz
- Erhält der Kunde eine mangelhafte Montageanleitung, ist Tousek lediglich zur Lieferung einer mangelfreien Montageanleitung verpflichtet und dies auch nur dann, wenn der Mangel der Montageanleitung der ordnungsgemäßen Montage entgegensteht.
- Soweit Tousek den Liefergegenstand nach Angaben, insbesondere Maßangaben des Kunden, fertigt, übernimmt Tousek keine Gewähr für die tatsächliche Richtigkeit dieser Angaben und ist auch nicht verpflichtet, diese zu überprüfen.
- Es wird keine Gewähr übernommen für Schäden, die aus nachfolgenden Gründen entstanden sind:
 - ungeeignete oder unsachgemäße Verwendung,
 - fehlerhafte Montage bzw. Inbetriebsetzung durch den Unternehmer oder Dritte,
 - bei fehlerhafter oder nachlässiger Behandlung des Liefergegenstandes, insbesondere im Hinblick auf die vorliegenden Betriebsanweisungen,
 - bei übermäßiger Beanspruchung und
 - bei Verwendung ungeeigneter Betriebsmittel und Austauschwerkstoffe.
- Tousek übernimmt keine Gewähr für Schäden des Liefergegenstandes aufgrund
 - atmosphärischer Entladung -Überspannungen -Wasserschäden -chemischer Reaktionen
- Ansprüche des Kunden wegen eines Sachmangels verjähren in 12 Monaten ab Ablieferung bzw. bei Montage / Reparaturleistungen von Tousek ab Abnahme. Dies gilt nicht,
 - wenn es sich um Mängel eines Bauwerkes oder um Sachen für ein Bauwerk handelt und diese den Sachmangel verursacht haben und / oder
 - bei Ansprüchen wegen der Verletzung des Lebens, des Körpers oder der Gesundheit des Kunden und / oder in den Schutzbereich des Vertrags einbezogener Dritter und / oder
 - wenn Tousek den Mangel arglistig verschwiegen hat und / oder
 - vorsätzlicher oder grob fahrlässiger Pflichtverletzung von Tousek in Bezug auf den Mangel und / oder
 - im Fall der Übernahme einer Garantie für die Beschaffenheit der Leistung oder das Vorhandensein eines Leistungserfolgs oder die Übernahme eines Beschaffungsrisikos und / oder
 - im Fall von gesetzlich zwingenden Haftungstatbeständen, insbesondere nach dem Produkthaftungsgesetz

VIII. Haftungsbeschränkung

- Bei fahrlässig verursachten Sach- und Vermögensschäden haftet Tousek nur bei der Verletzung einer wesentlichen Vertragspflicht im Sinn von Ziffer I Nr. 3, jedoch der Höhe nach beschränkt auf die bei Vertragsschluss vorhersehbaren und vertragstypischen Schäden.
- Soweit die Haftung von Tousek ausgeschlossen oder beschränkt ist, gilt dies auch für Ansprüche gegen Angestellte, Arbeitnehmer, Vertreter und Erfüllungsgehilfen von Tousek.
- Im Falle des Verzugs haftet Tousek begrenzt auf 5 % des Auftragswerts.

IX. Verjährung

- Ansprüche des Kunden - mit Ausnahme der Sachmängelrechte, deren Verjährung in Ziffer VII Nr. 13 geregelt ist - verjähren in 12 Monaten ab dem Zeitpunkt ihres Entstehens. Dies gilt nicht für Ansprüche
- wegen Verletzung von Leben, Körper oder Gesundheit des Kunden und / oder in den Schutzbereich des Vertrags einbezogener Dritter und / oder
 - schuldhafter Verletzung wesentlicher Vertragspflichten im Sinne von Ziffer I 3
 - vorsätzlicher oder grob fahrlässiger Pflichtverletzung von Tousek und / oder
 - im Fall der Übernahme einer Garantie für die Beschaffenheit der Leistung oder das Vorhandensein eines Leistungserfolgs oder die Übernahme eines Beschaffungsrisikos und / oder
 - im Fall von gesetzlich zwingenden Haftungstatbeständen, insbesondere nach dem Produkthaftungsgesetz

X. Zurücknahme

- Die Zurücknahme von Ware außerhalb von Sachmängelansprüchen des Kunden kann nur mit vorheriger schriftlicher Zustimmung von Tousek erfolgen. Unfreie Rücksendungen werden nicht angenommen.
- Im Falle der Zustimmung zur Zurücknahme erfolgt keine Rückabwicklung des Vertrags sondern Tousek erteilt eine einzuweisende Gutschrift. Im Falle der Zurücknahme fallen mindestens 10% des Netto-Rechnungsbetrags für Verwaltungsaufwand und Prüfung des Liefergegenstandes an. Die Höhe der Gutschrift hängt im Übrigen vom Zustand des Liefergegenstandes ab. Der Wert wird von Tousek nach billigem Ermessen geschätzt.
- Die Zurücknahme gebrauchter und / oder beschädigter Ware und / oder nach Angaben des Kunden gefertigter Liefergegenstände sowie von Liefergegenständen, deren Lieferung mehr als 3 Monate zurückliegt, ist ausgeschlossen

XI. Gerichtsstand/Erfüllungsort

- Es gilt das Recht der Bundesrepublik Deutschland. Die Bestimmungen des UN-Kaufrechts finden keine Anwendung.
- Ist der Kunde Kaufmann, juristische Person des öffentlichen Rechts oder öffentlichrechtliches Sondervermögen, so ist Erfüllungsort für sämtliche Verpflichtungen aus diesem Vertrag der Hauptsitz von Tousek.
- Ist der Kunde Kaufmann, juristische Person des öffentlichen Rechts oder öffentlichrechtliches Sondervermögen, ist ausschließlicher Gerichtsstand für alle Streitigkeiten aus diesem Vertrag der Geschäftssitz von Tousek. Dasselbe gilt, wenn der Kunde keinen allgemeinen Gerichtsstand in Deutschland hat oder Wohnsitz oder gewöhnlicher Aufenthalt im Zeitpunkt der Klageerhebung nicht bekannt sind. Tousek kann nach ihrer Wahl auch am allgemeinen Gerichtsstand des Unternehmers oder an dem Ort klagen, an dem sich der Liefergegenstand befindet.
- Sollten einzelne Bestimmungen des Vertrages einschließlich dieser allgemeinen Geschäftsbedingungen ganz oder teilweise unwirksam sein oder werden, so wird hierdurch die Gültigkeit der übrigen Bestimmungen nicht berührt. Die ganz oder teilweise unwirksame Regelung soll durch eine Regelung ersetzt werden, deren wirtschaftlicher Erfolg dem der unwirksamen möglichst nahe kommt.

tousek Ges.m.b.H. • A-1230 Wien • www.tousek.at

Zetschegasse 1 • Tel: +43/ 1/ 667 36 01 • Email: info@tousek.at

tousek GmbH • D-83395 Freilassing • www.tousek.de

Traunsteiner Straße 12 • Tel: +49/ 8654/ 77 66 - 0 • Email: info@tousek.de

tousek Ges.m.b.H. Österreich
1230 Wien • Zetschegasse 1
Tel: +43/ 1 / 667 36 01
Email: info@tousek.at

www.tousek.at



tousek GmbH Deutschland
D-83395 Freilassing • Traunsteiner Straße 12
Tel: +49/ 8654/ 77 66 - 0
Email: info@tousek.de

www.tousek.de



tousek Sp. z o.o. Polen
PL 43-190 Mikołów (k/Katowic) • Gliwicka 67
Tel: +48/ 32/ 738 53 65
Email: info@tousek.pl

www.tousek.pl



Tousek Benelux NV
BE-3930 Hamont - Achel • Buitenheide 2A / 1
Tel: +32 / 11 / 91 61 60
Email: info@tousek.be

www.tousek.be



Tousek s.r.o. Tschechische Republik
CZ-252 61 Jeneč u Prahy • Průmyslová 499
Tel: +420 / 777 751 730
Email: info@tousek.cz

www.tousek.cz



Tousek GmbH Schweiz
CH-8355 Aadorf • Heidelbergstrasse 9
Tel: +41 79 669 45 70
Email: info@tousek.ch

www.tousek.ch